Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

DEPT. NEWSPAPERS JUL 7 1966 Cornell University

để tìm một giải pháp chính trị cho cuộc khủng hoảng hiện nay

ĐẠI HỘI CHÍNH TRỊ

Năm thứ 3 ● Số 606 ● 8 Trang 4 Đồng THỨ TƯ 13-4-1966 (Ngày 23 Tháng Ba Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cố Thư ký tòa soạn: TỪ-CHUNG

★ Dư luận đa số đặt vấn đề tiên quyết

MỔ XẺ MỌI VẤN-ĐỀ

không hạn chế trong vấn đề lập hiến

☆ ĐẾN LƯỢT VIỆT QUỐC BIỂU TÌNH Ở ĐÀ-NẴNG TUNG CÁC ĐẢNG VIÊN QUYẾT TỬ VÀO ĐÀ-NẴNG

PHAN NGHỊ

SAIGON.— «Đại Hội Chính Trị Toàn Quốc» được coi là một trong mấy giải pháp nhằm ổn định tình thế đã được triệu tập sáng nay tại Hội Trường Diên Hồng. Không khí Saigon vẫn yên tĩnh.

Tuy nhiên sự yên tĩnh mà trong đó Đại Hội Chính Trị đã khai mạc chỉ là thứ yên tĩnh chờ đợi nóng nảy... Phong trào tranh đấu đòi hỏi chế độ dân cử đã lan rộng và có thể kết hợp, nhất là từ khi lực lượng Phật giáo từ bỏ phương pháp đấu tranh bạo động. Giới quan sát cho rằng có thể là các phong trào tranh đấu sẽ tạm ngưng hành động áp lực chờ Đại Hội ngã ngũ ra sao trong đó có cả sự đề đặt để tránh sự toàn thắng của một phe phái. Nhưng cũng có giới cho rằng có thể là hành động áp lực mạnh mẽ có thể được tung ra nhất là từ phía lực lượng tẩy chay Đại Hội để tránh một sự đã rồi...

So với giấy mời gửi đi là 166 vị số người tới dự hôm nay là 92 vị thì người ta tính ra là đã có 74 vị không tới dự.

Sự xếp đặt trong hội trường, cũng như vấn đề trang hoàng có khác với những cuộc hội nghị trước đây. Biểu tượng con ó tượng trưng cho Quân Đội thường được dùng trong các đại hội trước đến nay đã được thay thế bằng con rồng, phía trên có chữ «Tổ Quốc» và phía dưới «Nhân Dân».

Cũng nênbiết rằng hình ảnh «Con Rồng» từ lâu rồi đã tượng trưng cho đất nước Việt Nam, đã có một thời bị bỏ, nay lại được dùng lại.

Chủ tọa đoàn ngồi trên một dãy ghế kê gần tường, dưới là quốc kỳ và biểu tượng con Rồng. Từ trái sang phải có các tướng: Lê nguyên Khang, Nguyễn hữu Có, Nguyễn Cao Kỳ, Nguyễn văn Thiệu, Phạm Xuân Chiểu, Cao văn Viên, Nguyễn Bảo Trị.

Phía dưới, trên hàng ghế chạy

7 XEM TIẾP TRANG 8

PHẬT GIÁO - CÔNG GIÁO hành động chung

SAIGON, 11-4 (AP).— Phật giáo và có lẽ cả Công Giáo nữa sẽ tẩy chay Đại Hội- Chính trị toàn quốc do Nội các Chiến tranh triệu tập vào sáng 12-4.

Để củng cố mặt trận chống chính phủ, hôm nay, TT Thích Thiện Minh đã gặp Linh Mục Hoàng Quỳnh đặng tiến tới hành động chung nhằm thiết lập chế độ dân sự. Họ chấp nhận lý thuyết phản chiến nhưng không nhất thiết chủ trương đầu hàng. Rõ ràng cả Công Giáo lẫn Phật giáo không ai chấp nhận Việt Cộng.

Trong khi đó có tin các tu sĩ Phật giáo đã chuẩn bị các cuộc biểu tình trong toàn quốc và có nhiều dấu hiệu chứng tỏ sẽ có sự phối hợp giữa Phật Giáo và Công giáo tại các tỉnh Trung phần.

Diễn văn khai mạc của T.T. Thiệu minh xác

Việc thực hiện sớm dân cử không trái nguyện vọng UBLĐQG

● *Trong 10 tháng qua Quân đội cầm quyền không phải vì tham quyền mà được yêu sách giao trách nhiệm*

SAIGON (12-4).— Sáng nay Đại hội Chính trị Toàn quốc do Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia triệu tập đã khai mạc tại Hội trường Diên Hồng. Phần khai mạc đã được đài Saigon trực tiếp truyền thanh.

Từ 8 giờ trở đi, đài phát thanh loan những nhạc giật gân đợt sóng mới. Tới 9g10 người ta mới nghe thấy quốc ca. Đó là lễ chào quốc kỳ. Phát ngôn viên cho biết trong 166 giấy mời có 92 vị đến dự. Đại biểu các tôn giáo đã được về tay hoan nghênh cũng như đại diện thanh niên, phụ nữ, sinh viên, đại diện các đoàn thể nghề nghiệp.

Về phía ngoại giao đoàn có 15 vị tới tham dự. Người ta nhận thấy có cả vị đại diện tòa thánh Vatican. Các tướng lãnh đều mặc binh phục hành quân trừ tướng Kỳ mặc âu phục.

Năm phút sau trung tướng chủ tịch UBLĐQG đọc diễn văn khai mạc đại ý như sau: đây không làm một diễn văn chính trị bóng bẩy mà chỉ là những ý nghĩ chân thành của quân đội. Trong 10 tháng qua, sự hiện diện của ông trong chính quyền không phải vì tham quyền cố vị mà chỉ là vì tinh thần trách nhiệm tiếp nhận sau khi nhận yêu sách giao trách nhiệm. Những lúc quân đội đảm trách chính quyền không phải là lúc tình hình tốt đẹp nhất. Nếu trong 10 tháng qua chưa thu được kết quả như quốc dân mong muốn, thì quân đội cũng không hổ thẹn vì thành tâm thiện chí phục vụ của mình. Ngoài nỗ lực chiến thắng ngoài tiền tuyến và xây dựng nông thôn, quân đội kêu gọi sự hỗ trợ quân dân xây dựng dân chủ để tiến tới thành công. Việc soạn thảo hiến pháp được xúc tiến sẵn sàng với các nỗ lực đoàn kết các tôn giáo và khuynh hướng chính trị. UBLĐQG đã tới quyết định triệu tập đại hội nghị chính trị toàn quốc để góp ý kiến soạn thảo hiến pháp và tiến tới chế độ dân cử cho Cộng sản khỏi len lỏi vào

4 XEM TIẾP TRANG 8

Cuộc gặp gỡ đầu tiên

Breznev-Lê Duẩn trong khi đó 1 người Nga tự thiêu

MẠC TƯ KHOA, (Reuter) 11-4 Hôm nay, Leonid Brezhnev, đệ nhất bí thư Cộng đảng Nga sô, tiếp kiến Lê Duẩn, đệ nhất bí thư đảng Lao động Bắc Việt tại trụ sở của Ủy ban Trung Ương ở Mạc Tư Khoa. Các nhân vật khác thuộc phái đoàn Bắc Việt cũng tham dự cuộc hội đàm này.

Brezhnev và Lê Duẩn đã thảo luận về các vấn đề liên hệ giữa Nga và Bắc Việt.

Lê Duẩn và phái đoàn đã đến thủ

3 XEM TIẾP TRANG 8

Vì nỗ lực chiến đấu đã bị ảnh hưởng, chính phủ Mỹ quyết định

★ CÁC VỤ OANH TẠC VIỆT CỘNG TẠI MIỀN NAM GIẢM SÚT VÌ THIẾU BOM

★ NHIỀU TƯỚNG LÃNH CẦM QUÂN PHÒNG HỜ LƠ LÀ VỚI VIỆC CHỐNG CỘNG

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 12-4 — Lần đầu tiên, hôm thứ Hai, Hoa kỳ đã công nhận rằng tình hình rối loạn chính trị ở miền Nam ViệtNam gây trở ngại cho nỗ lực chiến tranh chống Cộng.

Phụ tá Quốc Phòng Hoa Kỳ Arthur Sylvester cho biết rằng sự giảm sút mức oanh kích của không quân Hoa Kỳ bắt nguồn một phần lớn từ «tình hình rối loạn» ở Đà Nẵng đã cản trở việc tiếp nhận bom đạn ở quân cảng này cho căn cứ không quân đồ sộ ở gần đó.

Thêm nữa, ông Sylvester cũng giải thích rằng mức oanh kích của không quân đã giảm sút trong những ngày gần đây, một phần cũng vì quân lực V N ở trên bộ «ít mở những cuộc tấn công cần đến sự yểm trợ của không quân».

Lời bình luận của phát ngôn viên Ngũ Giác Đài mâu thuẫn với những lời tuyên bố mới đây của các nhân viên chính quyền khác, trong số có Ngoại Trưởng Dean Rusk, xác nhận rằng những mưu toan của Phật Giáo và những phe khác để lật đổ chính phủ Nguyễn Cao Kỳ không cản trở nỗ lực chiến tranh.

Thứ trưởng Ngoại giao George Ball hôm Chủ Nhật chỉ nói rằng tình hình sôi động chính trị hiện thời không cản trở các cuộc hành quân hay là các nỗ lực cải tiến xã hội và kinh tế.

Trong khi Ngũ Giác Đài hình như mâu thuẫn với phần đầu của lời tuyên bố ấy, thì đại sứ VN ở Hoa Thịnh Đốn là Võ văn Thái đã tuyên bố với thông tấn xã UPI trong một cuộc phỏng vấn, rằng chương trình bình định nông thôn, đã được nhấn mạnh ở Hội nghị Honolulu giữa Tổng thống Johnson với Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, đã bị trì hoãn vì tình hình chính trị hiện thời.

Ông Sylvester cho biết rằng công nhân bến tàu ở Đà Nẵng không chịu làm việc, bắt buộc các tàu tiếp tế phải rõ bom xuống những hải cảng khác ở xa hơn. Nhưng ông không nói rõ thêm về điểm ông cho rằng quân lực VN ở trên bộ ít mở những cuộc tấn công cần đến sự yểm trợ của không quân. Ông cũng không trả lời câu hỏi phải chăng quả thực chính phủ VNCH đã giảm bớt sức chiến đấu chống Cộng trong khi chờ đợi kết quả cuộc tranh chấp chính quyền ở Saigon.

Các quan sát viên ở Hoa Thịnh-Đốn cho rằng rất có thể quân lực VNCH chiến đấu kém tích cực trong vùng I Chiến thuật đang khủng hoảng

— Người ta nghĩ rằng lẽ tự nhiên các tướng lãnh phòng hờ trường hợp lợi dụng quân lực ở trong tay mình để tranh dất ... cho nên họ lơ là với công việc chống Cộng tới một mức nào đó.

Trong khi đó, Hoa kỳ xem chừng trông cậy mạnh mẽ hơn bao giờ hết vào chính quyền quân đội hiện thời

11 XEM TIẾP TRANG 8

Trong cuộc phỏng vấn đặc biệt của báo SDN

T. Tọa Thích Trí-Quang

cực lực bác bỏ luận điệu cho rằng ông

thân cộng và chống Mỹ

● Mọi chính phủ từ 1-11-63 đến nay đều chỉ là những chính phủ bù nhìn

SAIGON 12-4.— Hôm qua trong một cuộc phỏng vấn dành riêng cho nhật báo Anh Ngữ Saigon Daily News ở Saigon, TT Trí Quang cực lực bác bỏ luận điệu cho rằng ông là người chống Mỹ hay tìm cách làm cho Mỹ phải rút khỏi Việt Nam. Thượng Tọa tuyên bố ông chống đối sự cản trở việc thiết lập Quốc hội «Vào một ngày gần nhất có thể được» và như thế có nghĩa là ông chống đối chính sách Hoa Kỳ trong trường hợp nước này cản trở việc thiết lập Quốc Hội, chớ không phải chống đối một cách bậy bạ vô trách nhiệm».

TT Trí Quang cũng lực lực bác ... luận điệu cho rằng ông chủ trương ... chính quyền cho Phật Giáo ... thương thuyết với cộng sản. Ông tuyên bố: «Nhân dân sẽ hiểu rõ rằng Quốc Hội là một trong những cơ văn có hiệu quả nhất trong việc chống đối các lực lượng phá hoại nhằm bảo vệ quyền tự quyết. Trong số các lực lượng phá hoại nguy hiểm nhất, chúng ta phải kể đến

2 XEM TIẾP TRANG 8

Dội bom Hà-Nội NẾU Mig 21 xuất hiện

OMAHA NEBRASKA 11-4 Reuter.— Nguồn tin cao cấp Không Lực Hoa Kỳ hôm nay tiên đoán rằng nếu các phi cơ siêu thanh Mig 21 của Sô viết tấn công các phản lực cơ F-105 của Hoa Kỳ hoạt động trên lãnh thổ Bắc Việt, Hoa Kỳ sẽ oanh tạc Hanoi để trả đũa.

Hơn 20 chiếc chiến đấu cơ Mig-21 với tốc độ gấp đôi tốc độ âm thanh nghe đâu đã được đưa đến phi trường Phúc Yên gần Hanoi.

Nguồn tin nói trên, không muốn cho biết xuất xứ, nói rằng việc đưa

1 XEM TIẾP TRANG 8

SAU KHI THỦY QUÂN LỤC CHIẾN ĐƯỢC LỆNH RÚT ĐI

ĐÀ-NẴNG LẮNG DỊU TRỞ LẠI

☆ Rào cản chặn đường từ phi trường ra đã được dẹp bỏ

● Gần ngàn nhân viên dân sự và quân sự Mỹ kéo trở về

★ Đoàn «sinh viên xung phong võ trang» được mời trở về Huế

ĐÀ NẴNG.— Như tin giờ chót hôm qua đã loan: một số người Mỹ lục tục trở lại Đà Nẵng sau khi vội vã rút đi vào hôm thứ bảy.

Tin hãng AP nói rằng sở dĩ người Mỹ đã phải tản cư là vì sợ xảy ra xung đột lớn ở Đà Nẵng. Nay người Mỹ trở lại vì đã được bảo đảm rằng an ninh của họ được bảo đảm. Số người Mỹ ra đi gồm 500 thường dân gồm có kỹ sư, kiến trúc sư, nhân viên các hãng thầu và 500 quân nhân.

Thị trưởng Mẫn có tuyên bố rằng bây giờ không phải là vấn đề quân sự nữa mà là vấn đề chính trị. Dân chúng cũng như quân nhân đều muốn có một chính phủ dân sự càng sớm càng hay. Thị Trưởng Mẫn còn nói là chúng tôi cần sự giúp đỡ của người Mỹ.

Tình hình Đà Nẵng hiện đã bớt căng thẳng rất nhiều. Các chướng ngại vật đặt trên các con đường từ phi trường ra đều được gỡ bỏ hôm thứ hai.

Tình hình căng thẳng giảm hẳn sau khi có tin là một tiểu đoàn quân đội Chính phủ đã rút khỏi phi trường Đà Nẵng.

Theo tin Pháp tấn xã thì mối lo quân đội chính phủ tấn công Đà Nẵng đã biến mất. Việc Thủy Quân Lục Chiến rút đi đã khiến Trung tướng Đính có thêm yếu tố để đạt tới giải pháp hòa bình.

Các phi công phụ trách cái máy bay đậu trong phi trường vẫn sống với gia đình họ ngoài thị trấn.

Duy chỉ có điều «chướng» là ngoài đường phố vẫn có bóng giáng các đoàn sinh viên xung phong võ trang từ Huế vào. Vẫn theo tin Pháp tấn xã các sinh viên này được Tướng Phan xuân Nhuận cấp cho một loạt súng Garant mới tinh.

Chính các sĩ quan trong quân đội chính quy hiện ngả theo phe chống chính phủ cũng tự hỏi «lý do hiện diện» của những đoàn xung phong đó và chắc là Thị trưởng Mẫn sẽ yêu cầu các đoàn xung phong này rút về Huế vì Đà Nẵng có thể tự bảo vệ lấy an ninh của mình.

Thêm 1 tiểu đoàn ra đi

Một tiểu đoàn Thủy Quân Lục Chiến Việt Nam nữa đã rời Đà Nẵng sáng 11-4.

Đó là tiểu đoàn thứ nhì trong ba tiểu đoàn do chính phủ phái ra Đà Nẵng để «giải phóng» thành phố này, và bây giờ sau 8 ngày lại rời khỏi khu vực căn cứ không quân mà không hề xử dụng để dẹp phe chống đối ở Đà Nẵng. Như vậy, trong thành phố chỉ còn một tiểu đoàn TQLC đóng tại căn cứ không quân.

12 XEM TIẾP TRANG 8

Một viên chức quân sự tiết lộ với hãng thông tấn UPI

LỰC LƯỢNG THỨ BA SẼ XUẤT HIỆN?

● MỸ ĐỒNG Ý VIỆT NAM CÓ CHÍNH PHỦ DÂN SỰ HỢP VỚI Ý DÂN

SAIGON, 11-4 (UPI).— Ở miền Nam Việt Nam, trong ngày chủ nhật lễ Phục Sinh, điều người ta có phỏng đoán không phải là TT Kỳ có bình ổn được cơn bão táp chính trị hiện nay không mà là ông còn kéo dài được bao lâu nữa.

Tất nhiên các viên chức phái đoàn Hoa Kỳ từ chối thảo luận

TT Johnson đã đặt uy tín của riêng ông trong việc củng cố uy thế của TT Kỳ tại cuộc hội đàm Honolulu. Công chúng Mỹ muốn thấy một chính phủ Việt Nam ổn cố để cho chiến tranh có thể tiến hành và chiến thắng đặng cho binh sĩ Mỹ được đưa về nước.

Sự thật đáng buồn là Tướng Kỳ và chính phủ Việt Nam hiện nay đang ở trong một cơn hỗn loạn

Những người Việt hiện am hiểu thời cuộc hiện đang bàn tán về việc ai sẽ là người ra chấp chánh nếu Tướng Kỳ bị đổ.

Họ chỉ trích chính phủ Johnson về việc tiếp tục đi tới mà không có sự ủng hộ của nhân dân trong một tình thế mà nếu bùng nổ thì sẽ cho Cộng sản nhiều thời cơ thủ lợi trong cuộc khủng hoảng này.

Mặc dầu có sự lạc quan của các nhà chức trách, người ta đã ghi nhận được sự thay đổi trong thái độ của phái đoàn Hoa kỳ.

Hôm thứ bảy, các lãnh tụ Phật giáo đã mất kiên nhẫn về việc chính phủ không chịu ban hành một văn kiện xác nhận sự thỏa hiệp thành lập một quốc hội dân cử trong vòng chậm nhất là 6 tháng.

TT Thích Tâm Châu, Viện Trưởng Viện Hóa Đạo, đã loan báo rằng một lực lượng «tranh đấu» toàn quốc có thể sẽ được thành lập đặng tập trung nỗ lực chống lại chính phủ. Ông tuyên bố tổ chức này có thể do Viện Hóa Đạo trực tiếp chỉ huy.

Các quyết định hôm Chủ Nhật đều nhằm mục đích tiếp tục các cuộc biểu tình cho đến khi những yêu sách về Quốc hội dân cử của Phật giáo đạt được.

Các nhóm Công giáo, một tổ chức sinh viên và một tổ chức gọi là «ủy ban Đại Đoàn Kết», tự nhận là đại diện cho tất cả các tín đồ Công giáo trong nước, chờ đợi một cách có ý nghĩa cho mãi đến sáng Chủ nhật Phục Sinh mới lên tiếng đả kích chính phủ Kỳ là vô hiệu và lên án các Phật Tử đã «không kiểm soát được bọn thanh niên gây rối để cho chúng hoành hành, phá phách».

Tuy nhiên, vai trò Công giáo vẫn còn chưa sáng tỏ. Mặc dầu, cả 2 nhóm Công giáo nói trên đều kêu gọi một Chính phủ dân cử, nhưng cũng có lúc cả trong quá khứ và tương lai, họ đòi hỏi một chính phủ mạnh chấm dứt được những vụ gây rối.

Chẳng còn nghi ngờ gì nữa rằng Công giáo lo ngại nếu Phật giáo đánh đổ được chính phủ và trở nên một lực lượng thống trị ở Việt Nam,

8 XEM TIẾP TRANG 8

9 nước Đông Nam Á SỬA SOẠN HỘI-NGHỊ củng cố mối liên-hệ

HÁN THÀNH 11-4 (AP).— Bộ Ngoại giao Đại Hàn quyết định sẽ gởi đại sứ lưu động Lee Chang Hee sang trợ giúp đại sứ Chang Sung Hwan tại cuộc họp 9 nước sắp tổ chức ở Vọng Các từ 18 đến 20-4 này để thảo luận việc chuẩn bị cho hội nghị các ngoại trưởng Á Châu.

Cuộc họp ở Vọng Các này sẽ thảo luận về nghị trình và các vấn đề liên quan đến hội nghị. Hội nghị này có thể được tổ chức tại Hán Thành từ 10 đến 20-6 tới.

Các viên chức bộ ngoại giao cho biết các đại sứ Úc, Trung Hoa Quốc Gia, Nhật, Mã Lai Á, Tân Tây Lan, Phi Luật Tân, Việt Nam Cộng Hòa, và Đại Hàn tại Vọng Các sẽ nhóm họp phiên đầu tiên do ngoại trưởng Thái Thanat Khoman chủ tọa.

Đại Hàn đã đề nghị triệu tập hội nghị các ngoại trưởng Á Châu để thảo luận vấn đề củng cố mối liên hệ giữa các quốc gia Á Châu.

Đẩy mạnh hơn nữa chiến dịch chống Chánh phủ

HUẾ LẠI BIỂU TÌNH

« Phản đối Mỹ ủng hộ chính quyền Sài gòn

HUẾ (AFP).— Tình hình có vẻ yên tĩnh nhưng nặng nề: quân đội, sinh viên, dân chúng đang chờ đợi lời nói cuối cùng của Saigon. Vì rằng sự hỗn loạn phát xuất từ Saigon. Trong cố đô Huế, các khẩu lệnh và khẩu hiệu vẫn không thay đổi: người ta chờ đợi việc thành lập một chính phủ dân sự.

Người ta nhất định không chịu nhượng bộ về bất cứ một điểm nào. Vì không có một sự hưởng ứng nào về phía Thiếu Tướng Kỳ, nên ở đây người ta không coi ông là đối thoại viên có giá trị nữa.

Huế, thành phố nổi loạn, tới nay vẫn chưa nếm mùi bạo động hay rối loạn, và có lẽ trong những ngày sắp tới cũng vậy.

Quả vậy, mọi người dân đứng cả về một phe.

Vào ngày Chủ Nhật, lễ Phục sinh, tiếng đại bác từ xa gầm lên từng loạt. Thủy Quân Lục Chiến

10 XEM THEO TRANG 8

Mỗi phi công Mỹ chỉ được ra Bắc 100 PHI VỤ

HOA THỊNH ĐỐN 11-4 (AP) Hiện nay, Không lực Hoa Kỳ hạn chế các cuộc oanh kích vào các mục tiêu trên lãnh thổ Bắc Việt là 100 phi vụ cho mỗi phi công, kể từ tháng giêng vừa rồi.

Dường như không quân Hoa Kỳ biện phân biệt sự kiện này vì oanh tạc Bắc Việt là điều khó khăn trước hỏa lực phòng không và hỏa tiễn của Bắc Việt trong lúc các vụ oanh tạc Cộng sản ở miền Nam Việt Nam tương đối dễ dàng vì không có cao xạ phòng không hạng nặng.

Người ta ước lượng ... với mức độ oanh kích hiện tại, một phi công thuộc không lực Hoa kỳ có thể hoàn tất 100 phi vụ trong vòng 7 tháng. Sau khi hoàn tất phi công của không quân Hoa kỳ sẽ được chỉ định thi hành nhiệm vụ tại ngoài Việt Nam.

Hai cuộc diễn hành ở Anh và Tây Đức

ĐÒI CHẤM DỨT CHIẾN TRANH V.N. bằng thương thuyết vô điều kiện

LUÂN ĐÔN 11-4 (UPI).— Hôm chủ nhật, năm nghị sĩ thuộc đảng lao động đã gia nhập đoàn người đòi «cấm chỉ ném bom» trong cuộc diễn hành dài hơn 4 cây số ngay khi họ tới vùng ngoại ô thành phố Luân Đôn trên đường tới dự lễ chấm dứt ngày Phục sinh ở công trường Trafalgar vào hôm thứ hai này.

Rất nhiều biểu ngữ kêu gọi người Mỹ hãy rút khỏi VN, các khẩu hiệu khác đòi Anh quốc hãy rút sự ủng hộ chính sách Mỹ ở Việt Nam.

Cuộc diễn hành khởi sự từ hôm thứ bảy ở miền Wycombee cách dây 25 dặm về phía Tây, với khoảng 2000 người tham dự và đã tăng lên 3500 người, khi đoàn diễn hành tới căn cứ Không quân Hoa Kỳ ở Ruislip vào sáng Chủ Nhật.

Đoàn diễn hành trông như một con rồng, và hét to «Người Mỹ về, về, về đi» ngay khi họ tới căn cứ trên.

Những người tuần hành, gồm có cả người Mỹ, Gia Nã đại, Úc và nhiều xứ Âu châu khác, mang những biểu ngữ viết: «Hòa bình đến với bạn» giăng ngay phía trước đối diện với căn cứ. Giữa đoàn tuần hành đi chuyển dưới nắng ấm tháng tư, người ta đọc thấy những hàng chữ «Đây là một cuộc chiến tranh không ai thắng nổi», «Thương thuyết đạt hòa bình».

Đoàn diễn hành hi vọng sẽ đông thêm nhiều khi tụ lại công trường Trafalgar vào thứ hai. Năm ngoái vào khoảng 25.000 đã tham dự phần cuối của đám rước.

Biểu tình ở Tây Đức

FRANKFURT ĐỨC (UPI) 11-4— Hôm chủ nhật hàng ngàn người đã diễn hành im lặng trong các đường phố ở Tây Đức để phản đối việc sản xuất võ khí nguyên tử và chiến tranh Việt Nam. Không có cuộc biểu tình chống biểu tình hay một câu chất vấn nào, khi ca sĩ dân ca Mỹ Joan Baez dẫn đầu khoảng một ngàn người với biểu ngữ từ Essen tới Durtmund ngay tại vùng trung tâm kỹ nghệ.

Một phát ngôn viên Cảnh Sát ở Augsburga cho biết một trận mưa rào bất ngờ đã làm giảm mất nhiều số người diễn hành ở Munich.

Cảnh sát tại các thành phố khác —Iel, Bremerhaven Ulm, Bielefeld đã cho biết có nhiều cuộc diễn hành im lặng và trật tự.

Đại diện cho các cuộc diễn hành hòa bình: Cô Baez đã đọc bản điện

14 XEM TIẾP TRANG 8

Các vụ oanh tạc Bắc-Việt *đang tiến lại Hải Phòng*

SAIGON 12-4.— Phi cơ Hải quân Hoa Kỳ trong ngày 10-4 đã oanh kích dài ra đa Mũi Ròn 74 cây số Bắc Tây Bắc Đồng Hới, phá hủy ít nhất một dãy nhà trong khu Đài nói trên.

Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ chiều qua cho biết rằng các phi công của Hải quân Hoa Kỳ đã thực hiện tất cả 27 phi vụ trên lãnh thổ Bắc Việt hôm 10-4 còn tấn công nhiều bến phà, đường sá, cầu cống, xe vận tải quân sự và thuyền bè ở gần Vinh, Đồng Hới và Hải Phòng.

Các phi công đã dội bom vào sân ga xe hỏa Vinh, làm cho nhiều toa xe bị hư hại, và đã phá hủy hoặc làm hư hại bến phà Đông Giáp, ba cây cầu, và năm xe vận tải quân sự trong khoảng 72 cây số Nam Đông Nam và Đông Đông Bắc Vinh. Trong vùng 75 cây số Bắc Tây Bắc Đồng Hới, các phi công báo cáo đã gây hư hại cho bảy thuyền chở hàng quân sự, ba cây cầu và một bến phà.

Ở cách Hải phòng khoảng 75 cây số Nam Tây Nam, các phi công đã tấn công và phá hủy bốn thuyền chở hàng và làm hư hại bảy chiếc khác.

Ngoài ra không lực Hoa Kỳ trong ngày nói trên đã thực hiện bảy phi xuất và đã phá hủy 12 khu nhà thuộc kho hàng Ngô Chợ, 115 cây số Đông Bắc Điện Biên Phủ.

Tình hình chiến trường yên tĩnh khắp nơi

CỘNG SẢN CỐ TRÁNH ĐỤNG ĐỘ để dân chúng quên chiến tranh

SAIGON.— Ngoài vụ Việt Cộng tấn công một trại lực lượng đặc biệt đóng gần biên giới Cao Miên xảy ra từ tối thứ bảy và kéo dài sang chủ nhật, không có một vụ đụng độ nào đáng kể trong các cuộc hành quân của Việt Nam cũng như Đồng Minh. Giới quan sát quân sự cho rằng dường như Cộng quân muốn giảm bớt các vụ đụng độ để khuyến khích cho cuộc xung đột nội bộ thêm gay go.

Trận đánh lớn cuối tuần

SAIGON 11-4 (UPI).— Hôm nay phát ngôn viên quân sự Mỹ ở đây cho biết các quân nhân mũ xanh đã đánh Việt cộng một trận ác liệt nhất từ một tháng nay.

Phát ngôn viên cho biết hôm qua 191 Cộng quân đã bị hạ trong những đợt tấn công liều lĩnh vào một trại lực lượng đặc biệt nằm gần biên giới Cao Miên. Số xác trên đã đếm được ở xung quanh các trại và dọc theo đường phi cơ truy kích.

Trận chiến khởi diễn vào nửa đêm hôm thứ bảy. Việt cộng, quân số độ một tiểu đoàn đã mở cuộc tấn công trại này do một đại đội quân lính Việt Nam do người Mỹ chỉ huy trấn đóng.

Đại đội lính mũ xanh chiến đấu đơn độc hàng mấy giờ liền và sau đó đã được sự yểm trợ của hai phi cơ F-100 và 2 phi cơ AC 47 «Rồng Thần», loại phi cơ vận tải được trang bị súng bắn 6.000 viên đạn một phút.

Tận trưa hôm sau, khi trận giao tranh đã kết thúc, một đại đội lực lượng đặc biệt và một đại đội quân chính phủ đã được trực thăng vận đến chiến địa.

Trận giao tranh kéo dài khoảng vài giờ, tổn thất về phía Mỹ Việt được mô tả từ nhẹ tới trung bình. Đây là vụ chạm súng lớn nhất vào cuối tuần.

Cộng sản vẫn cố tránh đụng độ, hiển nhiên là không muốn lôi kéo sự chú ý của quốc dân khỏi cuộc khủng hoảng chính trị mà hình như phần lớn các quan sát viên dự đoán sự từ chức lập tức của chính phủ Saigon.

Liệng lựu đạn vào đêm chiếu bóng

SÓC TRĂNG.— Hồi 21 giờ đêm qua bọn khủng bố Việt cộng đã thi hành một thủ đoạn vô cùng dã man tại một địa điểm 11 cây số đông Nam Sóc Trăng vào giờ đó trong khi trung tâm chiêu hồi địa phương đang chiếu bóng cho đồng bào xem, bọn Việt cộng đã ném một trái lựu đạn vào đám đông làm thiệt mạng một thường dân và 31 người khác bị thương.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRẠM LƯ BẢO KIẾM

— Kỳ 55 — • của TIỀN PHONG

CHƯƠNG THỨ MƯỜI BẢY

TRÙNG DU CẢNH CŨ :

Không Quần cười như điên như khùng, đáp :

— Cũng chỉ vì nể lời thề ở dưới tảng đá đầu người, và nể tình kết nghĩa kim lan, ta mới giúp ngươi như vậy !

— Đại ca giúp gì tôi ?

— Ngươi đã tốn công mà không sao tìm thấy được đường lối bí mật để vào bên trong, bây giờ ta đã giúp ngươi hoàn thành tâm nguyện ấy. Huống hồ, trong khi đi đường, ta đã để ý xem xét, thấy ngươi yêu Âu Dương Thúy lắm, nên ta mới hết sức giúp ngươi để ngươi được cùng nàng kết tình duyên sinh tử ! Thôi, ngươi mau tới căn nhà lá đó ôm lấy bộ xương trắng của Âu Dương Thúy để làm giấc mộng ứ quý với anh hùng !

Tư Mã Ngạn tức giận đến run lẩy bẩy, nghiến răng mím môi nói tiếp :

— Không ngờ ngươi lại vô sỉ đê hèn đến thế ! Từ giờ trở đi ta thề không gọi ngươi là đại ca nữa !

— Đê hèn cũng chả sao, mà vô sỉ cũng không việc gì, cứ biết bây giờ Tư Mã Ngạn sẽ chết già ở trong hang động này, còn Mã Không Quần ta tha hồ tiêu dao ở ngoài càn khôn !

— Ngươi tưởng ta không ra khỏi hang động bí mật này hay sao ?

— Hang động bí mật này là của người xưa xây dựng, ta với Âu Dương Thúy ngẫu nhiên cùng tìm thấy, sau tốn rất nhiều khổ tâm mới kiến trúc thành được hoàn cảnh bây giờ. Tất nhiên tình cảnh ở bên trong như thế nào, ta phải biết rõ lắm...

Nói tới đó, y đảo ngược đôi ngươi một vòng, rồi cười khảy, nói tiếp :

— Hang động này chỉ có ba lối là có thể thông qua được bên ngoài: một lối mà năm xưa ngươi đã đi rồi, một lối là người đang đi đấy, còn một lối nữa, vì Âu Dương Thúy đã chết, ta không nói tới nữa, để ngươi không bao giờ tìm thấy được mà phải chết già ở trong đó, sống chung mãi mãi với bộ xương trắng hếu của Âu Dương Thúy !

Sở dĩ Mã Không Quần tuyên bố có con đường thứ ba như vậy là có ý rất ác độc, vì y biết tính nết Âu Dương Thúy trước khi chết thế nào cũng mai phục sẵn các máy móc và ám khí rất lợi hại để cho người khác không sao tới gần được mà làm nhơ nhuốc thân xác của nàng.

Lần trước, Tư Mã Ngạn có thể vào được trong nội thất của Âu Dương Thúy là vì chưa gặp phải nơi mai phục. Nhưng tại sao chàng lại không gặp phải chỗ mai phục ? Một, là vì Âu Dương Thúy ý đã có ý hẹn chàng tới; hai, là vì con số trăm ngày mà nàng thề [illegible] cùng chết chưa tới, nên chàng mới ra vào được dễ dàng như thế.

Bây giờ đã qua kỳ hẹn trăm ngày, Âu Dương Thúy chết đã lâu thì trong ba căn nhà lá của nàng ta nắm ắt phải có mai phục rất lợi hại, ai tự dẫn thân vào trong đó thật không khác gì đâm đầu vào chỗ chết.

Tư Mã Ngạn đã say mê Âu Dương Thúy như vậy, chàng rất muốn gặp nàng ta lần nữa, nay nghe thấy có con đường thứ ba, thì nào chàng cũng phải cố tìm. Nếu tìm đến được căn nhà lá đó thì dù chàng có là người sắt đá chàng nữa cũng phải hóa ra tro.

Không Quần đắc trí cười ha hả và nói tiếp :

— Tư Mã Ngạn, ta không có thì giờ ở đây tiếp ngươi nữa, ta đi phiêu lưu giang hồ đây ! Nếu ta đắc trí thì không sao, bằng không, ta còn phải nhờ vả ngươi đôi chút.

— Ngươi còn nhờ vả gì nữa. Người ta vẫn thường nói : «chim đã bị chết hụt thì dù thấy cành cây cong cũng tưởng là cung tên ngay.» Dù bây giờ ngươi có tha ta ra, ta cũng không giúp ngươi nữa !

— Ngươi còn muốn ta tha cho ngươi ra ư ? Sao ngươi ngươi ngây thơ thế ?

— Ngươi không tha ta thì ngươi làm sao mà nhờ vả ta được ?

— Ngươi uổng có bộ mặt thông minh mà sao ruột gan ngươi lại đần độn đến như thế ? Chúng ta mặt mũi giống nhau sao ta lại không nhờ vả ngươi được ? Nếu bây giờ ta ra ngoài giang hồ gây nên được sự nghiệp với tên Mã Không Quần của ta tất nhiên là sẽ giương danh trên thiên hạ, nhưng nếu không toại nguyện, ta sẽ biến thành Ly Cầu Thư Sinh Tư Mã Ngạn ngay.

Tư Mã Ngạn thấy Không Quần định mượn tên tuổi của mình như vậy, tức giận cực độ, nhưng vì mình bị nhốt ở trong hang, biết làm sao được đành phải nén lửa giận, van lơn rằng :

— Mã đại ca, tôi van anh ! Anh giam giữ tôi ở trong này như thế cũng đã là hài lòng lắm rồi, xin anh đừng làm nhơ nhuốc tên tuổi tôi nữa !

Không Quần cười khảy, nói tiếp :

— Muốn làm nhơ nhuốc tên tuổi của ngươi hay không, đó là quyền của ta ! Từ nay trở đi, nếu ta làm việc tốt, ta sẽ dùng cái tên Mã Không Quần, mà làm việc xấu ta sẽ dùng cái tên Tư Mã Ngạn của ngươi !

Tư Mã Ngạn dậm chân, bực tức nói tiếp :

— Mã Không Quần, ngươi đừng có quên lời ước đoán của Bành nhất Thu Thiên lý tuần hoàn, cát hung ra sao, trời đã định đoạt trước, khi ăn cứu kết liễu, sẽ bị lưỡi kiếm xuyên tâm !»

— Tư Mã Ngạn, ngươi chỉ trách người thôi ! Ngươi đã nhắc nhở đến tên mù Nhất Thu, sao ngươi không nghĩ đến lời quẻ của y đã tặng cho ?

Tư Mã Ngạn nghe nói rùng mình đến thót một cái, cau mày lại không nói nữa. Không Quần lại cười quái dị nói tiếp :

— Ta còn nói quẻ thẻ của y tặng cho ngươi là : «Phúc ở trì âm, họa ở cốt nhục, gặp Thúy phải đề phòng, vượt núi non đừng có đi một mình.» Vậy tại sao hôm nay ngươi không nhớ mà một mình chui vào trong hang động như thế ? Sao ngươi không đề phòng đại họa diệt thân nọ phát khởi từ người anh em kết nghĩa kim lan này ?

Tư Mã Ngạn thấy Không Quần nói như thế càng hối hận thêm. Không Quần lại đắc trí cười và nói tiếp :

— Khi chúng ta mới gặp nhau ở trên Lư Sơn, chúng ta kết nghĩa sinh tử với nhau ở trước xác của tên Cự Đãi. Bây giờ tình nghĩa kim lan của chúng ta đã đoạn tuyệt, chúng ta lại phân sinh tử ở trên đỉnh núi Thiên Mụ này. Ta đi đường Dương Quan, ngươi qua cầu Nại Hà, nếu mai sau Không Quần này được dương danh thiên hạ, sự nghiệp thành công, thì may ra ta sẽ nghĩ tới tình cũ nghĩa xưa mà quay trở lại nơi đây chôn cất hộ hai bộ xác của ngươi với Âu Dương Thúy.

Nói xong y cười ha hả bỏ đi luôn.

Thấy Không Quần đi rồi, Tư Mã Ngạn buồn phiền vô cùng. Chàng không buồn phiền vì bị giam giữ ở trong hang động này, trái lại, chàng cho được ở trong động tiên phúc địa, gần gũi với xác Âu Dương Thúy luôn luôn, thì dù có chết cũng không ân hận chút nào. Chàng chỉ buồn phiền vì vẫn để Mã Không Quần sẽ mượn tên tuổi của mình mà đi làm những việc gian ác xấu xa. Cái tên Ly Cầu Thư Sinh của chàng không dễ gì mà gây nên được hai câu : «Đường đường quân tử, nguy nguy xuất quỷ.» Nay Không Quần làm nhơ nhuốc tên tuổi của chàng như vậy, chàng không đau lòng sao được ?

Tư Mã Ngạn vừa bực mình, vừa vận Tam Dương thần công ra tấn công vào hòn đá nọ nhưng không ăn thua gì hết. Chàng tuyệt vọng, đành phải tìm đường đi xuống bên dưới. Không bao lâu, chàng đã ra khỏi đường hầm tối om và đi tới rừng quế, tức trận pháp Thiên Hương Đa Quế.

Chàng vào trong rừng tìm kiếm một hồi, quả thấy xương và da của con Hốt Hốt vẫn chưa tan rã hết. Chàng lại rầu rĩ đứng điếu viếng con thú ấy một hồi, rồi mới ra khỏi rừng quế. Đi tới cạnh hồ, chàng đi trên mặt sóng tiến thẳng tới cái đảo nhỏ ở giữa hồ.

Mấy tháng trước, chàng đã tới đây phó ước. Căn nhà lá vẫn y nguyên ở trong rừng trúc, trong sảnh vẫn có ánh sáng đèn le lói.

Chàng từ từ đi tới trước cửa nhà lá. Lần trước tới, chàng đã thông danh xin vào yết kiến, nhưng lần này chủ nhân đã chết, tất nhiên không cần phải gõ cửa và thông danh trước nữa, chàng liền đẩy cửa bước vào luôn.

Nếu là Không Quần thì không bao giờ dám liều lĩnh như thế, y chắc chỉ vừa đẩy cửa ra là dù không bị nghìn vạn mũi tên bắn trúng người thì cũng bị kim đao ở trên đỉnh đầu phi xuống. Nhưng Tư Mã Ngạn khi đẩy cánh cửa một cái, chàng không thấy có sự gì xảy ra hết. Chàng không biết lợi hại gì cả và cũng không cần đề phòng, chỉ rầu rĩ từ từ bước vào trong phòng thôi.

Chàng thấy căn phòng này vẫn bố trí như trước, nhưng chàng có biết đâu hai cột trụ ở cạnh giá sách hầm dùng cửa ra vào đã mở rất nhiều lỗ hổng nhỏ, trong đó có để hàng ngàn mũi phi trâm tẩm độc, trên có một then ngang bằng gang nặng nghìn cân, trong then lại còn đựng rất nhiều bột độc. Đáng lẽ bất cứ ai vừa đẩy cánh cửa làm bằng cành cây là sà ngang ở trên đỉnh đầu đã có thuốc độc vô hình bay xuống liền. Người đó vừa vào tới trong phòng ba bước thì cánh cửa sẽ tự đóng lại, hàng nghìn mũi kim độc ở hai cái cột tự động bắn ra luôn dù người đó có thần thủ cái thế, có thể thoát khỏi được những tai ách ấy, nhưng cũng phải kinh hoàng đến mất hết hồn vía mà vội quay người mở cửa đào tẩu luôn, nhưng lúc ấy tay vừa đụng vào cửa thì cái then ngang nặng hàng nghìn cân gác liền với sà nhà sẽ sớt xuống luôn, dù có tránh thoát được cái then ấy mà chạy ra bên ngoài thì mũi cũng sẽ ngửi thấy mùi thuốc độc vô hình và sẽ chết ngay tại đó, không bao lâu xác thịt sẽ tiêu tan luôn.

(CÒN NỮA)

THƠ

Niềm đau

Lòng phố vắng lạnh dài xa hun hút
Kéo bóng đêm về hồn đổ bờ cát
Bước đi tìm những giấc mộng hoang say
Không muốn nghĩ đến niềm đau hiện tại
Nhưng trời ơi vết thương hoen mãi mất
Và loang dần với khoảng trống tâm tư
Ngày hôm sau người ta nói tạ từ
Nên hôm đó người ta làm mặt lạ
Thuở ngày xưa không gì cho nhau cả
Thì mình đâu có biết để khinh nhau
Thì mình đâu mang những vết thương đau
Đang ray rứt trong linh hồn trẻ dại
Còn gì đâu những niềm vui năm ngoái
Mới quen nhau và chưa biết tên nhau
Một năm trời đã chẻ chắn tình đầu
Người ta đã bước lánh xa quá khứ
Niềm đau vẫn đuổi theo mình tích trữ
Năm ngoái đành phải đặt gọi ngày xưa
Chuyện chúng mình thành kỷ niệm trong mơ
Và không được gọi tên người ta nữa
Người ta quên sao mà mình mãi nhớ
Để từng chiều đi về học cô liêu

M. L. THÙY-LINH-PHƯƠNG

Những chiều xa xứ

Anh đứng xem chiều đuổi lá bay
Cô đơn vời vợi ngập phương này
Bên kia biên giới thuyền ai đậu
Lặng lẽ như buồn chung với mây

Mây gió làm sao hiểu được lòng
Khi mà người ấy cách bên sông
Ở đây sau những chiều ly loạn
Anh thấy linh hồn anh vắng không

Từ thuở yêu người tôi vẫn mơ
Bàn tay đan tóc rối mong chờ
Bàn tay ôm sách qua đường vắng
Và mắt trông buồn tựa nắng tơ

Khi gió biên thùy reo xót thương
Hình như anh thấy dáng em buồn
Đâu đây nghe tiếng hờn sông núi
Tự đáy tâm hồn gọi máu xương

Mong ước từ lâu một chuyến về
Biên làng nghe dậy sóng đam mê
Đường xa nguy hiểm anh nào ngại
Chỉ sợ em chờ đợi sớm khuya.

CHƯƠNG ĐÀI

TÌM HIỂU

CHICAGO

kinh đô của những tên cướp siêu phàm

⊕ Ba tên cướp : Al Capone, Bugs Moran và Dion O'Banlon đã từng làm mưa làm gió trong thành phố Chicago, giết hàng trăm người vô tội với mục đích diệt khẩu, hết làm nhân chứng trước tòa !

⊕ Những vụ buôn rượu lậu đẫm máu ! Máu và rượu hòa với nhau thành từng vũng lớn, chan hòa khắp thành phố Chicago hồi 36 năm về trước.

★ TÔ NGỌC

(Tiếp theo)

Al Capone sống ở Floride như một ông hoàng, và hắn ta tỏ ra là một công dân tốt tại tiểu bang này. Nhưng trong khi hắn ở một nơi, mà hành động của hắn lại ở một nẻo. Các tay em của Al Capone ở Chicago luôn luôn hoạt động theo chỉ thị của bậc đàn anh, mặc dầu từ Miami tới Chicago cách nhau một khoảng đường dài dằng dặc.

Sau cuộc hạ sát 6 người trong tổ chức buôn lậu mà Frank Gusenbeng là kẻ cầm đầu người ta nghĩ tới tay súng Jack Mac Gurn. Jack Mac Gurn là đàn em của Al Capone, chuyên xử dụng súng tiểu liên nên có bí danh là «Jack súng máy» (Machine gun Jack Mc Gurn). Người ta tin chắc Jack Súng Máy đã có mặt trong buổi hạ sát tập thể đó, ngoài ra còn có ba tên khác cũng là đàn em của Al Capone, đó là John Scalise, Albert Anselmi và Joe Lolordo. Joe có một người em bị bọn Bugs Moran đánh nhừ tử; có lẽ vì thế mà Joe thù oán và có mặt cùng với những tên kia để hạ sát bầy tên buôn lậu rượu.

Theo nhận xét của mà Landesman thì có hai người cảnh sát bận quân phục cùng tới. Cứ theo sự mô tả của người đàn bà này, thì người ta nghĩ ngay tới hai tên Fred Burke và James Ray, cũng là tay em của Al Capone.

Như vậy, bọn cướp này đã có tới năm sáu tên sát nhân và cùng dùng mưu chước để thủ tiêu cả bọn đối nghịch. Cảnh sát dù biết thừa bọn bị thủ tiêu kia cũng là bọn bất lương đầu trộm đuôi cướp, đã từng dúng tay vào nhiều vụ thảm sát, song công việc của họ là giữ gìn an ninh trong thành phố, họ không bao giờ bỏ qua một vụ án quan trọng như thế. Tất cả những tên sát nhân đó đều đã trốn mất. Chúng không để lại một dấu vết nào. Chính bà Landesman đã trông thấy chúng chạy lên xe rồ máy vù đi mất. Những tên cướp này đều mặc đồ lớn, đội mũ sụp xuống nên từ trên gác bên cạnh là bà Landesman không sao nhận diện được bọn chúng. Thế là không có một nhân chứng nào trong vụ án mạng tập thể này. Bà Landesman không thể nhận diện được thì những lời khai của bà không còn có giá trị.

Mặc dầu vậy, cảnh sát Chicago cũng đã đoán chắc vụ án thanh toán đó là do bọn Al Capone chủ mưu. Trong thời gian đó bọn cướp ở Chicago thường vẫn thanh toán nhau theo kiểu đó, thanh toán để chiếm quyền lãnh đạo, để mở rộng biên cương cướp bóc của mình.

Sau này người ta được biết bọn cướp Al Capone đó đã được trả số tiền là 10.000 đô la để thực hiện vụ thảm sát tập thể đó, và người ta được biết thêm là một trong số những tay em của Bugs Moran đã phản lại Moran, gia nhập đảng của Al Capone. Chính tên này đã đưa đường chỉ nẻo cho bọn *Jack Súng Máy* cùng những tên cô hồn tới hạ sát đồng bọn của mình trước kia.

Những tên cướp buôn lậu rượu mạch kia chết đi, đàn em của Al Capone lập tức xông vào chiếm thị trường tiêu thụ, hất cẳng luôn Bugs Moran. Bọn cướp tuy đàng hoàng với nhau thật, nhưng chỉ thực sự đàng hoàng khi hai bên lực lượng tương đương nhau, nghĩa là khi mà cả hai nếu đánh nhau thì cùng sứt đầu mẻ trán. Vậy thì lúc đó người ta mới nghĩ tới chuyện chia đất làm ăn. Song, một bên mà nhờ kiếm được tay em khá, lực lượng mạnh hơn, thì việc đầu tiên mà chúng nghĩ tới là thanh toán đi cho khỏi lộn xộn, khỏi ngứa mắt.

(Còn tiếp)

Phải chăng đây là chuyện có thật ?

CON QUÁI VẬT

cao 30 thước ở Thụy Điển

⊕ Từ trước tới nay, thế giới vẫn bàn tán sôi nổi về con quái vật ở hồ Loch Ness. Không biết quái vật ấy có thật hay không, nhưng cứ riêng một câu chuyện đồn đại ấy cũng làm cho xứ Ê-Cốt được nổi tiếng, và lấy làm vinh dự chiếm độc quyền có quái vật trên thế giới (dù là quái vật huyền hoặc).

★ V.N.P.

Nhưng thực ra, từ lâu, Thụy Điển cũng có một con quái vật mà ít người nói đến. Cũng có thể là con quái vật ấy chỉ là một chuyện hoang đường vì gần 20 năm nay không ai được trông thấy nó. Nhưng theo các viên chức phụ trách về ngành du lịch ở Thụy Điển thì con quái vật này có thật. Nếu không có, tại sao họ lại nói nhiều đến con quái vật ấy trong các tập ảnh quảng cáo cho ngành du lịch ở Thụy Điển ?

Họ còn nói rõ (như là thật) rằng con quái vật ấy cao tới 30 thước, trông cũng giống con quái vật ở hồ Loch Ness. Có lẽ chúng nó có họ hàng bà con gì đó.

Tất nhiên quái vật này cũng sống ở dưới hồ. Ở Thụy Điển thiếu gì hồ, không lẽ lại chẳng có một quái vật để cạnh tranh với Ê Cốt hay sao ? Đây là hồ Storsjoen, ở tỉnh Ostersund. Các du khách thập phương vẫn lũ lượt kéo nhau đến vùng ấy, mỗi ngày một đông, mặc dầu 20 năm nay nó không xuất hiện.

Nhà chức trách khéo nói trong các tập quảng cáo : «Đáng tiếc là không phải hết thảy quý vị du khách đều trông thấy con quái vật ở hồ Storsjoen. Nhưng thỉnh thoảng nó lại xuất hiện. Biết đâu quý vị lại chẳng may mắn, ngẫu nhiên được trông thấy nó ?».

Hỏi về hình thù nó như thế nào, nhân viên phụ trách du lịch mô tả có vẻ mập mờ lắm, nhưng họ nhấn mạnh rằng con quái vật này nó kỳ lắm, chỉ xuất hiện vào lúc nhá nhem tối. Một nhân viên nói :

Nhưng chúng tôi biết rằng nó to lớn lắm. Và dữ tợn lắm. Có thể nói rằng nó gần giống như con quái vật ở hồ Loch Ness, cao lối 30 thước. Có lẽ chúng nó là họ hàng bà con gì đó.

Có điều chắc chắn là không phải bây giờ người ta mới bịa đặt ra con quái vật đó. Hơn 100 năm trước đây, dân chúng địa phương đã trông thấy nó rồi và các ông già bà cả kể chuyện lại cho con cháu nghe, cho nên bây giờ người ta tin là có thực.

Dân chúng địa phương vẫn nhắc nhở đến một cách thành thực, đứng đắn, chớ không phải nói láo với du khách. Bằng chứng là họ lấy làm hãnh diện mà thuật lại nhiều cách cạm bẫy mà người ta đã dùng để toan tính bắt sống con quái vật đó.

Có một công ty đã được thành lập, chỉ cốt để bắt quái vật. Công ty ấy ra đời năm 1894 nhưng về sau bị vỡ nợ. Ngày nay nhà cầm quyền đã lập hẳn một viện bảo tàng để trưng bày những dụng cụ của công ty đó.

Các du khách phải tin rằng có quái vật thực, khi trông thấy các dụng cụ ấy. Nào là các dây xiềng xích đủ cỡ, có cái dài tới 10 thước ở đầu có móc sắt như lưỡi câu. Thật đúng là dây câu khổng lồ, và mồi câu là những khối thịt to tướng.

Một dụng cụ nữa — trông ghê sợ nhất — là một đồ sắt rèn, trông giống như cái khung của một tấm gương soi mặt cầm tay. Cái chuôi là chỗ đặt một con heo sống để làm mồi. Còn cái vòng lớn thì giống như vòng xích cổ chó cầm chông sắt nhọn, có ngạnh. Ngoài ra, người ta còn dùng cả những ngọn dáo bén nhọn vì có gai.

Tuy rằng thanh niên ở địa phương ngày nay có vẻ hoài nghi, cho rằng câu chuyện quái vật là chuyện hoang đường, nhưng nhiều người già cả vẫn tin chắc rằng quái vật có thật.

Riêng về phần các nhân viên phụ trách về du lịch thì họ tỏ vẻ thận trọng một cách khoa học lắm (cái gì chưa biết chắc rằng có, thì không thể nói được là không). Cũng có người nói nhỏ rằng :

Mặc dù chúng tôi tin hay không tin, chúng tôi cũng không bao giờ tuyên bố công khai là không có quái vật. Làm như thế, thì mỗi mùa du lịch chúng tôi thiệt mất bao nhiêu tiền, còn nói gì nữa.

★★

Chuyện lạ

HOA KỲ XUẤT CẢNG MẮT ƯỚP LẠNH

Nếu muốn có một đôi mắt ướp lạnh, bạn chỉ cần viết thư cho Ngân hàng Mắt Quốc tế thuộc viện Đại Học Hoa thịnh Đốn. Ngân hàng này sẽ gửi «món hàng» đến bạn và bạn chẳng mất xu nhỏ nào.

Hoạt động từ 12 năm nay, Ngân hàng Mắt phải lo thỏa mãn các thư đặt hàng của các nhà giải phẫu thị giác trên toàn thế giới. Dần dần có thêm nhiều người hiến mắt cho ngân hàng bằng cách ghi lại ý muốn của mình trong chúc thư trước khi chết. Ngày nay trên khắp thế giới có nhiều người thoát nạn mù lòa nhờ những con mắt Hoa Kỳ.

Bộ phận quí báu này của cơ quan thị giác được đặt trong những chiếc hộp plastic ướp nước đá để ghép cho những người ở xa hàng nghìn cây số. Khi gởi đi, các hộp này còn được cho vào một loại bình thủy đặc biệt giữ cho món hàng khỏi bị ảnh hưởng của nhiều khí hậu khác nhau.

CHÍCH MỘT MŨI KIM ĐƯỢC 4 THỨ THUỐC

Chỉ cần tiêm một mũi thuốc, bạn có thể cùng lúc ngừa được các bệnh uốn ván, bạch hầu, ho gà và bệnh sung huyết đáng sợ. Phương pháp này được thí nghiệm tại một nhà thương Hoa Kỳ và sắp được phổ biến nhờ dùng những ống bơm.

Loại ống tiêm có nhiều bơm này chỉ dùng được một lần. Bù lại ta thử tưởng tượng đến sự tiết kiệm thời gian và giảm bớt đau đớn cho bệnh nhân vì chỉ cần tiêm một phát thay vì bốn, người ta tránh được nhiều sự nhiễm trùng nguy hiểm.

TÌM VIỆC

— Nữ sinh đệ tam mong muốn được nhận dạy kèm tại tư gia từ đệ lục trở xuống hoặc bất cứ việc gì nhẹ để có thì giờ học thêm chuẩn bị cho niên học sắp đến. Xin thư về Lệ Thu 1862 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

— Nam sinh 18 tuổi, có Tú tài I và chứng chỉ đánh máy chữ, cần tìm việc làm hợp khả năng, có thể đi xa miễn có chỗ ăn ở. Thư về cho Đức 145 Thoại ngọc Hầu Sg.

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

QUẾ

Quế (canelle) là một vị thuốc đông y, được liệt vào 4 thứ quí : sâm, nhung, quế, phụ. Cây quế thường mọc ở Tích Lan và Trung Hoa. Tại Việt Nam cũng có một ít miền có quế, như ở Thanh Hóa. Quế tốt rất hiếm, song loại quế thông dụng không phải là không hữu ích.

Chính các bác sĩ Tây phương sau khi nghiên cứu về quế cho biết trong quế có chất eugénol làm dịu đau, lại chứa nhiều chất aldhéhyde cinnamique nên có vị cay cay.

Quế giúp bộ máy tiêu hóa làm việc dễ dàng, đồng thời giúp cho nhịp thở, nhịp tim được điều hòa. Mặt khác, nhờ vị cay và thơm, quế có thể tẩy uế các mùi hôi hám trong răng miệng. Quế pha với một vài vị thuốc khác có thể trở thành một loại thuốc diệt vi trùng rất mạnh.

Quế cũng có tính bồi bổ cơ thể. Những người đi xa mệt mỏi dùng quế sẽ lại sức. Theo bác sĩ Leclerc thì một vài loại rượu vang pha quế đem hâm nóng, uống có thể chữa được bệnh cúm.

Đó là quế dưới mắt người Tây phương. Còn đối với người Á đông chúng ta, thì quế ngoài những được tính mà người Tây phương mới tìm biết, chúng ta còn biết quế rất nóng. Vì vậy những ai đổ máu cam không nên dùng nhiều quế. Các cụ lang bắt mạch biết rõ cơ thể mình nóng lạnh thế nào, mới dám bốc thuốc cho nhiều hay ít quế. Quế nóng, nên dễ khi làm người ta bốc hỏa, nóng bừng bừng nếu ta vô ý dùng bừa bãi quá phân lượng.

HÀ-MAI-LAN

MÁCH GIÚP

MỘT NỮ ĐỘC GIẢ Ở SAIGON

a) Cần đi khám bác sĩ. Nếu do dạ dầy, thì chữa khỏi đau dạ dầy sẽ hết hôi miệng. Nếu do miệng thì mỗi sáng nên đánh răng bằng kem có chất xanh rau tần.. Sau bữa cơm cũng nên đánh răng. Nếu do răng thối thì phải chữa răng.

b) Không thấy bán loại sách đó.

MỘT HỌC SINH Ở SAIGON

a) Muốn mua xe Puch, cứ hỏi thẳng tại hãng Đặng Đình Đáng, đường Ngô tùng Châu Saigon. Hãng này là đại lý độc quyền.

b) Có thể lấy giấy tờ đó được rồi.

Bạn VÕ THÀNH (SAIGON)

Tuổi dậy thì ai cũng thường mắc chứng đó. Khi lớn lên sẽ hết. Các thứ thuốc quảng cáo chữa không công hiệu mấy.

Bạn HÙNG (SAIGON)

a) Sinh tố A bổ mắt. Uống thuốc Oleo vitamine A hoặc Arovit là đúng lắm rồi.

b) Vẫn xét như thường.

c) Lại thẳng một hiệu nào đó mà com măng.

Ông NGUYỄN HỮU NHUẬN (MỸ LUÔNG)

Dùng chữ «Sở Điều Dưỡng» thì trúng hơn, vì chữ đó không dính dáng tới nhà binh, làm sao dịch là Sở quân y dược.

MỘT ĐỘC GIẢ Ở SAIGON

a) Chữa khỏi thần kinh sẽ hết mồ hôi tay.

b) Không có cách nào cả. Trừ khi giải phẫu để kéo cho cẳng ra thì không kể.

c) Em đến chợ cầu mới, đi lối đường Trần nhật Duật (đường Huỳnh thị Ngà) cùng đường thì quẹo tay mặt.

ĐỨC KHÁNH

GIA ĐÌNH LY LY

CƠN ÁC MỘNG

Nguyên tác của Michihiko Hachiya

— 61 —

Bà Vũ bá Hùng tự Thiếu Mai phỏng dịch và rút ngắn

Tôi ân cần nói :

— Tôi xin ân tạ những lời khuyên chân thành ấy của bạn. Thực quả là tôi rất cần sự giúp đỡ quý báu của bạn và tôi sẽ nói lại cho vợ tôi biết về việc bạn đã nhiệt thành muốn giúp đỡ chúng tôi... Nhưng, xin bạn làm ơn cho tôi có thì giờ suy nghĩ đã... Những lời bạn vừa nói đã khiến tôi rối loạn tinh thần nên tôi chưa có thể quyết định được việc gì cả.

Trong khi tôi nói chuyện với Bs. Akiyama thì thằng bé Masao — cháu gọi tôi bằng cậu — xuất hiện nơi khung cửa và nó lễ phép đứng chờ. Masao là một thanh niên mới 16 tuổi, tính nết trầm tĩnh và khiêm tốn dễ thương. Nay trông nó lớn hẳn hơn khi gặp nó lần trước. Hôm nay nó mang đến biếu tôi một thùng trái lê mà nó đặt trên bàn kế bên chỗ tôi ngồi.

Khi B.S. Akiyama đi khỏi, Masao cho tôi biết tin tức về thành phố Okayama. Thằng bé này đã trải qua một thời ấu trĩ nhiều gian nan vất vả, đã hằn dấu vết trên thân hình và gương mặt. Trông thấy nó, tôi chợt nhớ đến mẹ nó là chị ruột của tôi và bao nhiêu cơn thử thách mà chị đã can đảm vượt qua. Chồng của chị đã được gửi đi công cán tại Java từ trước thời kỳ chiến tranh rồi khi chiến cuộc bùng nổ, anh đã bị trục xuất khỏi Java mà cũng không được phép trở về quê hương. Đã từ hai năm nay, gia đình không hề nhận được một tin tức gì về anh nữa.

Ngôi nhà của chị tôi đã bị hoàn toàn tiêu diệt và tới tháng 6, chị đã cùng đứa con trai trở về Yokoi là nơi sinh quán của tôi.

Tôi hỏi thăm Masao về sức khỏe của mẹ và hai em gái nó cùng tất cả bà con trong họ. Nó nói tất cả mọi người đều bình yên khiến tôi rất vui mừng. Tôi cũng đã kiếm lời an ủi nó và khuyên nó nên an tâm về số phận của cha nó mặc dầu vẫn biệt vô âm tín.

Trong ngày hôm nay, tôi đã liên tiếp nhận được hai nguồn tin mới đang làm sôn sao khắp mọi phòng bệnh : đó là tin những người mới đến Hiroshima đã bắt đầu đau đớn vì chứng bệnh nguyên tử và tin những người vốn ở lâu tại Hiroshima sẽ trở nên sói đầu và chết nội năm nay. Tuy nhiên, con số những bệnh nhân của tôi vẫn không những bị thập bớt và những người còn ở lại bệnh viện thì đã thuyên giảm rất nhiều.

Khi trở về phòng, tôi thấy vợ tôi và bà Saeki đang vui cười thì thào nói chuyện như có vẻ gì bí mật. Thì ra bà Shima, cô chúng tôi, đã đem đến tặng Yaeko San một cái áo ngắn lót lông thú và nàng đang mặc thử rồi bắt chước điệu bộ như một cô kiểu mẫu chuyên nghiệp.

Riêng phần tôi thì tôi cũng nhận được một món quà bất ngờ do Tổng Văn phòng miền Tây gửi tặng : đó là một bộ đồng phục và một cái áo tơi trùm đầu kiểu nhà binh. Thế là ít nhất thì vợ tôi và tôi cũng sẽ được ấm áp trong mùa Đông năm nay.

Giữa lúc chúng tôi đang ngắm nghía những tặng phẩm quý báu đó thì ông Mizoguchi bước vào và reo lên :

— Bộ đồng phục này thực xứng với ông quá ! Có lẽ đây là sắc phục của cấp sĩ quan bởi vì những bộ kiểu khác đều quá ngắn và quá chật hẹp.

Khi thấy những bộ quần áo này, hình như ông Mizoguchi đã phân vân không biết có chuyến tặng phẩm nào mới đến hay chưa và vốn là người không thể bỏ qua một cơ hội may mắn nào, ông liền vội vã sang ngay Văn phòng để yêu cầu dành riêng một phần cho bệnh viện.

Buổi chiều, ông trở về và báo cho tôi biết tin :

— Tôi vừa ra phố và thấy từng đống khổng lồ những quần áo mà phần nhiều được xếp ở ngoài trời dưới cơn mưa gió. Tôi yêu cầu nhà chức trách dành cho chúng ta một phần và được họ chấp thuận ngay một cách dễ dãi. Họ bảo tôi cứ tự tiện xếp riêng qua một bên những gì có thể giúp ích cho chúng ta và hứa sẽ cất giùm để ngày mai tới lấy đi. Sáng sớm mai, tôi sẽ đem chiếc xe bốn bánh đi chở những quần áo đó về. Bác sĩ hãy tin tưởng ở nơi tôi đi !... Khi đã phân phát đủ số cho toàn thể bệnh nhân tại đây rồi, thế nào cũng sẽ còn đủ để phân phát cho các nhân viên của chúng ta nữa.

Sau bữa cơm chiều, cuộc đàm thoại của chúng tôi lại trở về với cuộc đầu hàng vô điều kiện. Một sự kiện đã trở nên chắc chắn là Lục Quân và Hải Quân sắp bị giải tán; những vũ khí và đạn dược sẽ bị sung công hết.

Theo một nguồn tin có vẻ chắc chắn thì lực lượng của ông Tưởng Giới Thạch sẽ chiếm đóng Shikoku và tất cả các kho vật liệu — trong số có cả quân phục — sẽ được trao lại cho quân đội Trung Hoa. Tin này đã giải thích cho tôi hiểu rõ cái nguyên nhân đã khiến Sở Quân Nhu đã cố gắng di chuyển một số lớn vào rặng núi và có rất nhiều phẩm vật được chuyên chở bằng những đoàn xe lửa đi về các làng xóm nhỏ miền sơn cước để phân phối cho các đồng bào tỵ nạn và những quân nhân giải ngũ.

Tất cả các chuyến xe lửa rời khỏi Hiroshima đều đi về các ngả đường Mihara, Sangyo và Geibi đều đầy nhóc hết. Có nhiều người đã ngang nhiên chiếm đoạt những tài sản của quân đội, họ viện dẫn lý do rằng họ đã phải đóng nhiều sắc thuế má nặng nề trong thời kỳ chiến tranh rồi nên nay họ có quyền chiếm lấy để bù lại. Một số người khác đã công khai phủ nhận là mình ăn cắp bởi lẽ một khi quân đội đã giải tán rồi thì không ai có đủ quyền thừa nhận những tài sản ấy một cách hợp pháp hơn là chính những người đã đóng góp thuế má để nuôi sống quân đội.

Trong thành phố đã nhan nhản những quân gian phi trộm cắp. Một số trong bọn đó còn giữ một tư cách hào hiệp bởi lẽ họ đem những của trộm cắp ấy chia cho những người nghèo khó... Nhưng, còn đa số thì... than ôi ! đã không có tấm lòng vị tha đáng quý ấy... Chúng đã đem bán những của trộm cắp ấy để lấy tiền bạc hầu tạo nên một cơ nghiệp vững chắc trong nay mai.

Sự vắng mặt của đoàn quân cảnh lại còn khiến cho những kẻ gian phi này được tự do hoành hành thêm nữa.

Trong lúc đang còn chiến tranh, không một ai dám nghĩ đến những hành vi trộm cắp. Những của cải quý báu nhất đã có thể được đem bày ra đầy đồng, cũng không cần phải có nhà chức trách bảo vệ, mà không một ai dám đụng chạm đến. Nhưng, ngày nay thì không một vật gì có thể an toàn dù là đã được niêm phong cẩn thận.

Chúng tôi đã chóng mặt khi nghĩ đến những khoảng lợi tức mà chúng tôi đã phải trích đóng thuế tới 80% để giúp cho quân đội mua sắm những vật liệu này... Ngày nay, chiến tranh đã chấm dứt, có lẽ may ra thuế má sẽ được giảm bớt chăng?

Và không một ai trong chúng tôi dám nghĩ đến những phí khoản vĩ đại sẽ được xử dụng cho việc tái thiết xứ sở.

Đêm qua đến tận khuya, chúng tôi mới đi nằm để vuốt ve niềm hy vọng là chúng tôi sẽ được sống một cuộc đời vô tư lự, trong một quốc gia thái bình thịnh vượng,... không phải đóng thuế má... không bị những đoàn quân cảnh rình mò kiểm soát bao giờ.

17-9-1945

Sáng nay, khi tôi thức dậy thì trời vẫn mưa.

Sau bữa điểm tâm, tôi nhận được một xấp thư, trong số có thư của BS. Moriya kèm theo mấy tấm hình. Đó là những tấm hình của chúng tôi do ông đã chụp trong chuyến viếng thăm lần trước.

Khi giơ hình lên gần mắt để xem, tôi ngạc nhiên vì thấy rất ít sẹo ở trên thân thể mọi người. Tôi đã có ít nhất là 150 vết sẹo khắp toàn thân, vợ tôi có chừng 15 vết dù nhỏ. BS. Sasada bị phỏng nặng trên mặt. BS. Koyama bị thương trên đầu. Vậy mà những vết thương ấy đã không hiện rõ rệt trên những tấm hình này.

(CÒN TIẾP)

... Trong một thời gian ngắn, Trung Cộng có thể trở thành một cường quốc nguyên tử nguy hiểm nhất thế giới. Nguy hiểm không phải vì Trung Cộng có thể theo kịp Hoa Kỳ, nhưng nguy hiểm chính là vì các lãnh tụ Cộng sản Tầu dường như không hiểu thế nào là một trận chiến tranh nguyên tử và không có cách gì để thuyết phục cho Cộng sản Tầu hết hung hăng hiếu chiến.

Bác sĩ RALPH LAPP (Time 1965)

(Một trong những nhà bác học đã chế tạo quả bom nguyên tử đầu tiên)

Cornell University — JUL 7 1966

Viện Hóa Đạo bắt đầu trưng một loạt biểu ngữ mới :

CÁC TƯỚNG LÃNH RA MẶT TRẬN

Trang 3 Số 606 Ngày Thứ Tư 13-4-66

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Sàigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

★ T.T. THIỆN MINH : PHẬT GIÁO CÔNG GIÁO ĐANG HỢP TÁC VÔ CÙNG CHẶT CHẼ... ★ GIẢI TÁN MỘT TOÁN THANH NIÊN KÉO XUỐNG SAIGON BIỂU TÌNH CHỐNG... BIỂU TÌNH

SAIGON 11-4 (VTX).— «Giữa Phật Giáo và Thiên Chúa Giáo Việt Nam đang có sự hợp tác vô cùng chặt chẽ, nhằm đòi hỏi những nguyện vọng xứng đáng của mọi người». Thượng Tọa Thích Thiện Minh Tổng Vụ Trưởng Tổng Vụ Thanh niên Phật tử thuộc Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất đã tuyên bố như trên tối qua trước hàng ngàn Phật Tử tại Viện Hóa Đạo trước khi buổi thuyết pháp của Đại Đức Thích Hộ Giác về đề tài : «Trách nhiệm về ai» bắt đầu.

Thượng tọa cho rằng tinh thần của người dân Việt Nam tranh đấu cho quyền lợi chung của đất nước hiện nay đã lên cao không ai còn có thể lay chuyển nổi.

SAIGON.— Tình hình thủ đô Saigon mấy hôm nay không có cuộc biểu tình đập phá nào nhưng vẫn còn lộn xộn chút đỉnh : Tối 10-4, tại đường Lê văn Duyệt nối dài, từ ngã ba Ông Tạ về ngã ba Lê văn Duyệt và Bắc Hải, có một nhóm thanh niên căng nhiều biểu ngữ bằng vải trắng viết chữ đỏ trong có biểu ngữ «yêu cầu chính phủ giải phóng miền Trung». Toán thanh niên trên mang gậy gộc dường như định kéo xuống Saigon biểu tình, nhưng họ đã bị nhân viên an ninh chặn lại tại Thánh Nhảy Dù. Cho đến sáng 12-4, các biểu ngữ trên vẫn còn treo tại khu đường đó.

—Sáng 11-4, trên đường từ Tân Mai đi Biên Hòa, một số thanh niên thuộc Lực Lượng Đại Đoàn Kết đã căng nhiều biểu ngữ, chẳng hạn như : Dân chủ chân chính không phát sinh trong náo loạn, chính quyền hãy tỏ ra xứng đáng đừng cầu an khiếp nhược, tri ân các nước bạn Đồng Minh đã chung sức diệt Cộng v.v...

— Đêm 10-4, có nhiều truyền đơn VC. rải tại xa lộ và nhiều truyền đơn chống chính phủ ở đường Trần quốc Toản. Cảnh sát đã tịch thâu hết.

— Kể từ sáng sớm 11-4, người ta thấy một loạt biểu ngữ mới được căng trước hàng rào Viện Hóa Đạo để trên vải trắng chữ đỏ và xanh với những câu sau đây :

«Hãy sát cánh với đồng bào miền Trung», «Yêu cầu các Tướng lãnh ra tiền tuyến với thông con chúng tôi», «Miền Trung đau khổ có chúng tôi đây», «Quốc hội lập hiến phải được thực hiện gấp», «Việt Nam của người Việt Nam», «Nguyện hy sinh trong tinh thần bất bạo động». v.v....

— Hồi 2 giờ chiều 10-4 có lối 50 chiếc xe xích lô đạp của 50 xa phu tụ tập trước Viện Hóa Đạo đường Trần quốc Toản, sau đó có lối 500 người trương biểu ngữ tụ tập tại nơi nói trên đến 7 giờ tối mới giải tán.

— Sáng 10-4, tại chùa Dược Sư đường Lê quang Định Gia Định có một buổi hội họp để bầu ban hướng dẫn gia đình Phật tử, có đại diện của Viện Hóa Đạo tham dự.

Cũng sáng trên tại trụ sở của Trung ương Công giáo có một cuộc hội họp có mời báo chí ngoại quốc và trong nước tham dự. Cùng ngày này Tập Đoàn Thanh niên Ích Thiện hội họp tại trụ sở ở đường Võ di Nguy Phú Nhuận, cuộc họp này có lối 30 thanh niên đến 5 giờ chiều mới giải tán. (DL)

SAIGON.— Theo bản tin Việt Tin thì hiện giờ, có 1 nhóm 60 nhà sư trẻ tuổi và ni cô đã tình nguyện tự thiêu, nếu xét thấy những nguyện vọng của Phật giáo không được thỏa mãn. Trong khi đó, những đoàn thanh niên cảm tử cũng được thành lập để sẵn sàng chiến đấu, trong các cuộc xuống đường có thể xảy ra. Những thanh niên này sẽ được trang bị cả mặt nạ phòng hơi ngạt để chống với lựu đạn cay.

Hiện giờ, các chùa chiền ở Saigon đã bắt đầu trương những biểu ngữ; tuy chưa có tin ngày giờ nào sẽ phát động cuộc biểu tình do các nhà lãnh đạo Phật giáo hướng dẫn, nhưng theo nguồn tin riêng được tiết lộ, thì cuộc biểu tình quy mô đầu tiên sẽ được xuất hiện trong tuần này có thể là ngày thứ tư 13-4

SAU MỘT CUỘC THẢO LUẬN HẾT SỨC SÔI NỔI

Hội đồng Đô thành không cử người tham dự Đại hội Chính trị toàn quốc

và đánh điện yêu cầu Hội đồng Thị xã Đà Nẵng cho biết ý kiến về vụ nhóm biểu tình bắt giữ 20 đảng viên Việt Nam Quốc Dân Đảng

• Tường thuật của HỒNG LINH

SAIGON.— 15g30 ngày 11-4-66, Hội Đồng Đô Thành đã nhóm phiên thứ nhất thuộc khóa tháng 4-66 để bàn về nhiều vấn đề quan trọng. Trước khi đi vào chương trình nghị sự, ông Nghị Ngô đã lên tiếng về vụ một nhóm biểu tình ở Đà Nẵng đã xâm phạm bất hợp pháp trụ sở phân bộ V.N Quốc Dân Đảng tại địa phương.

Ông tất ức tố cáo là có lối 20 đảng viên VNQDĐ đã bị bắt đem nhốt vào một nơi «thừa tự» và bị tra tấn, có người bị đánh què quặt mà không được săn sóc. Ông đề nghị Hội Đồng đánh điện cho HĐ Thị Xã Đà Nẵng can thiệp gấp để đòi nhóm biểu tình nào đó phải trả tự do ngay cho số người trên. Theo ông chỉ có thực dân cướp nước và Cộng Sản Vô Thần là 2 tử thù của VNQDĐ mới có ngôn ngữ và hành động như thế đối với VNQDĐ. Nhân danh là một người miền Trung, ông phản đối hành động bắt người trái phép kể trên H.Đ. thảo luận rất sôi nổi về đề nghị của ông Ngô.

Ông Bửu và ông Phán không đồng ý với đề nghị của ông Ngô, cho rằng HĐĐT không có thẩm quyền gì về các vấn đề ở tỉnh khác. Ông Bình, ông Dần và ông Thập đồng ý với ông Ngô. Riêng ông Thập nói thêm phải rất cẩn thận để khỏi làm mếch lòng Giáo Hội Phật Giáo VNTN.

Thêm vào đó, ông Ngô còn quả quyết rằng có một số đảng viên VNQDĐ ở Đà Nẵng đã trốn được vào đây, rồi một phần lại trở ra để cố giữ lấy mảnh đất Quốc gia. Một phần khác ở lại, và họ sẽ họp báo để chỉ đích danh những tên Cộng sản có hồ sơ hiện trà trộn trong các nhóm ở Đà Nẵng. Cuối cùng toàn thể Hội đồng biểu quyết đồng ý đánh điện bởi Hội Đồng Thị Xã Đà Nẵng cho biết ý kiến về vụ nêu trên.

Kế đó, Hội đồng bàn qua việc Hội đồng có được mời hay không được mời dự Hội nghị chính trị, và có nên đi hay không nên đi dự. Ông Hợp và ông Ngô có ý xin Hội Đồng biểu quyết không dự vì cho tới lúc này (16giờ ngày 11-4-66) Hội đồng chưa nhận được giấy mời. Ý kiến của hai ông được nhiều nghị viên khác hoan hô bằng cách vỗ tay. Riêng ông Bình thì đã nhận được giấy mời dự Hội nghị Chính trị, nên ông góp ý là ông sẽ đi dự nhưng với tư cách cá nhân ; vì theo ông Bình dù sao một Hội nghị như vậy vẫn có lợi cho việc tiến đến Quốc Hội Dân Cử.

Tới đây, ông Chủ tịch H.Đ. thể theo lời ông Hợp, đọc các điện tín của Hội đồng Thị xã Huế, Đà Nẵng và Hội đồng tỉnh Tây Ninh gửi tất cả các Hội đồng Tỉnh và Thị xã toàn quốc. Nội dung điện tín của Hội đồng thị xã Huế và Đà Nẵng thì đại ý yêu cầu tất cả các Hội Đồng bạn đừng tham dự HNCT, ... Nội dung điện tín của HĐ Tây Ninh, ngược lại, kêu gọi các Hội Đồng bạn nên dự HNCT để góp ý tìm cách cứu nước.

Ông Ngô cho rằng HĐ nên có tinh thần độc lập, không nên nghe theo bức điện tín nào cả, ông không tán đồng cả hai và yêu cầu HĐ nên thảo luận sáng suốt để có một lập trường vững chắc. Ông Nghi Gia tường trình trước HĐ về cuộc tiếp xúc của phái đoàn đại diện HĐĐT với Giáo hội Phật Giáo và Phật Giáo Hòa Hảo cũng như với Cựu Quốc trưởng Phan khắc Sửu. Theo đó Giáo Hội Cao Đài, Giáo Hội Phật Giáo, ông Sửu tuy không dự Đại Hội Chính Trị vì cá lý do tôn giáo vì sức khỏe, nhưng vẫn có ý yêu cầu HĐĐT nên dự. Căn cứ vào việc đó, ông Nghi yêu cầu HĐ nên sáng suốt quyết định việc này.

Ông tuyên bố không ủng hộ Nội Các Chiến Tranh, nhưng cũng không tán đồng phe chống đối. Ông muốn HĐĐT trở thành với sứ mạng làm gạch nối giữa chính quyền và nhân dân để tìm giải pháp thích hợp nhất giải quyết tình hình chính trị bất ổn hiện nay. Ông Ngô cho rằng «nên cướp cái của người ta làm cái của mình» ghi là dù không có giấy mời, «ta» vẫn có quyền cử người «tông cửa mà vào», để đòi những gì dân đòi, nếu «ta» thực sự muốn xây dựng, muốn làm việc cho dân. Ông nghị Ngân cho rằng nên đi để xem họ «giở» trò gì, miễn ta có lập trường vững vàng là đó là đòi một Quốc Hội Lập Hiến.

Sau mấy phút giải lao, Hội đồng tái nhóm và ông Phó Đô Trưởng cho biết Bộ Nội vụ đã xác nhận rằng Hội nghị Chính Trị gồm cả các vị Chủ tịch những Hội đồng Tỉnh và Thị xã cũng như Chủ tịch các Nghiệp đoàn và Đoàn thể Ngoài ra buổi hội nghị ngày mai (12-4-66) chỉ là để tham khảo ý kiến để đi đến việc triệu tập Hội nghị Thảo Hiến Pháp.

Sau khi thảo luận HĐ vẫn chia làm 2 khuynh hướng : một là cứ đi mời hay không không thành vấn đề, một là không mời không thèm đi. Cuối cùng HĐ. biểu quyết không cử người tham dự chính thức.

Các biến chuyển chính trị hiện nay không gây trở ngại cho việc xây dựng nông thôn

SAIGON.— Sáng 11-4 trong cuộc phỏng vấn dành cho Việt Tấn Xã, Thiếu Tướng Nguyễn đức Thắng Ủy viên Xây Dựng nói rằng các biến chuyển chính trị hiện nay tại Việt Nam Cộng Hòa là chuyện nội bộ giữa các người Việt tự do với nhau, và công cuộc xây dựng nông thôn và tấn công quân sự là công cuộc kháng chiến của người Việt tự do chống Cộng sản. Vì thế các biến chuyển chính trị hiện nay không thể làm trở ngại cho công việc xây dựng nông thôn.

Thiếu Tướng cho biết, Bộ đã yêu cầu các tỉnh cố gắng công tác, đồng thời nhắc nhở ... địa phương về một quyết định vừa rồi của Hội nghị hành chánh toàn quốc kỳ 2.

Quyết định này là «từ bỏ bệnh đối giai đoạn, bệnh báo cáo láo, bệnh hình thức hay là bệnh con số, quyết tâm chấm dứt lề lối làm việc tắc trách giữ thành tín với nhân dân và chánh phủ. Mục tiêu của mọi công tác là phục vụ nhân dân chứ không phải chỉ là báo cáo thành tích với Chính phủ. Nhưng khi đã báo cáo thì phải báo cáo đầy đủ xác thực».

PHÓNG SỰ TỐC HÀNH CỦA CHÍNH LUẬN

Nạn xuống đường, nạn giới nghiêm

ĐÃ LÀM GẠO, CÁ, THỊT « LEO THANG » VÙN VỤT !

★ ĐI « KHẮP BỐN PHƯƠNG TRỜI, MƯỜI PHƯƠNG ĐẤT » CŨNG VẪN CHẲNG ĐÀO ĐÂU RA MỘT HỘP SỮA...

★ NHỮNG TÂM SỰ NÃO NÙNG CỦA DÂN BÁN HÀNG RONG

THANH-CHƯƠNG

Bà con lao động Saigon đương yên lành làm ăn thì bỗng dưng «đất bằng nổi sóng» các cuộc biểu tình xuống đường liên miên đã đi đến hậu quả là giờ giới nghiêm tăng lên từ 9 giờ đêm tới 5 giờ sáng

Dân buôn thúng bán bưng khi nghe tin này — chẳng khác gì sét nổ ngang đầu — ngao ngán nhìn nhau lắc đầu thở dài : thế này thì đói đến nơi rồi. Những lúc bình thường nai lưng ra từ 8g tối tới 11g. rưỡi đêm các chị hàng rong mới kiếm nổi tí tiền còm để nuôi lũ con dại, thế mà bây giờ các chị mất hẳn đi 3 tiếng đồng hồ mần ăn thì chỉ có nước ngồi nhà rót nước mắt nhìn lũ con khóc thét.

Các chị chẳng dám oán ai cả mà chỉ cầu trời, cầu Phật, cầu Chúa phù hộ độ trì cho cái nước Việt Nam quá đau khổ này sớm chấm dứt,.. nạn xuống đường, nạn... giới nghiêm để các chị được yên ổn làm ăn.

Một anh bánh chưng, bánh giò, bánh gai, bánh xu xê» tối nào cũng vậy, cứ tới 9 giờ đêm là anh đạp xe qua ngõ nhà kẻ này và cất tiếng rao lanh lảnh, nhưng tới khi có giờ giới nghiêm mới, dân trong xóm không còn nghe thấy tiếng rao của anh nữa dâm ra cũng nhớ nhớ.

Thế rồi, chỉ 2 đêm sau tiếng rao của anh lại cất lên giữa lòng ngõ lặng lẽ. Kẻ này liền đi một đường «phỏng vấn» anh là sao đêm đi trong giờ giới nghiêm không sợ bị bắt sao, anh cười như mếu trả lời : «Đói thì phải liều vậy ông ạ, nếu có bị bắt về bót «em» tin các thầy Cảnh sát cũng thương tình thả ra, chứ ngồi không nhìn lũ con bị đói tội nghiệp lắm ông ơi».

Gạo, cá, thịt leo thang vùn vụt

Sau những ngày giới nghiêm từ 9 giờ đêm những thực phẩm cần thiết cho đời sống hàng ngày như gạo thịt cá leo thang vùn vụt. Một tạ gạo bét ra cũng leo thang từ 3 bớp tới 5 bớp, một con cá lóc trước đây 6 chịch giờ lên 1 bớp, thịt cũng lên 4,5 chịch một ký. Một khi gạo thịt cá leo thang thì tất nhiên rau đậu cũng phải ô-tô-ma-tích lên theo. Các bà nội trợ rên lên ầm ầm, và chỉ khổ cho những anh chồng cứ đưa đầu ra chịu trận.

Tiện đây lại nói chuyện sữa (chẳng biết kẻ này đã viết tới mấy nghìn chữ để kêu than về việc sữa hiếm hơn vàng) Thấy báo đăng là tháng này giải tỏa hàng bao nhiêu ngàn thùng sữa người dân đã khấp khởi mừng thầm nhưng rồi đi khắp «bốn phương trời mười phương đất» cũng vẫn chẳng đào đâu ra 1 hộp sữa. Thế là tại làm sao, hở các vị lo phân phát sữa cho dân chúng ? Than ôi, kiếm được đồng tiền đã khó, thế mà bỏ đồng tiền ra xoay một hộp sữa cho con nhỏ lại càng khó hơn, chẳng lẽ sống ở thời đại văn minh này lại để cho con ăn... nước cháo ! Xin các «cụ» tình báo Kinh tế thử đi điều tra về vụ khan hiếm sữa này xem sao chứ không cứ để tình trạng này kéo dài mãi người dân sẽ mất hết tin tưởng vào việc làm vào thiện chí của chính quyền và cũng rất có thể họ cho rằng bọn gian thương nên sữa mới sống mạnh trên thị trường «đen» và hiếm trên thị trường «trắng» như vậy. Mặt khác diêm quẹt không hiểu sao cũng biến mất hẳn trên thị trường.

Đói to đến nơi rồi !

Với vật giá như trước đây đã đói rồi giờ lại còn tăng lên 2,30 phần trăm nữa thì đúng là cuộc đời nát như tương bần. Nhiều tiểu công chức tâm sự với kẻ này trước đây mỗi sáng còn «đánh» một tô cơm nguội chan nước mắm để lấy sức đi mần việc phục vụ nhà nước, phục vụ nhân dân, giờ gạo tăng lên đến 500đ một tạ thành thử đành phải «cai» xuất cơm nguội buổi sáng vậy tổ thực là «Tiết trực tâm hư» (bụng rỗng lòng không) nhé !

Ngoài những dân lao động buôn thúng bán bưng (chứ không phải những «ông» lao động xích lô máy, xích lô đạp vv...) và các anh tiểu công tư chức bỗng dưng trở thành nạn nhân của các vụ xuống đường ra, vì có lộn xộn xuống đường mới có giới nghiêm 9g tối, còn các nhà hàng bình dân, các quán nước, cũng chịu ảnh hưởng không nhỏ. Cứ 8 giờ rưỡi là phải dẹp tiệm rồi. Đóng cửa ngồi trong nhà ngáp vặt và thân xác bị cái nóng hầm hập hành hạ quả là một cực hình.

Hai ba đêm nay, Saigon đã trở lại sự yên tĩnh rồi, không còn những vụ xuống đường để khuấy động dân đen nữa, nhưng giờ giới nghiêm cũng như hàng rào cản tua tủa giây kẽm gai, bao giờ mới được dẹp lại bên đường để đồng bào được rộng lối làm ăn ?

Mở cửa lại các trường Trung, Đại Học

SAIGON.— Ngày 11-4 Bộ Giáo Dục ra thông cáo cho biết các trường Trung học công lập, Bán công và Tư thục tại Đô thành và Gia định đã được mở cửa lại kể từ 11-4.

Một thông cáo khác của Bộ cũng cho biết các trường Đại học bắt đầu mở cửa lại vào ngày 12-4.

Nhân dịp cho mở cửa lại các trường Tiểu Học

T.T. KỲ YÊU CẦU CÁC PHỤ HUYNH

đừng để con em bị lôi kéo VÀO NHỮNG VIỆC TRÁI PHÉP

SAIGON 11-4 (VTX).— Trong thư gởi các ông Hội Trưởng các Hội Phụ huynh Học sinh trên toàn quốc, Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ, Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương đã yêu cầu các phụ huynh khuyên nhủ con em học hành chăm chỉ và đừng để bị lôi kéo vào những việc trái phép. Nguyên văn bức thư như sau :

« Trong tuần lễ vừa qua đã có những cuộc sách động biểu tình phương hại đến an ninh trật tự quốc gia, mà thành phần tham dự gồm có nhiều em học sinh nhỏ dại bị lôi cuốn. Để bảo vệ cho các em nhỏ đó khỏi vô tình mang họa trong những vụ lộn xộn, Chính phủ đã phải tạm thời cho đóng cửa tất cả các trường học.

Nay trật tự đã vãn hồi khả quan, và thông cảm nguyện vọng tha thiết của các vị phụ huynh mong các con em sớm được trở lại trường tiếp tục sự học, nhất là để kịp chuẩn bị các cuộc thi cử của niên khóa, tôi đã cho phép mở lại các trường học tại Đô thành cũng như tại các tỉnh.

« Tuy nhiên tôi trân trọng yêu cầu quí Hội trưởng lưu ý các vị phụ huynh nên vì tinh thần công dân cũng như vì trách nhiệm đối với con cái mà khuyên nhủ các em học sinh lo chăm chỉ học hành trong vòng kỷ luật, đừng để ai lợi dụng tuổi nhỏ thiếu suy xét mà lôi kéo vào những việc làm trái phép».

10 người biểu tình *bị tạm giam* ra Dự Thẩm

SAIGON.— 10 người có tên sau đây : Nguyễn v Bảy, Lê v Tuyền, Dương Tấn Lộc, Dương Tấn Đức, Đỗ văn Thu, Nguyễn Hồng Quân, Phạm quốc Quân, Đinh văn Quí, Huỳnh v Sỏ và Nguyễn v Thuận, đã bị tạm giam chiều hôm vừa qua về tội biểu tình chống chính phủ. Sáng 11-4-66, tất cả đã được dẫn giải từ khám Chí hòa ra dự thẩm thẩm vấn thêm.

Chị vô tình tâng bốc EM BỊ 2 NĂM TÙ Ở

về tội mạo danh sĩ quan Phủ Chủ Tịch

SAIGON.— Sáng 11-4-66, tòa Sơ thẩm đã tuyên phạt Lê văn Mẫn 2 năm tù về tội mạo danh Sĩ quan Phủ Chủ Tịch Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia để lường gạt và giả mạo công chứng thư. Theo cuộc thẩm vấn bị can và lời trình bày của luật sư Nguyễn văn Hoàng và Trần thiện Hải cho các bị can, thì nội vụ đã xảy ra như sau :

Nguyên lúc ông N.H.H. còn giữ chức vụ Bộ trưởng Nội Vụ trong chính phủ Phan huy Quát, thì bị can được ông H. tín nhiệm kết nạp làm Tỉnh ủy V.N.Q.D.Đ tại Hiếu Thiện Tây Ninh. Ông Mẫn có một số tay chân hoạt động rất đắc lực nên khám phá ra nhiều vụ VC. đặt mìn cũng như bắt được một số cán bộ nằm vùng cùng với nhiều tài liệu quan trọng tại địa phương. Những thành quả đó đều được ông Mẫn phúc trình lên bộ để tùy nghi tưởng thưởng cho những người có công. Không may, sau khi ông H. không còn ngồi ở Bộ Nội vụ nữa thì ông Mẫn bị dân em nghi ngờ về việc tưởng thưởng nói trên khiến ông phải bỏ về Saigon từ hồi tháng 10-65 để tránh những hậu quả đáng tiếc có thể xảy ra vì sự hiểu lầm đó. Giữa lúc ông Mẫn lang thang thất nghiệp, thì tình cờ gặp người chị gái cùng mẹ khác cha là bà Đoàn thị Liệc. Thấy em ở Saigon, bà Liên vẫn tưởng ông Mẫn còn hoạt động cho chính phủ, nhân một câu chuyện nói đùa bà Liên lại tưởng ông Mẫn làm quan hai, quan ba tại Phủ Chủ tịch nên đi đâu bà cũng khoe em mình làm sĩ quan Phủ Chủ tịch. Do đó 2 bà Châu và Hoài là bạn của bà Liên đã nhanh mồm mách giúp mấy người có con em đi quân dịch tìm ông Mẫn để nhờ ông vận động cho con em họ được biệt phái ở văn phòng mấy đơn vị khỏi phải ra mặt trận chiến đấu và nhờ xin di chuyển về những đơn vị gần nhà. Và mấy người đó đã đưa Mẫn từ 3 đến 5 ngàn, tổng số mấy chục ngàn cho Mẫn ăn xài. Mãi tới khi thấy Mẫn cứ hẹn quanh mấy người nọ mới nghi ngờ đòi hỏi. Đến nước cùng Mẫn đâm liều lĩnh nhờ một người bạn đánh cho mình một công văn với danh nghĩa là sĩ quan Phủ Chủ tịch để nghị mấy chuyện gì đó đang được cứu xét để lòe mấy người đã trót đưa tiền cho mình tiêu. Do vậy, khi đổ bể nội vụ, Mẫn cùng 3 bà nói trên đều bị bắt giam về các tội nói trên. Trước tòa chỉ có Mẫn nhìn nhận tội, còn 3 bà kia đều chối không có lấy tiền của ai hoặc được phân chia mà tự ý những người đó giao thiệp thẳng với Mẫn. Kết quả sau lời biện chứa của luật sư, tòa đã tuyên phạt Mẫn như nói trên và tha bổng 3 bà Liên, Châu và Hoài về tội đồng lõa.

Bắt 1 quân xa ngoại kiều

ngụy trang chở đầy rác nhưng trong xe chất toàn đồ quý giá tới bạc triệu

Bắt một tổ chức quan trọng chuyên trộm hàng và giấy ở bến Thương Khẩu.

GIA ĐỊNH.— 11 giờ đêm 10-4, Cảnh sát đã khám phá được 1 chiếc quân xa Mỹ do 2 ngoại kiều lái chở đầy rác rến ở trên xe, nhưng trong xe lại chở 1 số đồ hộp, rượu.v.v.. toàn đồ ngoại quốc quí giá tính có cả bạc triệu.

Chiếc xe này do 2 ngoại kiều lái chạy trên đường Võ-di-Nguy và rẽ vào hẻm 258 để vào nhà bà T. ở trong hẻm. 2 ngoại kiều đã bị bắt với thiếu phụ nói trên. Theo cuộc điều tra thì 2 ngoại kiều họ đã «nhảy dù» số hàng nọ để đem bán ra ngoài. (DL)

SAIGON.— Gần đây có nhiều tàu ngoại quốc, đậu ở bến Thương Khẩu để đem hàng xuống xà lan đưa vào kho, chờ chủ ra lãnh về, nhưng người ta khám phá ra rằng có nhiều loại hàng mắc tiền đã bị mất cắp. Đội Giang thuyền ty Cảnh sát Thương Khẩu liền mở cuộc điều tra, và tuần phòng chặp xét các ghe thuyền đi lại.

Sau nhiều ngày theo dõi, sáng 9-4 nhân viên đội Giang thuyền đã chặn chiếc ghe chài số H.F 1.041 do ông Đ. (36 tuổi) làm chủ, bắt gặp ở giữa lòng ghe 19 chiếc vỏ xe hơi và 400 bịch giấy trị giá phỏng định tới 300 ngàn đồng. Chủ ghe và 4 người làm công là G. (41t), Đ. (36t), Q. (13t) và M. (16t), nhờ sự thẩm vấn khéo léo họ đã thú nhận là lấy những đồ vật trên ở chiếc xà lan đậu ở phao 13. Sáng 13-4, cả bọn bị giải tới Biện lý cuộc và sau đó bị tống giam. (S.S)

Nhân lễ Phục Sinh

Bắn trái sáng rủi tung lộn trái lửa 129 giáo dân bị phỏng

BIÊN HÒA.— Ngày 9-4-66, nhân dịp Lễ Phục Sinh (Pâques), giáo dân ở Xứ Tân Mai xã Bùi Tiếng Đức Tu Biên Hòa tổ chức 1 lễ đặc biệt tại Nhà thờ Tân Mai, đến 11giờ đêm để cho cuộc lễ được thêm phần vui vẻ, hào hứng, người ta có bắn nhiều trái sáng tỏa nhiều màu rất đẹp.

Nhưng trong lúc quá vui say, có người tung lộn 1 trái lửa có pha chất lân tinh (phosphore) khiến nhiều giáo dân bị phỏng cháy kêu la vang dội. Kết cục hành động lầm lẫn này đã làm cho 129 người lớn và trẻ em bị thương nặng nhẹ và đã được chở vào bệnh viện điều trị, cứu cấp và rất may không có ai thiệt mạng. (PV)

Bác sĩ trực

Tối thứ Ba 12-4-1966 từ 19g 30 đến 6g sáng thứ Tư
Trưa thứ Tư 13-4-66 từ 13g đến 14g30

BS. Phang Missao	65, đường Lương như Học	Cholon
BS. Ng hữu Phiếm	237, đường Trương minh Giảng	Saigon
BS. Nguyễn minh Tâm	47, đại lộ Cộng Hòa, chợ Nancy	Saigon

Tối thứ Tư 13-4-1966 từ 19g đến 6g sáng thứ Năm
Trưa thứ Năm 14-4-1966 từ 13g đến 14g 30

B.S. Nguyễn tấn Chức	87ter, đường Phát Diệm	Saigon
BS. Nguyễn văn Nhung	228, Trịnh minh Thế (K.H.)	Saigon
Nữ B.S Nguyễn-như-Hạnh	68, đường Hiền Vương	Saigon

tin cần biết

Tuyển sinh viên Cao Học Học Viện QG Hành chính

— Học viện Quốc Gia Hành Chánh ra thông cáo cho biết sẽ tổ chức kỳ thi tuyển 56 sinh viên ban Cao Học tại Học Viện ngày 27-7-66 và các ngày kế tiếp vào đúng 8g sáng.

Thí sinh phải có văn bằng Cử nhân Luật khoa, Văn khoa, Khoa học hay tốt nghiệp một trường Đại học, Cao đẳng chuyên nghiệp Quốc gia hoặc một văn bằng ngoại quốc tương đương, chưa quá 30 tuổi tính đến ngày 31-12-1966. Đối với thí sinh công chức, hạn tuổi tối đa có thể gia tăng theo thâm niên công vụ nhưng không được quá 35 tuổi tính đến ngày 31-12-1966. Hồ sơ dự thi phải gởi đến Sở Hành Chánh Học Viện trước ngày 27-6-1966.

Ngày thi T.H. Đệ Nhất Cấp và Tú Tài Pháp

— Bộ Quốc Gia Giáo Dục vừa ra thông cáo cho biết, theo lời yêu cầu của Phái Bộ Văn Hóa Pháp, Bộ Giáo Dục cho phép mở những kỳ thi sau đây tại những trường thuộc Phái Bộ : — B.E.P.C : ngày 12-4-1966 — Baccalauréat : ngày 15-4-1966.

Tổng Cuộc tiếp tế thông cáo

— Tổng Cuộc Tiếp Tế thông cáo : các Ban Tiếp liệu công chức Đô Thành - Gia Định, cần cho Tổng cuộc biết nhân số của họ trước ngày 14-4.

Tổng cuộc còn cho biết việc ấy nhằm giúp Tổng cuộc có đủ tài liệu chính xác để phân phối vải polyester. Các Trưởng Ban Tiếp liệu còn phải cho Tổng cuộc biết địa chỉ nhận hàng của họ, cùng số điện thoại.

ĐỌC BÁO

ĐẤT TỔ : « PHẬT GIÁO KHÔNG BÀI MỸ »

Mấy ngày qua có một số người đã cố tâm thổi phồng những sự hiểu lầm đáng tiếc giữa vài người Việt và bốn binh sĩ Hoa kỳ, để rồi lớn tiếng tuyên bố là có phong trào bài ngoại ở V.N.

Sở dĩ những kẻ này đã bỏ công, bỏ tiền để cố tạo nên dư luận không tốt đẹp này, là vì họ muốn đánh lạc hướng cuộc tranh đấu hiện nay của dân chúng V.N. !

Có điều đáng chú ý là trong chiến dịch loan tin thất thiệt này, có nhiều «tổ chức», «đoàn thể», ... đã triệt để cộng tác với nhau tuy xưa nay vẫn xem nhau kẻ tử thù !

Trước hết, những nhóm người không muốn có Quốc Hội Dân Cử cố tạo dư luận là phong trào tranh đấu hiện nay chỉ có mục đích bài ngoại, để cho các nhà chức trách Mỹ phải lo âu, do đó chúng càng dễ bề thao túng chính trường, và thực hiện âm mưu cản trở việc thành lập Quốc Hội Dân Cử.

Cộng sản cũng không bỏ lỡ dịp, chúng chỉ ngồi trích lại các bài báo, ghi lại các bản phát thanh hiện đang cố tình thổi phồng vài vụ rắc rối nhỏ giữa người Việt và Mỹ, để cho rằng có phong trào bài ngoại nơi đây, và chỉ cần làm những công việc nhẹ nhàng, khỏe khoắn như thế, C.S. cũng đã gây được nhiều ảnh hưởng với các nước nhược tiểu khác !

Trước những luận điệu xuyên tạc dại dột và ấu trĩ đó, dân chúng VN một lần nữa xác định tình thân hữu giữa hai dân tộc Việt Mỹ. Dân tộc VN luôn luôn tri ân mọi Chiến Sĩ chiến đấu cho TỰ DO DÂN CHỦ, bất cứ họ là người ở nước nào, bất cứ trong hoàn cảnh và thời gian nào. Như thế vấn đề bài ngoại mà Cộng sản cũng như những tên đầu cơ chính trị đang thổi phồng hoàn toàn sai sự thật.

Tuy nhiên dân chúng VN chỉ tán đồng những nỗ lực của Đồng Minh nhằm vào việc giúp đỡ dân tộc Việt Nam mà thôi, và dân tộc Việt Nam không bao giờ chấp nhận những hoạt động từ bên ngoài, có chủ ý ngăn chặn việc thành lập Quốc Hội Dân Cử, tiến đến việc cải thiện mọi cơ cấu trong nước, chấm dứt nạn phân chia bè phái của những kẻ thừa nước đục thả câu.

Quốc Gia — Dân Tộc — Thân Hữu và Đồng Minh là những nguyên tắc hướng dẫn mọi nỗ lực hiện nay của người dân Việt.

(ĐẤT TỔ 12-4-66)

Chánh Đạo : Tránh hành động gây tổn thương tài sản và danh dự của anh em bạn đồng minh

THÔNG CÁO SỐ 2

Để tránh sự hiểu lầm đáng tiếc giữa anh em Quân đội Đồng Minh và đồng bào Phật tử, Ủy ban Lãnh đạo Lực lượng Phật tử VN khuyến cáo đồng bào Phật tử tuyệt đối tuân hành chỉ thị của Lực Lượng bằng cách không nên và đừng bao giờ có bất cứ hành động nào gây tổn thương tài sản và danh dự của anh em bạn Đồng Minh.

Ủy Ban cũng xin đề nghị với anh em bạn Đồng Minh không nên vô tình có thái độ khiêu khích, chẳng hạn như Quân Cảnh Mỹ canh gác ở những nơi không có Quân đội Mỹ trú đóng.

Hãy sáng suốt đừng để mắc mưu Cộng sản và những kẻ phá hoại.

Saigon ngày 10-4-1966
Ủy Ban Lãnh Đạo Lực Lượng Phật Tử Việt Nam
Phó Chủ Tịch
Đại Đức Thích Hộ Giác
(CHÁNH ĐẠO 12-4)

từ QUÊ ra TỈNH

NHẠC SỸ PHẠM DUY TRÌNH DIỄN TẠI HOA KỲ

SAIGON.— Chương trình trao đổi Quốc Tế thuộc tổ chức Từ Thiện Xã hội quốc gia (International Exchange Program, National Social Welfare Assembly, Inc) Hoa Kỳ vừa cho biết nhạc sĩ Phạm Duy đã được thính giả Mỹ tán thưởng nhiệt liệt trong cuộc trình diễn tại Hoa thịnh Đốn đêm Chủ Nhật 3-4-66.

Nhạc sĩ Phạm Duy hiện đang thăm viếng Hoa Kỳ trong khuôn khổ Chương trình Du khách Quốc tế của ngành Văn hóa và Giáo dục Sự vụ thuộc bộ Ngoại giao Mỹ để quan sát và trao đổi ý kiến về âm nhạc bình dân cổ truyền. Chương trình trao đổi Quốc tế nói trên đã giới thiệu nhạc sĩ Phạm Duy là nhà soạn nhạc VN thường góp phần vào việc bảo tồn âm nhạc cổ truyền VN từ 20 năm nay.

DÙNG LỰU ĐẠN ĐÓN XE : 2 CHẾT, 1 TRỌNG THƯƠNG

BIÊN HÒA.— 4g30 chiều 9-4, tại ấp Nhứt xã Tân Hạnh, ông N. (29 tuổi) đón xe về Tân Uyên nhưng vì đầy khách xe không ngừng. N. liền rút chốt lựu đạn rồi đuổi theo một chiếc xe Lam số NA2191A do ông Ng. văn T. lái uy hiếp bắt phải chở, ông T. không chịu, trong lúc cãi vã vì sơ ý nên quả lựu đạn rớt nổ tung khiến cả hai chết tại chỗ, ngoài ra, cô Bùi thị X. (hành khách) cũng bị trọng thương. (PV)

CƯỚP GIẬT MỘT LÚC 2 RADIO

SAIGON.— 2g chiều 10-4, tại đường Tôn thất Thiệp, bà Lê thị N. đang bán đồ ở khu chợ trời thì cậu Trịnh quốc P. (ở đường Phó cơ Điều) tới vờ mua rồi cướp 2 cái ra-đi-ô. Cảnh sát đã bắt được P.(CC)

VỀ VỤ 2 NHÂN VIÊN CẢNH SÁT CAO CẤP ĂN HỐI LỘ

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin 2 nhân viên Cảnh sát cao cấp ở Biên Hòa là ông T. và ông P. bị bắt quả tang lấy tiền 20.000đ của ông K. chủ bar Oscar. Nay được tin thêm : Thoạt tiên ông T. cố chối để trút tội cho ông P. nhưng nhân viên thừa hành đã đưa ra các chứng cớ như : 1 máy ghi âm đã thu nhận các lời đối thoại giữa 3 người (T.P. và ông K.) đã trao đổi nhau trong lúc đến nhận bạc. Ngoài ra, 2 ông còn yêu sách bắt ông K. phải cất biếu 2 căn nhà cho 2 ông và phải nộp thêm 30.000đ cho đủ số 50.000đ vào chiều ngày 14-4-66. Sau đó, người ta thấy 2 ông T.P. bị áp giải về Saigon luôn với chiếc công xa mà 2 ông đã lái đến.

100 NGƯỜI ĐI TRONG GIỜ GIỚI NGHIÊM

GIA ĐỊNH.— Đêm 10-4, tại các khu vực Bà Chiểu, Tân Bình, Gò Vấp, Cảnh sát đã bắt giữ lối 100 người đi trong giờ giới nghiêm. (DL)

BẮT 1 Ổ TRỘM VÉT-PA, XE GẮN MÁY

SAIGON.— Mới đây, nhà chức trách đã phá vỡ một ổ trộm xe tại vùng Cholon, bắt được 4 tên là Lý phước S. (25t), Huỳnh kim Th. (38t) Trương thiều Gi. (28t) và Lâm L. (29t), tịch thu được 5 xe vét-pa và 19 xe gắn máy. Sáng 11-4 cả bọn đã bị giải tòa. (SS)

ĂN UỐNG KHÔNG TRẢ TIỀN CÒN ĐÁNH NGƯỜI

SAIGON.— Trưa 10-4, tại đường Hai bà Trưng, H. (23t) và C. (18t) vào quán J. ăn uống no nê rồi thản nhiên đi ra. Bà Quản Lý đòi tiền bọn chúng liền quay lại đập phá lung tung và uy hiếp cô thâu ngân đòi phải nạp 1000đ, để bọn chúng tiêu xài. Bà Quản lý trì hô lên. Cảnh sát đã bắt được cả 2 tên, điệu về bót. (VTX)

— 6 giờ chiều cùng ngày, tại đường Nguyễn văn Thinh, một bọn thanh niên vào quán H. ăn uống xong chẳng những không trả tiền còn chém cậu P. (học sinh, con chủ quán). Sau đó bọn này còn đã đập lá lách cậu H. (15t gác dan cho quán H.) rồi tẩu thoát mất dạng. Các nạn nhân đã được đưa đi bệnh viện cứu cấp. (SS)

TRỘM XONG, ĐỂ LẠI XÍCH LÔ VÀ THANG

SAIGON.— Trưa 10-4, tại kho chứa hàng của Mỹ ở 189 đường Hồng thập Tự, quân gian đã cắt một khoảng dây kẽm gai độ 4 tấc trên tường về phía Bảo sanh viện Từ Dũ để đột nhập vào kho lấy một số bột giặt hiệu TIDE trị giá khoảng 90.000đ. Bọn chúng để lại một cái thang và 1 chiếc xích lô đạp. (VTX)

DU ĐÃNG ĐẢ THƯƠNG QUÂN NHÂN

SAIGON.— 8g tối 10-4, tại chợ Vườn Chuối, ông Dương tấn B (21t. quân nhân) đang đi tìm thân nhân thì bị 7 tên du đãng dùng dao và búa đả thương. Nhờ đồng bào hô cấp cứu, Quân cảnh và Cảnh sát đã tới bao vây bắt được cả bọn. Xét tay đầu sỏ Nguyễn văn V., nhà chức trách tịch thu được một khẩu súng và 7 viên đạn. (SS)

VIỆN THỐNG KÊ : CHỈ SỐ GIÁ TIÊU THỤ... KHÔNG TĂNG

SAIGON.— Viện Quốc Gia Thống Kê cho biết trong tháng 3-66, chỉ số tiêu thụ của người Việt tại Saigon hầu như giữ nguyên ở mức tháng trước cho cả hạng trung lưu và hạng lao động. Tổng chỉ số hạng trung lưu là 447,7 so với 447,4 trong tháng 2-66 tức tăng 0,1% và tổng chỉ số hạng lao động là 438,9 so với 435,3 trong tháng 2-66 tức tăng 0,8%. Chỉ số tính trên căn bản 100, năm 1949. Và bao ... xã hội thì lại có sự hạ giá. (VTX)

ĂN TRỘM, MUA ĐỒ TRỘM, ĐỀU BỊ BẮT

SAIGON.— Trưa ngày 10-4, Chẩn y viện Khánh Hội bị mất trộm chiếc đồng hồ để bàn, ông Nguyễn văn Nghĩa (42t, tùy phái) liền đi trình. Cảnh sát đã bắt được thủ phạm là P (16t, ở Đồ thành Nhân), P. khai đã bán cho bà N. (45t,). Do đó bà N được mời đến bót. (VTX)

BẮT 5 NGƯỜI ĐÂM CHẾT MỘT GIÁO VIÊN

SAIGON.— Trước đây chúng tôi đã loan tin một tốp du đãng đâm chết 1 giáo viên và đâm 1 học sinh trọng thương tại dốc cầu Kiệu nay Cảnh sát đã bắt được 5 tên : E. (18t), Q. (17t), B. (16t), B. (15t) và Y. (15t. con gái). Sáng 11-4, cả bọn bị giải tới Biện lý cuộc rồi lại được đưa về Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia điều tra bổ túc. (SS)

CHÁY LỚN TẠI CƠ XƯỞNG SỬA CHỮA DARLAC

DARLAC.— Ngày 10-4 một vụ hỏa hoạn đã xảy ra hôm 10-4 tại cơ xưởng sửa chữa và cư xá sĩ quan Tiểu khu Darlac gây thiệt hại lối 1.000.000đ. Không có ai chết hoặc bị thương. Cơ xưởng dài 30 thước cùng các dụng cụ máy móc, xe cộ ; dãy căn nhà của sĩ quan, một phòng quân y, ba gian với tất cả y cụ thuốc men đều bị thiêu rụi. Nguyên nhân hỏa hoạn chưa được rõ. (VTX)

SÚNG NỔ BẮT XE CÁN NGƯỜI BỎ CHẠY

GIA ĐỊNH.— 2g chiều 10-4, trên đường Võ di Nguy (Phú Nhuận), một quân xa ngoại kiều đụng một người cưỡi xe đạp nhưng tài xế phóng chạy luôn. Cảnh sát rượt theo bắn mấy phát súng nhưng không bắt lại được. (DL)

2.336 VIỆT CỘNG QUY CHÁNH TRONG THÁNG 3.66

SAIGON.— Theo tin chánh thức cho biết, các Ty Chiêu Hồi toàn quốc, trong tháng qua, đã tiếp nhận 2.336 cán binh Việt Cộng về quy chánh, mang theo một trung liên, 15 tiểu liên 34 carbine, 4 súng lục, 131 súng trường, một súng săn, 30 quả mìn, 346 lựu đạn, 65 băng đạn, 7448 viên đạn và một số bộ phận vũ khí khác. (VTX)

chính luận

ĐIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHI

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG - VĂN - SUNG

Cố Thư Ký Tòa Soạn : TỪ - CHUNG

Tòa soạn : 15, VÕ - TÁNH — SÀI - GÒN — Điện thoại : 25.977

Năm thứ 3 Số 606 — 8 trang 4 đong

Ngày Thứ Tư 13-4-1966 (Ngày 23 tháng Ba Bính-Ngọ)

ĐÃ CÓ NHỮNG TRẬN MƯA ĐẦU MÙA... NHỮNG NGƯỜI CHỐNG CỘNG

CẦN PHẢI NHÌN THẲNG VÀO THỰC-TẾ

★ Bài của NHẤT ANH

Xin hãy nhìnvào thực tế,hay xin nhìn thẳng vào kẻ thù thì cũng vậy, dù người đó hiện ở trong hàng ngũ chống đối hay đang nắm chính quyền, hoặc nhận định những mục tiêu của những người chống đối là đúng nhưng cảmthấy khó chịu trước những miệng lưỡi và những phương thức hành động cuồng nhiệt, quá trớn có thể đưa đến những đổ vỡ tan hoang.. Kẻ thù của những người tự do là cộng sản, và thực tế là cộng sản đang tăng cường lực lượng, đang khai thác thời cơ, giữa lúc chúng ta đang ở vào những ngày đầu của một mùa mưa tàn khốc.

Thật vậy, theo tin của hãng thông tấn AFP của Pháp thì trong vòng 3 tháng đầu năm nay có thể có từ 25 đến 50.000 quân Bắc Việt (mà chắc là 50 ngàn, vì theo tin của UPI mới đây thì các oanh tạc cơ khồng lồ B-52 đã phải gấp rút và liên tiếp thả bom xuốngmột địa điểm cách Đà Nẵng 32cs là nơi VC đang tập trung trên dưới 25.000 quân để chuẩn bị cho chiến dịch mùa mưa và nếu tình trạng rối ren này cứ tiếp tục thì ắt là chiến dịch đó sẽ phải được phóng ra rất sớm)đã đột nhập qua Lào và xuống NamViệt Nam.

Cũng theo nguồn tin của hãng thông tấn Pháp thì haitỉnh Thừa Thiên và Quảng Trị và thành phố Huế bị đe dọa về hiểm họa này nhiều hơn là những cuộc khủng hoảng chính trị hiện nay. Nguồn tin trên còn cho biết : ba bộ tư lệnh VC ở cấp sư đoàn đã được thiết lập và nhờ đó, những cuộc hành quân trong tương lai của chúng sẽcó nhiều trungđoàn tham chiến cùng một lúc, chứ không phải như năm ngoái chỉ có những tiểu đoàn lẻ tẻ và thiếu phối hợp. Hãng thông tấn Pháp quả quyết rằng một trong ba bộ tư lệnh nói trên hiện đặt tại hai tỉnh phía bắc Trung Việt, còn hai bộ tư lệnh khác nằm tại Liên khu 5 trước kia của VC trong vùng duyên hải miền Trung và Cao nguyên. Mười hai trung đoàn Việt cộng xâm nhập từ Bắc Việt đã bị phát giác và nhận mặt, nên các oanh tạc cơ B-52 trong những ngày gần đây đã không ngớt được huy động để dội bom xuống những mật khu ẩn núp của chúng, và các đơn vị thủy quân lục chiến Hoa kỳ cũng như các đơn vị thuộc các binh đoàn không vận đã không ngớt gia tăng các cuộc hành quân tảo thanh và thăm dò sát ngay tới biên giới Miên Việt Lào Việt với hy vọng kịp thời chận trước những âm mưu to lớn của địch. (Tưởng nhân dịp này cũng nên nhắc lại rằng chính phủ Pháp không mấy có cảm tình với cuộc kháng chiến chống Cộng sản của dân tộc chúng ta, và hẳn nhiên là những tin tức nói trên không phải là những lời hăm dọahay cảnh cáo đối với các lực lượng chống đối, mà có thể là những lời reo hò).

50.000 quân hay là 5 sư đoàn, đó là chưa nói những đơn vị của Bắc Việt đã thâm lậu từ những năm trước, 18 trung đoàn mà Việt cộngcố vơ vét từ các địa phương chúng tạm thời kiểm soát để đưa quân số chủ lực của chúng ở miền Nam lên đến 8 sư đoàn trong năm 1964-1965 cùng với những lực lượng du kích và địa phương... (theo bình luậngia Joseph Alsop). Dĩ nhiên là trong năm vừa qua, với chiến dịch mùa mưa của chúng, Việt Cộng đã nướng không biết bao nhiêu sinh mạng dưới tay, và cũng dĩ nhiên là khi buộc phải tập trung lực lượng cao độ như vậy, Việt cộng sẽ vấp phải không biết bao nhiêu khó khăn về phương diện tiếp tế nhiên liệu, đạn dược cũng như lương thực, và đặc biệt là khó lòng giữ được bí mật trong các cuộc chuyển quân, luyện quân v.v.. Nhưng dù muốn dù không, trong mùa mưa năm nay, quân đội VNCH và đồng minh cũng phải dương đầu với nhữngthửthách lớn lao chứ không phải như những năm về trước.

Biết trước như vậy, trong những tháng vừa qua, các lực lượng bạn và ta đã cố phóngra những cuộc tấn công vào chính ngay những mật khu của địch, phá hỏng những dự định và những kế hoạch chuẩn bị cho mùa mưa của chúng, và những cuộc hành quân này phần lớn đã đạt được những kết quả hết sức khả quan. Những lần dội bom của các oanh tạc cơ B-52 đã không cho phép địch tập trung để luyện quân và thực tập vận động chiến là chiến thuật cần thiết cho địch khi ở vào giữa giai đoạn 2 tức là giai đoạn cầm cự. Những cuộc hành quân tảo thanh của ta đã phát giác được rất nhiều địa đạo hầm hố công sự,tịch thu được nhiều kho vũ khí và lươngthực khiến địch không còn có thể dựa vào đó để thực hiện ýđịnh trong tương lai. Các chiếndịch chính trị có tính cách địch vận và chiêu hồi «Tìm về tổ ấm» và «Tình thương» đã vỗ vào đầu địch, nâng cao con số những người lầm đường lạc lối trở về lên đến trên 30.000 người kể cả cán binh du kích đủ loại.,)

Nhưng tất cả những hoạt động mạnh mẽ nhịp nhàng đó bỗng nhiên gần như đứngkhựng lại vì một cuộc khủng hoảng nội bộ.

Không biết vì cuộc khủng hoảng đó hay vì một lý do chiến thuật nào khác chúng ta đành rút bỏ tiền đồn A-sao thuộc tỉnh Thừa Thiên, sát mép biên giới Lào Việt, bỏ trống một khoảng đường gần 300 cây số không người kiểm soát để cho địch tự do thao túng, xê dịch.Rồi từ đó đến nay, một số không nhỏ các lực lượng của ta lại bị mắcnghẽn trongnhững vụ bố phòng ở hậu phương và không còn giữ được mấy thế chủ động như trước đây nữa. Một tình trạng gần giống hệt với tình trạng hồi tháng 5,tức là hồi đầu mùa mưa năm ngoái.

Trong những ngày gần đây, đọc qua tin tức báo chí haytheo theo rõi các đài phát thanh trong và ngoài nước, chúng ta chỉ còn nghe nói đến những phi vụ tuần thám ở Bắc Việt,những cố gắng hoạt động lẻ tẻ của các đơn vị đồng minh ở vùng biên giới Miên Việt, Bình Định và Phú Yên, các thắng lợi của quân đội ta ở các tỉnh Hậu Giang, nói chung là ở những nơi ít chịu ảnh hưởng của cuộc khủng hoảng chính trị hiện nay. Mà các lực lượng của ta bị kẹt, không mở được những cuộc hành quân lớn lùng sâu vào các sào huyệt của địch, phá tán được các kho tàng về quân nhu và tiếp tế của chúng, phá luôn các kế hoạch luyện quân để mở chiến dịch mùa mưa ngay từ trong trứng nước thì rồi Việt cộng có đủ yếu tố và điều kiện để chuẩn bị cho một mùa mưa không thiếu phần khốc liệt về phía ta sau này.

Và nhịp độ chuyển quân của cộng sản từ Bắc Việt vào Nam trung bình từ 10 đến 15.000 mỗi tháng không phải đến đây đã chấm dứt, vì kinh nghiệm trong năm qua cho ta thấy mãi đến gần cuối mùa mưa địch vẫn còn chuyển quân : và nếu tình trạng rối ren hiện nay còn tiếp diễn, địch càng dễ dàng di chuyển mạnh hơn nữa và rồi áp lực quân sự của chúng đè lên các lực lượng của ta và lên mọi sinh hoạt của nhân dân trong tương lai sẽphải nặngnề.Mộtáplực nhưvậy hoàn toàn không mấy có lợi choquân ta, nhất là tư trào đòi hỏi tái lập hòa bình cho VN mỗi lúc một lên cao, và chúng ta cần có một thế mạnh để ăn nóitrong những cuộc hội nghị lớn.

Đó là chỉmới nói mộtphương diện quân sự là phương diện có quan trọng thật đó, nhưng tương đối ít ảnh hưởng đếnđời sống hàng ngày của nhân dân.

Nếu để cập đến những nguy hại của cuộc khủng hoảng nội bộ hiện nay trên đời sống kinh tế và chính trị của dân chúng thì thật đáng lo ngại. Không nói ra nhưngai nấy cũng biết là đời sống vật chất của đồng bào ta nhất là ở miền Trung và Cao nguyên vốn đã khó khăn nay càng khó khăn thêm, đời sống tâm linh, tình cảm và chính trị của dân chúng từ sau trào ông Diệm bị lậtđổđã cónhiều manhnha ngăn cáchchia rẽ tưởng khó lòng hàn gắn được nay vừa có được một đôi chút thoải mái hòa hợp thì lại bùng ra những đầu mối dịđồng dị biệt.

Người chống đối đòi hỏi có ngay quốc hội dân cử và một chính quyền dân sự. Người cầm quyền cũng thấy sự cần thiết phải sớm có một hiến pháp được nhân dân chấp thuận và một chính phủ do nhân dân lập nên. Vậy thì thử hỏi cái cảnh «đồng sàng đồng mộng nhưng dị hình này» nguyên do tại đâu ? Nhưng dù là tại đâu thì, đã gọi là những người tự do và yêu nước, chúng ta phải cố gắng từng giờ từng phút để thanh toán càng sớm càng tốt cuộc khủng hoảng chính trị hiện nay.

Chúng ta hãy sáng suốt và phải có can đảm nhìn vào thực tế. Thực tế của chúng ta hiện nay là đang đứng trước một kẻ thù vô cùng xảo quyệt, vô cùng nguy hiểm. Kẻ thù đó đang mỗi lúc xích lại gần ở phía trước mặt chúng ta, ở phía sau lưng chúng ta. Và chúng ta đang ở vào những ngày đầu của một mùa mưa chắc chắn là tàn khốc.Hãythương nhữnganh em binh sĩ chưa bao giờ được nghỉ. Hãy thương những đồng bào chưa bao giờ được yên. Hãy thương lấy một nửa phần đất còn lại này để cho mỗi chúng ta được thở được sống.

NHẤT ANH

Ý KIẾN

Họ bán nước đá quá cao

Kính gởi Chủ Tịch U.B.H,P.T.Ư.
Đồng kính gởi Ô. Tổng Uỷ viên
Kinh Tế — Tài Chánh

Tôi tên là Nguyễn văn Yên kiểm tra số 003660 cấp tại Tuy Hòa ngày 24-2-1962hiện trú tại 401 Lê văn Duyệt Saigon.

Vì nhiệm vụ người công dân không có ác ý gì, tôi tha thiết muốn sống trong Chính Thể Dân Chủ Công Bằng trong lúc Chính Phủđang nỗ lực đặt mạnh vấn đề xây dựng Nông thôn Kinh tế đồng đều,trừ gian thương thamnhũng ăn cắp công quỹ v.v.. để xây dựng Cách Mạng chống thù chung C.S.

Có số người lợi dụng chiến tranh, đồng bào Nông Thôn bị tàn phá ngoài chiếntrường Quân đội đem xương máu để bảo vệ Non sông họ lợi dụng có Quân Đội Đồng Minh tới giúp đỡ, ra tay hốt bạc cả tỷ mà không ai để ý tới :

Như các tỉnh miền Trung : Nha Trang Tuy Hòa,Qui Nhơn,Đà Nẵng chỗ nào có quân Đồng Minh tới là các nhà Máy nước đá tha hồ thầu lợi vô lường. Họ tự đặt giá muốn bán bao nhiêu cũng được. Thường một cây đá 25 ký bán 25đmànaycó chỗbán100hoặc110đ ttung bình một xưởng hãng sản xuất 10 tấn mỗi ngày là 400 cây 25 ký bán ra khoảng 40.000đ.Tính lời tối thiểu 25.000đ. mỗi ngày một tháng là 750,000đ. và xưởng nhỏ ít nhất cũng 5 tấn cũng lời ròng 350.000đ. Người dân lao động muốn uống một hớp đá lạnh để mát ruột có lúc năn nỉ mới mua được với giá 100 gr-2đ cắt cổ.

Trong khi đó họ chạy chọt chỉ đóng thuế sản xuất khoảngbốn năm ngành đồng mỗitháng.

Lợi dụng chiến tranh nước đục béo cò họ phây phây làm giàu phi pháp, phản bội quyền lợi Đất Nước, phản bội xương máu chiến sĩ.Họ phớt hết sự bìnhgiá của Chínhphủ họ ăn cắp của dân của Chính phủ biết bao.

Trong khi đó Chính Phủ đang lo kiểm soát phân phối từng hột gạo giọt sữa bình giá vật giá cho đời sống người dân, thì không thể để số gian manh ăn cắp phây phây ăn cắp và đầu cơ lớn lao ấy được.

Mấy lời thành kính mong Thiếu tướng Chủ tịch và Tổng Uỷ Viên lưu ý xét để đời sống người dân được công bằng, ngoài tiền tuyến Bộ Đội thêm hăng hái chiến đấu. Đâylà lời thành thật vì quyền lợi Tổ Quốc đúng kế hoạch sáng suốt của Chính Phủ đề ra để mọi người dân đều hưởng.

Và dựa cũng là lời tha thiết của mọi tầng lớp dân chúng để được hưởng trong công bằng hạnh phúc của đất nước.

Nguyễn-văn-Yên

Lời kêu gọi của
Việt Nam Quốc Dân Đảng

Trước những biến cố ở miền Trung đưa đến vài sự ngộ nhận và va chạm đáng tiếc làm tổn thương tình Đoàn kết các Lực Lượng Quốc Gia chống cộng, chúng tôi tha thiết kêu gọi :

1) Anh em Phật tử địa phương hãycùng chúng tôi đập tan mưu mô của cộng sản xâm nhập gây chia rẽ giữa những Lực Lượng Dân Tộc đã từng sát cánh đấu tranh đánh gục Độc tài từ trước tới nay.

2) Anh em Quân nhân ở địa phương đã từng hòa máu với Chiến sĩ Việt Quốc trên khắp miền hỏa tuyến chống Cộng, hãy bình tĩnh sáng suốt đừng để bọn Cộng sản trá hình gây cảnh Cốt Nhục Tương Tàn giữa những người cùng chung một lý tưởng.

Làm tại Saigon, ngày 7 tháng 4 năm 1966

VIỆT NAM QUỐC DÂN ĐẢNG

Kháng thư của các hệ phái
Việt Nam Quốc Dân Đảng

Sàigòn, ngày 7 tháng 4 năm 1966

Kính gởi :

ÔÔ. Chủ tịch Uỷ ban Lãnh đạo Quốc gia
— Chủ tịch Uỷ ban Hành pháp Trung ương,
— Đại biểu chính phủ Miền Bắc TrungNguyên Trung Phần.
— Thượng tọa Viện Trưởng Viện Hóa Đạo, Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất.

Kính thưa Quí vị,

Lúc 11 giờ ngày 5-4-66, Trụ sở Việt Nam Quốc Dân Đảng ở Đà Nẵng đã bị một đám biểu tình xâm phạm và 15 Đảng viên Việt Nam Quốc dân Đảng đã bị bắt giữ.

Nhân danh toàn thể Đảng viên Việt NamQuốc Dân Đảng chúng tôi trân trọng kính gởi đến quí vị kháng thư sau đây :

Chúng tôi cực lực phản kháng việc xâm nhập phi pháp trụ sở địa phương của Việt Nam Quốc dân đảng và việc vô cớ bắt giữ 15 đồng chí của chúng tôi bị vu cáo là phản động. Từ năm 1927 đến nay, chỉ có Thực dân cướp nước và Cộng sản vô tổ quốc là hai loại tử thù của chúng tôi mới có ngôn từ và hành động như thế đối với Việt Nam Quốc Dân Đảng.

Chúng tôi yêu cầu :

1) Chính quyền dùng mọi biện pháp để các đồng chí của chúng tôi được trả tự do hầu chứng tỏ Chính quyền đủ uy lực và khả năng kiểm soát tình hình, bảo vệ sinh mạng, tài sản, an ninh cho nhân dân trước mọi thủ đoạn xâm nhập của Cộng sản.

2) Các nhà Lãnh đạo Giáo Hội Phật Giáo VN Thống Nhất dùng uy quyền tinh thần của mình can thiệp với phong trào đấu tranh địa phương trả ngay tự do cho các đồng chí của chúng tôi bị bắt giữ phi pháp. Chúng tôi tin tưởng sự can thiệp này sẽ có hiệu quả tức tốc để Quốc Dân không có bằng cớ cho rằng CS đã ném đá dấu tay trong nội vụ.

Làm tại Saigon, ngày 7-4-66.

Đại diện các hệ phái

XUÂN TÙNG, NGUYỄN HÒA HIỆP
LÊ HƯNG, NGUYỄN ĐÌNH LƯƠNG
QUÁCH TẤN

TUYÊN NGÔN VỀ TỰ DO NGÔN LUẬN
CỦA HIỆP HỘI BÁO CHÍ SINH VIÊN SAIGON

Chúng tôi : Nguyệt san Tình Thương do sinh viên Y Khoa chủ trương.
— Nguyệt san Đất Sống do sinh viên Dược Khoa chủ trương,
— Bán nguyệt san Sứ Mạng do sinhviên Quốc Gia Hành Chánh chủ trương.

Cùng thỏa thuận sau khi đã bàn cãi, cho ra tuyên ngôn liên quan đến tự do ngôn luận như dưới đây :

NHẬN-ĐỊNH : 1) Tự do ngôn luận trong đó phải kể cả tự do Báo chí đã được Hiến Chương LHQ qui định rõ ràng như một đệ tứ quyền không chịu sự kiểm soát hoặc lệ thuộc nhất là về phía chánh quyền.

2) Tự do Báo chí là bước đầu để tiến tới việc xây dựng dân chủ,

3) Chế độ kiểm duyệt báo chí hiện tại hoàn toàn phi lý, máy móc, tắc trách và buồn nản.

4) Sự phát triển và phổ biến Báo chí sinh viên vẫn được chính quyền coi như một trở ngại cho chế độ,

QUYẾT ĐỊNH

1) Khẩn thiết yêu cầu chấm dứt chế độ kiểm duyệt báo chí phi lý hiện tại,

2) Hoàn toàn tán đồng bản quyết nghị về tự do báo chí của 24 đồng nghiệp nhật báo và tuần báo.

3) Những người làm báo cần có nhiều cơ hội và phương tiện để trau dồi nghề nghiệp,

4) Thảo luận và ban hành mau chóng Hiến Chương Báo Chí sinh viên.

Làm tại Saigon ngày 8-4-1966
TM. Ban chủ trương Tình Thương
Phạm đình Vy Chủ nhiệm
TM. Ban chủ trương Đất Sống
Nguyễn ngọc Bình Chủ nhiệm
TM. Ban Chủ trương Sứ Mạng
Võ tấn Thọ Chủ nhiệm

THỂ LỆ CHUNG

Quý bạn đọc muốn đăng bài trên Nhật báo Chính Luận xin lưu ý giùm mấy điểm sau đây :

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy (hoặc đánh máy) thật rõ ràng.

2) Dưới mỗi bài, ngoài bút hiệu, xin kèm theo tên thật, địa chỉ và số điện thoại, nếu có (để cho tòa báo tiện việc liên lạc).

3) Các hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm.

4) Bài nào muốn có nhuận bút xin nhớ ghi rõ số tiền ngay trên đầu bài.

5) Bài đã gửi cho Chính Luận xin đừng gửi cho báo khác.

6) Ngoài bì thư xin đề tên bản báo chủ nhiệm.

7) Tòa báo không trả lại bản thảo những bài không được chọn đăng.

Riêng về những bài thuộc mục «Thắc mắc khiếu nại» hoặc «Diễn đàn» tòa báo sẽ giữ kín tên thật và địa chỉ, nếu có lời yêu cầu của tác giả.

THƠ VUI

Hỏi thăm báo Sống

Anh vừa bị « hỏi thăm sức khỏe »,
Nhờ Phục-Lương (1) xủ quẻ dùm coi !
Từ nay thửa giấy về voi,
Hơi đâu tốn mực để đòi tự-do ?
Cứ tiểu- thuyết đăng cho kín giấy

Chuyện lương tâm «sức mấy» mà ham ?
Sinh ra ở nước Việt Nam,
Mong tìm sự thật, tìm làm sao anh ?
Ao thả vịt thôi đành lấp lại,
Mà cũng đừng chơi dại thơ chua.
Bịt tai, nhắm mắt chào thua,
Có đùa thì hãy liệu đùa nhung-nhăng.
Đánh cho mạnh mấy thằng cô thế.
Còn những ông vai vế quyền hành
Chúng ta hãy tạm để dành
Hoan-hô thật kỹ là thành công to.

TRUNG NGUYÊN TỬ

1.— Theo báo Sống. Phục Lương là tên một nhà bói toán kỳ tài.

CHIẾN - TRANH CHỐNG NỔI DẬY

(Tiếp theo)

Người viết : David Galula — người dịch : Dương Hùng

CHƯƠNG 5

Chống nổi dậy trong chiến tranh cách mạng nóng

Vũ lực một khi đã được sử dụng trong một cuộc chiến tranh cách mạng thì sẽ có ưu điểm đặc biệt thật là giúp phe chống nổi dậy xóa bỏ được nhiều khó khăn nhất là về duyên cớ của vấn đề.

Đám mây mù tinh thần sớm muộn cũng sẽ tan biến, kẻ địch xuất hiện rõ hơn, các biện pháp đàn áp dễ dàng chứng minh hơn. Nhưng tất nhiên, vũ lực cũng tạo thêm những khó khăn riêng.

Ở khởi điểm của công việc phân tách chiến tranh cách mạng nóng— tức là, vào lúc lực lượng võ trang được lệnh can thiệp—thì tình thế thường phù hợp với phương thức sau đây :

Phe nổi dậy đã thành công trong việc thiết lập tổ chức chánh trị của họ. Họ điều khiển hoặc một làng ưu tú lãnh đạo một mặt trận liên hiệp, hoặc một phong trào cách mạng rộng lớn quy tụ chung quanh danh nghĩa. Các hành động khác của họ, ngoài hành động quấy rối, đều công khai, mặc dầu vậy họ vẫn hoạt động lén lút.

Bản đồ quốc gia cho thấy các vùng chia thành ba loại :

Vùng màu «đỏ», là nơi phe nổi dậy kiểm soát hữu hiệu dân chúng và thực hiện chiến tranh du kích.

Vùng màu «hồng» là nơi phe nổi dậy định bành trướng : tại đây họ có một vài hoạt động du kích và một vài cố gắng tổ chức quần chúng.

Vùng màu «trắng» chưa bị xâm phạm nhưng cũng bị đe dọa : vùng này có thể bị phe nổi dậy quấy rối, nhưng mọi sự đều có vẻ yên ổn.

Bên phe chống nổi dậy có sự rối rắm rõ rệt. Có một sự nhận định về tình trạng cấp bách, nhưng ý thức về cuộc khủng hoảng được nhận thấy trong các giới chánh phủ nhiều hơn là trong đám quần chúng sống trong các vùng màu «trắng» và ngay cả trong vùng màu «hồng». Sự trung kiên thực sự của mỗi Công dân thật đáng hồ nghi. Vấn đề lãnh đạo và chánh phủ của giới lãnh đạo cũng được đặt thành câu hỏi.

Các cơ cấu quân sự, pháp lý, chánh trị hành chánh vẫn chưa được thích ứng với những đòi hỏi của tình thế mới. Nền kinh tế suy đồi mau chóng ; các khoản chi của chính phủ tăng lên trong khi lợi tức thuế vụ giảm đi. Trong lãnh vực tâm lý, phe nổi dậy nắm được ưu thế vì họ khai thác một danh nghĩa mà nếu không có danh nghĩa ấy, họ đã không phát triển được tới mức hiện tại để phát động chiến tranh du kích hay khủng bố.

Lực lượng chống nổi dậy bị giằng co giữa một đằng là sự cần thiết phải giữ các vùng then chốt và căn cứ cố định phải bảo vệ tài sản tính mạng của dân, và đằng khác là phải dẹp tan lực lượng nổi dậy.

Với bối cảnh tổng quát ấy, ta sẽ xét các đường hướng khác nhau mở ra cho phe chống nổi dậy.

Quy luật và nguyên tắc của cuộc chiến chống nổi dậy. Giới hạn của cuộc chiến cổ điển

Chúng ta giả thuyết là các khó khăn về kinh tế và chánh trị đã được giải quyết một cách thần diệu hoặc giả các khó khăn ấy cho thấy có thể giải quyết được, (1) và giả thiết là chỉ còn lại có mỗi một vấn đề, tức và vấn đề quân sự — làm sao để tiêu diệt được lực lượng nổi dậy.

(Còn nữa)

(1) Tất nhiệp, phải loại ra ngoài, sự thua sút về tâm lý, chỉ có thể giải quyết được do ở sự kiện chiến tranh kéo dài. Giải quyết vấn đề tâm lý này tức là đòi hỏi phe chống nổi dậy cũng noi theo cùngmột danh nghĩanhư phe nổidậy,mà không đồng thời bị mất quyền hành. Nếu có thể làm được như vậy, thì tức là, về mặt chiến thuật, phe nổi dậy đã chọn một danh nghĩa dở để khởi sự hành động của mình.

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

Mỹ thêm lo lắng về tình hình Việt-Nam

Sau mấy tuần lễ gia tăng tình hình rối loạn chính trị ở miền Nam VN và sau một vụ khủng bố phá hoại nữa của VC nhắm vào một cư xá Sĩ quan Mỹ ở Saigon, một vài sự thật đau lòng đã lộ ra đối với Hoa Kỳ.

Bất luận quân đội Mỹ chiến đấu trong rừng rú một cách oanh liệt như thế nào, giới chính quyền ở đây cũng phải công nhận rằng tới giai đoạn này, xem chừng Hoa kỳ không có phương thế nào đảm bảo được tình trạng ổn định chính trị hay là an ninh quân sự trong các thành phố lớn.

Hôm 1-4-66, bọn khủng bố Việt cộng đã bắn chết 3 binh sĩ Mỹ canh gác, và giật mìn phá hoại một cư xá sĩ quan trong một vụ khủng bố đẫm máu nhất từ trước đến nay. Hơn 100 sĩ quan Mỹ bị thương.

Trong khi đó Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ Chủ tịch UB HĐ Trung ương VNCH người được Hoa kỳ ủng hộ dường như đang lâm vào tình trạng rối loạn sâu xa đã từng lật đổ 6 chính phủ trong 5 năm qua.

Lần đầu tiên, những vụ biểu tình do Phật giáo cầm đầu chống chính phủ Kỳ đã có một thái độ bài Mỹ rõ rệt và một khuynh hướng ngả về chủ trương trung lập, với một số người biểu tình đặt ngay cả mục đích thoát ly ảnh hưởng Mỹ lên trên công cuộc chiến đấu chống cộng.

Ở Đà Nẵng đã xuất hiện các biểu ngữ viết « Mỹ gieo mối bất hòa trong nhân dân Việt Nam » và « Nước Việt để cho người Việt ». Ở Saigon, các diễn giả nói rằng người Mỹ đã «biến phụ nữ của ta thành gái điếm và chiêu đãi viên bán bar »

Các vụ biểu tình khởi đầu từ tháng3 với tính cách phản kháng về việc cất chức một tướng lãnh cao cấp. Bây giờ, các vụ biểu tình ấy lại chuyển thành yêu sách tái lập chính quyền dân sự. Thủ tướng Kỳ đã cảnh cáo rằng «không có gì cứu vãn được quốc gia» nếu sự rối loạn cứ tiếp tục.

Đây là một lúc quyết định đối với Hoa kỳ: một là ủng hộ chính phủ Kỳ đến cùng nếu xét thấy cần, hai là để cho sụp đổ.

Từ hồi Ngô đình Diệm mới lên cầm quyền cho đến ngày nay chưa có chính phủ nào được sự ủng hộ tha thiết mạnh mẽ của Tòa Bạch ốc như vậy.

Tổng thống Johnson ở Honolulu hồi tháng Hai đã xiết tay chính phủ Kỳ là «bạn đồng hội trong công cuộc chiến thắng». Nếu chính phủ này sụp đổ, sao khỏi dư luận coi như đó là việc phủ nhận chính sách của Mỹ.

Giới chính quyền Mỹ ở đây đã bắt đầu lo ngại những phản ứng có thể xảy ra ở bên Mỹ trước những vụ biểu tình bài Mỹ này, giữa một lúc mà mức tổn thất của Hoa Kỳ ở trong chiến tranh đã lên đến cao độ.

(U.S. News and World Report, 11-4-1966)

✵

TÔN-GIÁO ở nước cộng sản Nga sô

MẠC TƯ KHOA (Reuter) 10-4.— Lối 5 ngàn thanh niên Nga có vẻ hiếu kỳ hơn là chế nhạo như những năm trước, chen chúc nhau đông nghẹt ở bên ngoài nhà thờ Yelokhvsky ở Mạc tư Khoa sáng tinh mơ Chủ Nhật để xem đám rước kiệu cổ truyền nửa đêm Phục sinh.

Các thiếu nữ Nga leo lên vai các bạn trai để ngó các tu sĩ mặc áo vàng. Họ la hò và huýt gió khi đám rước đi qua nhưng các quan sát viên ngoại quốc ngạc nhiên thấy bầu không khí không có vẻ ác cảm thù ghét mà chỉ tò mò thích thú.

Trong những năm trước, nghe nói thanh niên Nga ném gạch đá và hoa quả vào các tu sĩ trong khi các tu sĩ đi vòng quanh giáo đường khiêng những cây thánh giá, những thánh tượng và các giáo kỳ.

Bây giờ không thấy dấu hiệu nào chứng tỏ rằng các đoàn viên thanh niên cốt ý tụ tập để chế nhạo các tín đồ như trước kia nữa.

Bên ngoài một nhà thờ khác, thanh niên tò mò hỏi nhau về ý nghĩa của các nghi lễ tôn giáo.

Nhưng cũng có một số thanh niên nghịch ngợm om sòm ở bên ngoài giáo đường. Một bọn tóc xù ôm nhau nhảy Tuýt theo điệu tiếng chuông nhà thờ. Một người đàn ông tuổi độ trung tuần, có vẻ bất bình phàn nàn rằng : « Nhìn xem tụi nó bày trò gì thế kia. Vậy mà không có ai ngăn chúng nó lại ».

Người ấy kêu cảnh sát lại nhiều lần, nhưng hễ cảnh sát vừa quay lưng đi thì bọn thanh niên lại tiếp tục khiêu vũ.

Ít ra có 100 cảnh binh túc trực ở bên ngoài nhà thờ, trong đó có 10 cảnh binh kỵ-mã, để giữ cho công chúng đứng xa ra.

Người ngoại quốc phải trình giấy phép đặc biệt mới được vào trong nhà thờ chậtních người, ước chừng 3.000 tín đồ công giáo. Đứng chủ lễ là Alexius 88 tuổi giáo trưởng Mạc tư Khoa và luôn cả Giáo Hội toàn quốc Nga xô.

Lập trường cố hữu của Đảng Cộng sản là chống đối hết thảy mọi hình thức tôn giáo, tới nay vẫn không nới lỏng chút nào nhưng luận điệu tuyên truyền của họ vẫn luôn luôn căn dặn rằng trong phong trào vận động chống tôn giáo phải tôn trọng tình cảm của các tín đồ.

Năm nay các tín đồ lại được mua những bánh ngọt phục sinh kiểu Nga gọi là kulihi trong những hiệu bánh ngọt của Nhà Nước và mang đến nhà thờ để ban phép lành.

Hơn 2000 người chờ đợi đến lượt ban phước cho bánh của họ.

✵

Bút ký chiến tranh của PHAN-NGHỊ

Đường mòn Hồ Chí Minh

Đã có bán tại báo Chính Luận và nhà sách Xuân Thu, đường Tự Do

MỘT VÀI NHẬN XÉT VỀ TÌNH HÌNH KINH TẾ HIỆN TẠI

★ **Bài của BÙI QUANG TÂM**
Tổng Giám đốc Tín Nghĩa Ngân Hàng
(Tài liệu của hội cựu học sinh Liên trường)

Chưa lúc nào nền kinh tế được phát triển mạnh mẽ như từ một năm nay, nhưng đây không phải là một phồn thịnh giả tạo. Mức tiêu thụ tăng lên với một tỷ lệ chưa từng có mà đồng thời khả năng sản xuất đã được tận dụng đến mức tối đa. hàng hóa nhập cảng cũng được gia tăng ráo riết. Tất cả những tài nguyên bốn xứ đều được tận dụng để đáp ứng nhu cầu: nhà cửa xe cộ đều được cho thuê mướn. Ngược lại với những xứ khác thường được đưa ra ví dụ như Anh Pháp, Đức trong thời đại chiến thứ hai, xứ Việt Nam, tuy bị chiến tranh, hội gần đủ tất cả yếu tố cần thiết để xây dựng một nền kinh tế quân bình, một nền kinh tế lành mạnh, một nền kinh tế dồi dào. Ta không nên tự so sánh với Anh, Pháp, Đức vì nếu chiến tranh tàn phá rất nhiều làm hao tổn tài nguyên đất nước, thì viện trợ đồng minh cũng rất dồi dào, hàng hóa nhập cảng tự do, số ngoại tệ càng gia tăng với số binh sĩ của các nước bạn, khả năng đầu tư mỗi ngày trở nên quan trọng. Trên phương diện kinh tế không nên cho đó là một tai hại vì viện trợ kỹ thuật, viện trợ tài chánh chẳng những dùng để bồ khuyết những hư hao tàn phá bởi chiến tranh, mà còn để tăng gia sản xuất trong mọi lãnh vực nữa. Điều tối cần là phải biết sử dụng cơ hội duy nhất để tạo cho đồng bào một mức sống xứng đáng

Trong thực tế ta đang ở tình trạng nào? gần như tất cả mọi người đều có công ăn việc làm không ai thất nghiệp. Nhưng không nên quên rằng kiếm tiền rất dễ nhưng xài tiền lại quá dễ hơn nữa !

Vật giá tăng lên quá mức từ tám tháng nay, với tỷ lệ 4.40°/o trong đệ Nhứt tam cá nguyệt năm 1965 so với cuối năm 1964 đã vọt lên đến 62.40°/o trong đệ tứ tam cá nguyệt 1965 (phỏng theo tài liệu ngân hàng Quốc gia). Thương và công kỹ nghệ gia tuy có thể điều đình dễ dàng giá bán để giữ trọn vẹn mức lời của họ cho giai đoạn nào đó, nhưng lần lần những phí tổn sản xuất trở nên quá quan trọng, mức lời chánh thức phải bị giảm xuống. Bán chợ đen là biện pháp duy nhất để đối phó với tình trạng này. Còn đối với những ai bán công sinh sống năng lực tiêu thụ càng ngày càng giảm lần và buộc lòng phải đòi hỏi chủ nhân hay chính phủ gia tăng lương bổng. Sự gia tăng những phí tổn sản xuất sẽ lôi cuốn vật giá tăng lên. Lạm phát giá cả sẽ gây ra lạm phát lương bổng, lạm phát lương bổng tạo ra lạm phát giá cả và những sự kiện này cứ tiếp tục nếu ngày nào mà nền kinh tế không chịu nổi những áp lực giá cả phải suy sụp nằm trong tình trạng giựt lùi đã rồi lôi cuốn luôn cả nhà cầm quyền đến chỗ bế tắc. Đây là tình trạng hiện tại. Từ một tình trạng phồn thịnh thật sự nền kinh tế đã lâm vào một con đường quá nhiều gay go như nhận xét của ông Tổng ủy viên Kinh tế và tài chánh. «Nền kinh tế VN bị bao phủ trong những mây mù ảm đạm » hạnh phúc gia đình tan rã... Tất cả mọi người lo âu không biết rồi nước nhà sẽ đi đến đâu. Nhưng không phải vì thiếu điều kiện cần thiết để lành mạnh hóa nền kinh tế mà vì không biết sử dụng những ưu điểm hiện có. Nếu giá cả cứ tiếp tục leo thang, một ngày kia giá cả cũng phải rớt xuống thang vì không lẽ tiếp tục leo thang mãi và cũng sẽ lôi cuốn luôn những ai có trách nhiệm. Vì vậy chúng ta cũng nên tìm hiểu những nguyên do làm xáo trộn đời sống của mười mấy triệu đồng bào. Đa số nghĩ vì quân đội Mỹ đến đông quá làm gia tăng mức tiêu thụ, vì khối tiền tệ tăng lên quá mức và đề nghị những biện pháp thu hút tiền tệ thặng dư bằng cách này hoặc cách khác.

Một cách tổng quát những lý do làm cho vật giá bị xáo trộn có thể chia ra làm hai loại .

1) Lý do thời cơ (causes conjoncturelles) và lý do ngẫu nhiên (causes accidentelles).

2) Lý do cấu tạo (causes structurelles).

1.— Lý do thời cơ và ngẫu nhiên.—

Thật sự không biết bao nhiêu lý do xuất phát từ những guồng máy có trách nhiệm kinh tế.

1) Vấn đề thương cảng

Vấn đề này đã đặt ra hơn một năm nay với trận bão lụt miền Trung. Thương cảng Đà Nẵng, Nha Trang, Qui Nhơn đều bị tê liệt. Trong khi hàng hóa nằm ối động trên tàu thì những hàng hóa này khan hiếm trên thị trường chỉ vì không được đổ xuống thương cảng kịp thời để phân phối.

Thương cảng Saigon cũng nằm trong tình trạng tương đương từ tám tháng nay. Dầu có tháo khoán 25 triệu Mỹ kim để nhập cảng hàng hóa với mục đích tràn ngập thị trường như bộ Kinh Tế đã làm, giá cả vẫn tăng lên vì hàng có nhập cảng mà vẫn không sử dụng được. Thay vì dùng 25 triệu Mỹ Kim (ngoại tệ sở hữu) để nhập cảng hàng hóa mà đa số được Viện Trợ Mỹ đài thọ, nếu giới hữu trách dùng số tiền khổng lồ này để bổ túc và xây cất thêm một số thương cảng thì mọi khó khăn đã giải quyết dễ dàng.

Tóm lại, lý do then chốt của những khó khăn không phải ở chỗ thiếu hàng hóa như Bộ Kinh Tế đã tưởng.

Hàng hóa đã được dự trù nhập cảng dồi dào, nhưng hàng hóa có được cất xuống bến không ? Thương cảng là vấn đề then chốt của những khó khăn đã xảy ra.

2) Vấn đề phân phối và lý do tâm lý

Nếu giá cả tăng lên vì vấn đề tiếp tế không được đều hòa thì giá cả cũng tăng lên vì vấn đề phân phối trở nên phức tạp bởi sự can thiệp và điều khiển của giới hữu trách đồng thời cũng vì sự can thiệp và điều khiển này gây ra một ám ảnh không tốt về mặt tâm lý đối với giới tiêu thụ cũng như thương và công kỹ nghệ gia.

Những xứ tân tiến có đủ phương tiện, có đủ khả năng mà còn vấp phải những khó khăn trong mọi sự can thiệp và điều khiển thị trường. Trong một xứ chiến tranh mọi sự can thiệp và điều khiển lại càng tế nhị hơn. Chúng ta có đủ những tài liệu thống kê đích xác, có đủ những chuyên viên kinh nghiệm, có đủ những hiểu biết căn bản tối thiểu cần thiết, chúng ta có nắm được những bí ẩn của thị trường chưa mà muốn điều khiển thị trường ? Thà không nên can thiệp còn hơn can thiệp không đúng lề lối, vì sự can thiệp không lề lối này sẽ gây ra những hậu quả quá mức dự trù của chúng ta. Thiếu người có khả năng có kinh nghiệm mà muốn tạo ra cơ cấu này, cơ cấu nọ để điều khiển thị trường bằng cách độc đoán, thật là một sự kiện cần phải tránh, Phiếu mua xe xì cút tơ giá chợ đen từ tám ngàn vọt lên đến ba chục ngàn, khi loại xe này được công chức đứng chủ trương phân phối. Giá chợ đen xi măng đen từ giá chính thức 150đ. một bao 50 kí lô đã tăng lên đến 400đ. khi giới tiêu thụ muốn mua phải qua một cơ quan phân phối hoặc phải trình thẻ gia đình. Một hộp sữa đặc có đường từ 18đ tăng lên đến 30đ. mà chưa chắc có. Khi những loại hàng hóa này phải qua cơ quan Chánh phủ địa phương phân phối thì giá cả có sụt xuống không ? Hay trái lại nạn chợ đen lại càng bành trướng ? Trong một tình trạng khan hiếm cần nên tránh những thủ tục hành chánh phức tạp. Hệ thống phân phối trở nên nặng nề nếu Chánh phủ đứng ra phân phối.

Muốn điều khiển thị trường với những cơ cấu thiếu nhân viên có khả năng, có đầy đủ ý thức trách nhiệm. Chính quyền lại vô tình khuyến khích chợ đen. Điều cần phải tránh là những lời tuyên bố có tánh cách hăm dọa giá chợ đen lại càng tăng lên Lẽ dĩ nhiên có một số gian thương không dám lũng đoạn thị trường vì sợ trừng phạt, nhưng cũng có một số khác tự cho rằng dù có làm chợ đen ít hay nhiều cũng đều bị bắt, thà làm chợ đen đúng mức, nếu rủi ro bị sa lưới cũng không hoài công. Nếu « rủi ro nghề nghiệp » lại quá nặng thì giá chợ đen phải được ấn định đến mức nào mới được.

Nếu sự can thiệp và điều khiển thị trường đã gây ra lắm nhiều xáo trộn vì làm cho hệ thống phân phối trở nên quá nặng nề đồng thời gây ra một ám ảnh khan hiếm giả tạo, thì vật giá cũng có thể dễ bị đảo lộn với một tổ chức hành chánh không được chu đáo.

3) Tổ chức Hành chánh

Kinh tế là một lãnh vực chuyên môn cần phải có những chuyên viên kinh nghiệm với những hiểu biết căn bản cần thiết để giúp giới hữu trách quyết định được hữu hiệu. Nhưng thực tế cho biết mỗi lần có một Chánh phủ mới thì những Bộ liên hệ lãnh vực kinh tế lại được những «chuyên viên» mới từ mọi cấp bực đến đảm trách những nhiệm vụ chuyên môn khó khăn này ! Vừa mới thông thạo nếu có thể thông thạo được, lại có dịp để nhường chỗ cho những chuyên viên mới khác và sự kiện này cứ tiếp tục như vậy mãi Mỗi sự xáo trộn quá mức lại luôn luôn liên hệ đến mỗi sự thay đổi cũng quá mức những chuyên viên và luôn cả tổ chức những bộ liên hệ nữa.

Với những nhân viên còn mới trong nghề, làm việc trong một tổ chức thô sơ, Chánh phủ nào có tài đương đầu nổi với những gian thương đã từng nắm vững thị trường từ lâu.

Những lý do trên đây tuy có tánh cách ngẫu nhiên và thời cơ, nhưng rất quan trọng và chính nó đã tạo ra một ám ảnh lo sợ, và chính ám ảnh lo sợ này thúc đẩy giới tiêu thụ, cũng như thương và công kỹ nghệ gia vào một thế kẹt. Kẻ lo tích trữ vì sợ thiếu hàng hóa hoặc mua một cách khó khăn, kẻ lợi dụng tình trạng này để bán chợ đen, để bán chợ đen với một giá phải tương xứng với những rủi ro của nghề nghiệp.

II.— Lý do cấu tạo

1) Hệ thống sản xuất

Một hệ thống sản xuất kém khuyết sẽ làm cho giá sinh hoạt xáo trộn dễ dàng. Thị trường sẽ được ổn định lâu dài và hữu hiệu nếu hai mức cung cầu được quân bình. Trong trường hợp hiện tại khả năng tiêu thụ mỗi ngày một tăng với một mức độ rất cao và rất chóng. Khả năng sản xuất cũng được tăng gia nhưng đến một mức nào rồi lại phải bị giới hạn : để đáp ứng nhu cầu tiêu thụ, tất cả những tài nguyên dùng vào việc sản xuất đã lần lượt tận dụng hoặc không thể được sử dụng kịp thời.

Tình trạng quân sự hiện tại đã thu hút quá nhiều khả năng trí thức và nhân công từ mọi cấp bực. Điều kiện tối cần để lành mạnh hóa nền kinh tế là phải có đủ chuyên viên và nhân công để tạo ra những sáng kiến, để điều khiển những nghiệp vụ sản xuất và để thực hiện những nghiệp vụ này. Nếu những người có khả năng chuyên môn không được lưu lại để đóng góp vào công cuộc sản xuất thì dương nhiên mức cung phải bị giảm xuống trước một nhu cầu tiêu thụ cấp bách. Để giải quyết vấn đề, xí nghiệp nào muốn tiếp tục hoạt động, dĩ nhiên với một mức độ rất kém, bắt buộc phải đài thọ với một số lượng khá cao những người thay thế tuy với một khả năng sản xuất rất thấp. Như vậy cung phải kém hơn cầu, giá phải lên. Số lương bổng khá cao này phải được tính vào giá bán. Sự tăng giá vì lý do cung kém hơn cầu nhập vào sự tăng giá vì lý do lương bổng sẽ gây ra lạm phát giá cả.

Ngoài điều kiện tối cần về nhân công, vấn đề nguyên liệu cũng gây ra lắm khó khăn cho giới kinh doanh. Kỹ nghệ được phát triển là nhờ một phần lớn dùng nguyên liệu nhập cảng nhưng nguyên liệu này lại hạn chế vì không được cấp phát đầy đủ và một cách điều hòa. Chúng ta vẫn còn nhớ cách đây 10 tháng nhà máy xi măng Hà Tiên và hãng Eternit sản xuất tôn xi măng phải đóng cửa một thời gian vì thiếu nguyên liệu cũng như lắm lần đã giảm bớt sự hoạt động với một số nhân viên mỗi ngày một kém khuyết Như thế những xí nghiệp có tài gì thỏa mãn được nhu cầu tiêu thụ.

Còn ai muốn thành lập những xí nghiệp sẽ phải bị một ám ảnh đáng tiếc nói trên và sẽ phải ngã lòng bỏ dở công việc khuếch trương kinh tế.

Sự sai biệt giữa hai mức cung cầu, ngoài ảnh hưởng làm cho giá cả tăng lên còn gây nhiều ảnh hưởng tai hại cho nền kinh tế trong lãnh vực ngoại thương. Khả năng sản xuất không đầy đủ đáp ứng nhu cầu nội địa, mà khả năng sản xuất này cũng không cho phép xuất cảng nữa.

Không xuất cảng được thì làm sao có đủ ngoại tệ để nhập cảng những hàng hóa tối cần ngày càng trở nên quan trọng.

Trước một mãi lực sản xuất suy kém, giới kinh doanh lại còn gặp những trở ngại lớn lao khác trong công cuộc đầu tư của họ. Mỗi dự án đầu tư muốn được thực hiện phải qua không biết bao nhiêu cơ cấu. Chắc gì những chuyên viên của chính phủ có đủ yếu tố và khả năng cần thiết để cứu xét dự án của tư nhân. Lẽ ra những thủ tục Hành chánh phải được hủy bỏ mới mong thúc đẩy giới kinh doanh kỹ nghệ hóa nền kinh tế mỗi ngày một xuy xụp.

Một sự kiện khác cũng khá quan trọng và đã đóng góp một phần nào vào sự xáo trộn thị trường , đó là cái nạn đầu cơ sản xuất. Nếu trên thị trường chỉ có một xí nghiệp độc quyền sản xuất thì làm sao tránh được sự gia tăng giá cả quá mức, vì thiếu sự cạnh tranh và đây là tình trạng chung của thị trường Việt Nam hiện tại ! Từ một xe gắn máy, xì cút tơ, đến chai la ve, tất cả những món hàng này đều do một thiểu số độc quyền sản xuất.

(Còn một kỳ nữa)

bạn đọc việt

CÓP Ý KIẾN VỚI ĐẠI HỘI CHÍNH TRỊ TOÀN QUỐC:

☆ **Đại hội cần thay đổi chương trình làm việc, cần soạn thảo luật bầu cử và thành lập Uỷ ban kiểm soát bầu cử độc lập**

☐ *Bài của NGUYỄN-TỬ-LỘC*

Theo tin chính thức, Đại hội chính trị toàn quốc sẽ được triệu tập vào ngày 12-4-66 với 170 hội viên tại Saigon, với mục đích giúp thành lập cơ quan soạn thảo hiến pháp (Chính Luận 9-4-66). Trong tình hình quốc gia hiện tại, nếu sự triệu tập đại hội thành công thì nó kể ra đánh dấu sự thành công của Chính phủ, với sự hợp tác của các đoàn thể chính trị nhằm cố gắng giải quyết vấn đề khủng hoảng hiện tại.

Nó có thể là bước đầu đưa tới sự thành lập chính quyền dân chủ tốt đẹp.

Nhưng, xét kỹ về mục đích của Đại hội chính trị, chúng ta không thể không thắc mắc, mục đích của «thành lập cơ quan thảo hiến» có đúng không và có thực tế không. Chúng tôi nghĩ là không. Với mục đích trên, Đại hội chính trị sẽ mất danh nghĩa và sẽ không đem lại ích lợi cụ thể cho vấn đề của xứ sở.

Thực vậy, trước hết không thể giao phó cho đại hội việc thành lập một Uỷ Ban thảo hiến. Dĩ nhiên chỉ là thảo hiến mà thôi, nhưng cũng không chính đáng. Có lẽ mục đích của Ủy ban đó là sửa soạn công việc cho quốc hội lập hiến sẽ được triệu tập trong 4 hoặc 6 tháng tới được dễ dàng và nhanh chóng, như một Uỷ Ban thảo hiến đã được thành lập trước khi có Quốc hội Lập Hiến 1956. Nhưng xét kỹ, việc này không chấp nhận được vì lẽ : (a) hoặc Cơ quan thảo hiến làm việc trước khi Quốc hội lập hiến được thành hình, thì Uỷ ban đó sẽ làm một việc, hoặc là thừa, hoặc là độc tài.

Công việc soạn thảo hiến pháp sẽ thừa, và vô ích, nếu hiến pháp tương lai phải hoàn toàn do Quốc hội lập hiến quyết định. Quan điểm của cơ quan thảo hiến không thể nào đồng nhất với quan điểm của Quốc hội, nhất là những hội viên của cơ quan đó không chắc đã là dân biểu trong Quốc hội lập hiến tương lai, Còn nếu lấy hiến pháp do cơ quan đó soạn thảo làm mẫu mực thì đó là một việc hoàn toàn phản dân chủ (b) hay Cơ quan soạn thảo sẽ làm việc sau khi Quốc hội lập hiến được thành hình. Lúc đó chắc chắn sẽ có vấn đề tín nhiệm cơ quan do Quốc hội đặt ra. Nguyên tắc dân chủ chắc chắn khiến Quốc hội bầu cử một Uỷ ban thảo hiến có nhiệm vụ tuân theo các nguyên tắc và nguyện vọng chung của các đại biểu. Vậy tóm lại, nếu có một cơ quan thảo hiến thì ích lợi của nó rất tiêu cực, vì nó chỉ là giúp một tài liệu tham khảo cho Quốc hội lập hiến tương lai mà thôi. Nếu trước đây Ngô đình Diệm đã đề cử một Uỷ ban soạn thảo hiến pháp trước khi có Quốc hội lập hiến, là vì sau này trong Quốc hội 1956 toàn thể Uỷ Ban đó đều đắc cử dân biểu, và đều lại được Quốc hội tín nhiệm. Cái trò lừa bịp đó chắc chắn sẽ không tái diễn.

Trong khi đó có những công tác quan trọng hơn và thiết thực hơn mà Đại Hội chính trị cần giải quyết Mọi người đều đồng ý rằng chiều hướng giải quyết chính trị ở miền Nam Việt Nam là thành hình và xây dựng chính phủ dân chủ — và bước đầu tiên là triệu tập Quốc Hội Lập Hiến. Thành quả của sự triệu tập này sẽ định đoạt tính chất dân chủ và hiệu lực của chính phủ dân cử tương lai. Vấn đề hiện nay là sửa soạn một cách hiệu quả sự triệu tập Quốc hội lập hiến.

Tuy chính quyền đã quả quyết ý định trao trả chính quyền cho một chính phủ dân chủ, ta cũng không thể khoán trắng công việc triệu tập Quốc hội lập hiến cho chính phủ được. Làm như vậy là thiếu khôn ngoan. Ta phải thẳng thắn mà nói rằng người dân không bao giờ nên để chính quyền làm gì mà không kiểm soát, để bổ túc và chỉnh đốn. Đó cũng chính là quy tắc dân chủ. Sự giải quyết vấn đề Việt Nam xét cho cùng tùy thuộc vào chính phủ tương lai có dân chủ thực sự và hữu hiệu hay không. Chính vì thế mà chúng ta phải tìm cách bảo đảm giai đoạn quan trọng đầu tiên là thực hiện một cuộc bầu cử Quốc Hội tự do và thành thật tiêu chuẩn của dân chủ (1)

Thời Diệm, cũng như thời Việt Minh 1945 và 1960, đã cho ta quang cảnh của dân chủ bị lừa gạt, nghĩa là không có bầu cử tự do và thành thật. Việc đó sẽ tái diễn nếu ta khoán trắng cho chính phủ hiện cầm quyền nhiệm vụ tổ chức bầu cử. Không phải là chính phủ Trung ương muốn hẳn như thế, nhưng đó cũng còn là hậu quả của cách thức thi hành ở địa phương và tinh thần của dân chúng nữa.

Chẳng hạn chính quyền (cấp trung ương hay cấp địa phương) có thể cưỡng bách dân chúng đi bỏ phiếu, khiến cho nhân dân oán ghét chính phủ và ghê sợ bầu cử, một điều rất có hại cho chính nghĩa và cho dân chủ. Tinh thần dân chủ là tự nguyện, và chính phủ phải giáo dục thay vì cưỡng bách và phải vui lòng chấp nhận thái độ của dân chúng (ở Ấn độ, có tiểu bang dân chúng đi bầu không tới 40°/o). Thí dụ thứ hai chính phủ khó dễ, chèn ép hoặc loại các ứng cử viên không được ưa thích vì những lý do cá nhân mà thôi, trong khi lại nâng đỡ những người khác. Sự ghi danh cử tri cũng khó khăn có thể không đúng và tệ hơn, có thể đem thêm tên cử tri ma vào danh sách, bớt đi những cử tri bất lợi cho mình. Còn những sự gian lận trong sự vận động bầu cử trong sự đầu phiếu trong việc kiểm phiếu. Tóm lại, ta phải cố gắng tránh tình trạng «cảnh sát, các người ghi danh sách cử tri, những người gác thùng phiếu, những người kiểm phiếu, đều là những công chức, mà ông chủ là chính quyền tại vị (2) Ta còn phải kể đến việc loại trừ những người Cộng sản lọt vào hàng ngũ quốc gia nữa.

Một số sự kiện như trên chứng tỏ rằng để cho sự bầu cử được tự do và thành thật, việc tổ chức bầu cử phải kỹ lưỡng và nhất là không để cho chính phủ một mình đảm nhiệm.

Sự thật chua cay là dân ta chưa bao giờ được hưởng dân chủ được đi bầu được đi ứng cử tự do và công bình. Mà tất cả danh nghĩa và sức mạnh của thí nghiệm dân chủ là ở điểm ấy. Đó là điểm thiết yếu mà Đại hội chính trị toàn quốc cần lưu ý để giải quyết.

Chính vì thế, chúng tôi đề nghị :

1) Đại hội chính trị toàn quốc cần soạn thảo một đạo luật bầu cử, xác định các vấn đề liên quan đến việc bầu cử quốc hội lập hiến sắp đến để sự tuyển cử được công bình, tự do, thành thật và không CS. 2) Thành lập một Uỷ Ban chuyên lo về tuyển cử, trong đó người Trưởng Ban do Quốc trưởng chỉ định với sự đồng ý của Đại hội, để kiểm soát việc thi hành đúng luật bầu cử. Người Trưởng ban đó có tính cách bất bãi miễn, trừ phi bị 2 phần 3 đại hội (hay Quốc hội) truất quyền. Đó là thể thức được áp dụng ở Ấn Độ và một vài nước trong Liên hiệp Anh với kết quả tốt đẹp (3). Uỷ ban này do cả Đại hội lẫn Quốc trưởng đồng ý, sẽ bảo đảm được sự tín nhiệm của cả cơ quan «lập pháp» lẫn cơ quan «hành pháp» Khiến cho không có sự tranh chấp hoặc tẩy chay của một bên nào để sự thi hành việc kiểm soát và đôn đốc dễ dàng và hữu hiệu .Tính cách bất bãi miễn của chức vụ sẽ mang lại cho người Trưởng ban sự độc lập cần thiết đối với tất cả Quốc hội lẫn chánh phủ để ủy ban có thể thẳng thắn thi hành luật bầu cử và truy tố kẻ phạm luật.

NGUYỄN TỬ LỘC
(594 Nguyễn huỳnh Đức Saigon)

(1) M. Duverger, les régions politiques.
(2) Sir Ivn Jennings. The Approach to kef government
(3) M. Stewart (Ngoại trưởng Anh) : Modern forms of government

Sinh viên Y khoa

PHẢN ĐỐI.. SINH VIÊN Y KHOA

Saigon, ngày 11 tháng 4 năm 1966
Kính gởi Ông Chủ Nhiệm nhật báo Chính Luận
(Xin cho phổ biến bức thơ thanh minh của
Ban Đại Diện Sinh Viên Y Khoa)

Một nhóm người đã mạo nhận danh nghĩa của Ban Đại Diện Sinh viên Y khoa tạo ra cái gọi là «Bảng tuyên ngôn của toàn thể Sinh viên Y khoa» để cốt lính phản đối cuộc Hội Thảo giữa sinh viên Y khoa ngày 2-4-1966. Bảng tuyên ngôn nói trên đã được đài phát thanh Saigon cho đọc ngày 9-4-1966.

Ban đại diện Sinh viên Y Khoa xin minh xác :

— Ngoài Ban đại diện, không một ai đủ tư cách thay mặt toàn thể Sinh viên Y Khoa.

— Bảng tuyên ngôn đọc trên đài phát thanh Saigon ngày 9-4-66 không có giá trị không gì vì không do Ban Đại diện sinh viên Y khoa chủ trương.

— Đài phát thanh không phải là công cụ tuyên truyền xuyên tạc cho một nhóm người không tên, vô trách nhiệm

Chúng tôi cực lực tố cáo trước dư luận nhóm người bị mua chuộc nói trên đã ăn cắp danh nghĩa Ban Đại Diện, mạo nhận thay mặt toàn thể Sinh viên Y khoa, để gây xáo trộn, chia rẽ tình đoàn kết Sinh viên.

Đó là hành động phản bội dân tộc.

T.M. BAN ĐẠI DIỆN S.V. Y-KHOA
CHỦ TỊCH
NGUYỄN-TẤN-THIỆT.

Tuyên cáo số II của Ban đại diện sinh viên Y Khoa Saigon

Nhận định

1) Buổi hội thảo tại trường Y Khoa ngày 2 tháng 4-66 với sự hiện diện của Giáo sư Khoa Trưởng Phạm biểu Tâm, đa số sinh viên Y Khoa và rất đông sinh viên thuộc các phân khoa khác là một buổi hội thảo hoàn toàn đứng đắn, trật tự, thành công như báo chí Saigon đã xác nhận.

2) Mục đích cuộc hội thảo rất rõ ràng :

— Tầm quan trọng của một chính phủ dân cử.

— Vấn đề chiến tranh hòa bình tại Việt Nam.

Với thiện chí xây dựng một chính phủ lành mạnh, xứng đáng là một chính phủ của một nước dân chủ ; đồng thời giúp Chính phủ có uy thế nhân dân để đối ngoại, và giải quyết cuộc chiến tranh hiện tại dựa trên quyền lợi người Việt.

3) Buổi hội thảo này còn chứng minh sự nhất trí của tất cả những sinh viên có thành tích hoạt động trong những năm qua.

4) Tuy vậy chúng ta vẫn bị xuyên tạc chụp mũ thiên cộng sản trong :

— Nhật báo Chính Luận số ra ngày 7-4-66.

— Bản tin đài Phát Thanh Saigon ngày 9-4-66 của một vài phần tử sinh viên mà danh tánh không rõ ràng mạo nhận là đại diện chính thức của toàn thể sinh viên y khoa.

5) Những hành động trên được xem như những âm mưu gây chia rẽ, cố tình xuyên tạc, đánh lạc hướng nguyện vọng của sinh viên cũng như toàn dân đang mong muốn.

QUYẾT ĐỊNH :

1) Xác định lập trường Quốc Gia không cộng sản của chúng tôi đã thể hiện trong tuyên cáo số I.

2) Đài Phát Thanh Saigon, nhật báo Chính Luận chịu trách nhiệm về những xuyên tạc có hại cho tập thể sinh viên.

3) Cực lực phản đối những hành động chụp mũ gây chia rẽ những thành phần quốc gia, vô tình làm lợi cho cộng sản.

4) Tha thiết kêu gọi các bạn sinh viên không đồng quan điểm, tranh đấu một cách đứng đắn để toàn dân có thể phân biệt rõ ràng nguyện vọng của người trí thức yêu nước với những âm mưu xuyên tạc phá hoại.

Ban Chấp Hành Đại Diện
Sinh Viên Y Khoa :
Chủ tịch Nguyễn tấn Thiệt
Phó Chủ Tịch nội vụ Hồ quang Nhân
Phó Chủ Tịch ngoại vụ Phạm văn Hanh
Tổng thư ký Dương văn Đây

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Mất một thẻ chủ quyền xe NDH 604 xin đem lại 82 Lê Lai hậu tạ 500.đ00.

Mất bóp Tôi mất một bóp da nâu sậm tại rạp Đại Nam chiều ngày 10-4-1966. Trong bóp chỉ có giấy tờ và một kiểm tra số 576477 tên Nguyễn hữu Minh. Ai lượm được làm ơn cho xin tại 84 Võ Tánh Saigon. Tôi sẽ hậu tạ xứng đáng và cam đoan không làm khó dễ.

Nhắn tin anh Đạt Froid Service làm ơn giao ngay cho tôi máy lạnh G.E. Bỏ sửa từ lâu. Láng, Tr.m. Giáng.

Đường mòn Hồ chí Minh
Bút ký chiến tranh của PHAN-NGHỊ. Đặt bán tại 15 Võ Tánh và 82 Lê Lai Saigon. Giá 50đ., ở xa thêm 10đ. bưu phí bảo đảm. Bưu phiếu đề tên cô Bùi thị Tuyết Nga.

NHÀ

Đất bán cạnh xa lộ xã An Khánh. Hỏi bà My 178 Pasteur Saigon đất Bàu Cát.

CÓ 3 phòng lối đi riêng ở trên lầu cho ngoại kiều hay chiêu đãi viên mướn. Có đồ đạc, đủ tiện nghi. Nơi an ninh, sát mặt lộ. Trả tiền tháng một số 547 Phan thanh Giản Saigon.

Bán một căn nhà lầu đúc kiểu đẹp, tiện cho Mỹ kiều mướn mỗi tháng 25.000đ bán giá nhất định 520.000đ. Xin hỏi số 270 Trương minh Ký tức Trương minh Giảng nối dài.

Bán đất trống đã chia lô, cách Tòa Bố Gia Định 300th Do nơi 102bis Phan đình Phùng Saigon Đ.T. 23.609 hoặc 89 Ng văn Học Giadịnh ĐT 22.384

Nhà Bán : Cửa hàng thực phẩm. Tạp Hóa khu Công chức : 5mx12m có lầu số : 487 Nhựt Tảo (Dạ Bà Bầu cũ) Chợlớn.

NHÀ Bán đủ tiện nghi. Đại lộ Cách mạng, hẻm Hồ biểu Chánh số 48/38 giá 1.300.000 Hỏi 83 Ng-huỳnh Đức Phú Nhuận

CHO thuê nhà đẹp, tiện nghi trang trí mỹ thuật meublé, nơi yên tịnh, rất hợp, cho gia đình ngoại kiều. Hỏi 57 Ng-khắc Nhu Saigon. Ngang rạp hát Hưng Đạo.

CẦN bán 1 tư thục Tiểu Học (vùng Chợlớn) địa điểm tốt có sân rộng đang có 500 học sinh. Xin hỏi tại số 31 Tuy lý Vương (Chợlớn).

NHÀ bán luôn đất (4x30) điện nước, kiến trúc đẹp, chỗ để xe, khu yên tịnh, trí thức. Giá phải chăng. 171A/1 Hương lộ 14 Phú Thọ Lò Da Nhà mặt lộ, chỗ để xe, kiến trúc mới. Buôn hoặc ở. 480.000đ. Hỏi 127 Tôn thất Hiệp Phú Thọ.

Đất bán gấp — Lô đất chu vi trên 9.000m2 tọa lạc trên đường Trịnh minh Thế, rất tiện để mở kho chứa đồ. — Đất ruộng 35.000m2 mặt tiền đường gần cư xá Tân qui Đông Hỏi số 15 Tạ thu Thâu từ 10 giờ đến 11giờ.

Building 2 mặt đường giữa Saigon, bán hỏi bà Phụng 192 Võ Tánh Saigon.

CẦN bán gấp. 1 Lò Bánh mì luôn cả đất hiện đang hoạt động, lợi tức khá ở Phú Nhuận. — 1 nhà lầu 3 tầng gồm 15 phòng đủ tiện nghi. Xin hỏi 620 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Cho THUÊ phòng Building mới cất xong 6 tầng lầu dành cho ngoại kiều thuê mỗi phòng có riêng phòng tắm đủ tiện nghi Jacqueline Hotel 54 Tự Đức.

Phố luôn đất 2 căn liền mới chỉnh trang lại bán hoặc cho mướn gấp xem nhà suốt ngày tại 36.Bis Ngô Tùng Châu Saigon.

Bán 1 căn nhà 4m,20x12m trước trệt sau gác, đủ tiện nghi, điện nước có sẵn, ở đường Thoại ngọc Hầu gần ngã ba Ông Tạ, giá nhứt định 300.000đ. Xin hỏi ở nhà thuốc tây Thiên Thắng số 135 Võ Tánh nối dài trước mặt Lang Cha Cả.

NHÀ bán mặt tiền số 636 Trần quốc Toản gần góc đường 41 xin hỏi ngang mặt 631A. cùng 1 đường.

NHÀ cho ngoại kiều thuê. Lầu đúc 4 phòng rất đẹp đủ hết đồ đạc, tiện nghi, cửa lưới yên tĩnh. Hỏi 327/36B. Sư Vạn Hạnh Cholon.

Nhà bán 4mx14, lầu đúc. Tại 165/16 Trần quốc Toản Saigon.

BÁN nhà 1 villa lầu mới cất 250m2 đất hướng huê lợi 1 tháng 60.000đ. Hỏi 150 Minh Mạng Phú Nhuận. Hẻm Cách Mạng đi vào lối 50 thước.

CẦN sang gấp phố thương mãi chỗ đông người qua lại, tiền sang và tiền mướn tháng bao nhiêu cũng được. Thích nhứt là phố thương mãi ở đường Bonard Nguyễn Huệ, Lê thánh Tôn, thương xá Tax, xin biên thư hoặc cho biết 36/17 Cô Bắc Saigon Đ.T. 24753.

Lê-Thái Địa ốc
283A Hai bà Trưng Sg. ĐT 23.486
BÁN nhà lầu mặt tiền Trương Minh Giảng, vườn cây Thủ Đức, nhà lầu Phú Nhuận, Villa Nha Trang, đất Gia Định.
CẦN MƯỚN VÀ MUA nhiều Villa, Appartement
Công việc nhanh chóng, Huê hồng nhẹ, mở cửa Chủ nhật.

DƯỢC sĩ ở tỉnh về muốn mua hay sang Pharmarie địa điểm tốt, liên lạc hộp thơ 1519.

Nhà mặt tiền cho thuê. Đủ tiện nghi đồ đạc—lavabo, douche, cầu tiêu, phòng tắm, 2 tủ lạnh, 3 quạt trần, điện, nước máy. Có thể thuê hết căn nhà với nhiều phòng hoặc thuê từng phòng riêng. Dành cho ngoại kiều thuê. Hỏi 23 Nguyễn khắc Nhu chỉ dẫn.

NHÀ bán nơi trung tâm Saigon gần chợ trường học. Hỏi 199/204E Lê văn Duyệt Sg.

385.000đ. nhà mặt đường 3m50x30m tiện thương mãi, 146 ngã tư Bảy Hiền, gần quán cơm xã hội.

Cần gấp lương cao — 2 thợ lạnh chuyên môn — 1 thợ vận Bloc moteur — 2 thợ đồng tủ lạnh — 1 thợ Sơn — CẦN mua giá cao : 1 Bộ bàn ghế đá. Hỏi 210 Hai Bà Trưng Saigon.

Nhà cho ngoại kiều mướn số 81A đường Triệu Đà cận biên, Hỏi 360 Trần Hoàng Quân. Buổi sáng.

CẦN mướn gấp 1 cái kho 500 tới 1000m2 — 1500m2 ; 2 tài xế biết tiếng Mỹ lương hậu Hỏi Việt Nam Overseas S.A 193 Trần Hưng Đạo Đ.T. 22.257 — 22.677.

BÁN nhà 4x25m hai tầng, cửa sắt, lưới, điện nước, 5 quạt máy, nhà trống số 133A Nguyễn văn Thoại Phú Thọ. Giá 1.600.000d Ban đất xa lộ. Hỏi 285/9 Nguyễn minh Chiếu P. N.

NHÀ bán có lầu, lót gạch cửa sắt 2.2x8m Tiện mở cửa hàng. Hỏi 238B Lý Thái Tổ Ngã Bảy Saigon.

CẦN bán gấp một căn phố lầu số 913 Phạm thế Hiển gần chợ Phạm thế Hiển mặt tiền để mua bán giá phải chăng.

Bán phố lầu đúc Trần Hưng Đạo 2 lô đất khu thương mãi A Phú thọ Hòa. Hỏi 166D lầu 1 Trần Hưng Đạo, miễn trung gian.

BÁN đất trống 1132m2. Sau chùa Long Vân Tự Gia Định. Hỏi 108/5 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

PHÒNG cho thuê đủ tiện nghi dành riêng cho Mỹ Kiều Số 141 Cao Thắng Saigon.

Hotel Những khách sạn mới mở muốn có khách mướn ngay, xin liên lạc :
SAIGON S.V.P.
23 Tự Do — Tel. 25.427.
Sẵn sàng nhiều khách hàng dừng đến mướn dài hạn.

BÁN một căn nhà gạch địa điểm rất tốt. Hỏi tại 441/15 Phan đình Phùng Saigon từ 12g30 đến 17 giờ.

BÁN một căn nhà xây có lầu suốt nền gạch bông, gần mặt đường giá 330.000đ. Giao nhà trống 404/690F Phan đình Phùng Sg

ĐẤT bán lô 240 thước vuông, 8mx30m, bên trong đường Số Bông Thị Nghè Khu cất cho cư xá. Hỏi 221/2 Trần quang Khải Tân Định Saigon Sáng từ 11g30 chiều từ 17g30.

ĐẤT Bán 2600m2 ở Phú Thọ Hòa, mặt tiền Hương lộ 15. Hỏi 7U Cư xá Hàng Xanh, đường Bạch Đằng Gia Định.

Nhà Cho thuê, tường có lầu lót gạch bông đủ tiện nghi mát mẻ. Hỏi 561/6 Phan thanh Giản Saigon.

LẦU cho mướn đủ tiện nghi. Hỏi 344 Trương Minh Giảng Saigon.

Nhà bán Giao liền. Hỏi 585/34 Phan đình Phùng Saigon.

Long-Xuyên chú ý ! Nhà bán tại châu thành Long Xuyên hỏi 7 Trương vĩnh Ký Long Xuyên. Radio Quang Trung.

Đất Trống bán hẻm Trần Quốc Toản rộng 3m, sắp mở hẻm 6m, cách trường đua 1000m, nhiều lô liền, có giấy phép cất mỗi lô 4mx31m 200.000đ. do 80/19 Nguyễn Trãi—Nhà Bán 287 Lục Tỉnh hỏi 297 Lục Tỉnh 150.000đ00

Nhà Cho thuê 3 phòng ngủ 1 phòng khách — Bếp, chỗ để xe, đủ tiện nghi Vùng Hiền Vương, Hai bà Trưng. Hỏi : 92/4 Duy Tân Saigon.

Villa — Phố lầu
TRỐNG BÁN GẤP
Phố Lầu : Bùi Chu mặt tiền 4x20 luôn đất. Nguyễn Hoàng mặt tiền 3 tầng 4x17 luôn đất Bắc Cư—luôn đất, **Villa** Hai Bà Trưng (Saigon) 10 phòng đủ tiện nghi—máy lạnh—máy nước nóng. Trần hưng Đạo mặt tiền 800m2. **Nhà** : Hẻm Lý thái Tổ Cholon 3m20x20—giao nhà liền(xe hơi vô tận nơi) **Đất** : Hùng Vương—Thị Nghè 4000m—3500m khu E gần cư xá Lữ Gia (Phú Thọ Hòa) khu biệt thự. Hỏi 89C Lê văn Duyệt hoặc 282 Công Quỳnh Sg.

Đất Thủ Đức bán từng lô 40mx50 ; 2000m2 có lô 3000m, 4000m sát lộ tại chợ Tam Hà, Tam Bình xã, mỗi m2 : 130đ. Nhà bán tại Hòa Hưng đường Bắc Hải lối vào cư xá sĩ quan chừng 30m nhà xây tường lót đá hoa giá 240 ngàn. Nhà bán luôn đất rộng gần 3000m2 ở Đalat địa điểm tốt, tiện đường xe hơi. Ông Bà ở Đalat xin lại địa chỉ 8 bis Nguyễn tri Phương Đalat có người chỉ dẫn, còn ở Saigon xin lại tiệm hớt tóc Hoàng Anh gần cầu Hang ngã Gò vấp. Đất ở Xa lộ gần Cầu qua đường Cát Lái sát lộ mỗi lô 3000m giá 300đ và 160m2.

Bán nhà lầu đúc béton, có compteur điện nước, kiểu tân lập, gần chợ và trường học, giá 680.000đ. Hỏi lô 55/3 đường Vườn Chuối (đi đường Phan đình Phùng rẽ vô, hẻm thứ hai, bên trái, đầu hẻm có tiệm chụp phỏ Quảng Hiệp Thành).

Bán nhà lầu văn suốt đủ tiện nghi 310.000đ 73/18C Nguyễn Biểu cầu chữ Y.

NHÀ gạch, lót gạch bông, có điện nước, cho chiêu đãi viên hoặc vợ NK. thuê, trả mỗi tháng khỏi thế chân. Hỏi 112 bến Chương Dương Saigon.

Nhà Cho mướn hỏi tại 629/20 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà lầu đúc, đất tư. gần chợ Trương minh Giảng bán 1.100.000đ. Hỏi 220/11/9B Trương minh Giảng(Hẻm Quan lớn Tuần).

VILLA BÁN Bán một villa lầu, nhiều phòng, rộng 667 th.v. có điện nước, tại đường Trịnh minh Thế, Khánh Hội. Có thể sửa thành khách sạn hay cất building. Xin hỏi bà Dung 27 Cao Thắng Saigon. (miễn trung gian).

CHO thuê nhà trệt rộng rãi đầy đủ tiện nghi, meublé sẵn nơi rất yên tĩnh cho ngoại kiều thuê Liên lạc 215H Võ Tánh Sg.

Nhà Bán 1 căn phố có lầu đúc, sẵn điện nước, trong Cư xá Đô thành. Muốn xem xin liên lạc với số 3 Cư xá Đô thành đường Phan thanh Giản Saigon.

BÁN 1 căn phố lầu buôn bán mặt tiền mới cất kiểu đẹp tại chợ, có đồng hồ nước điện cửa sắt giá 350 ngàn. Xem phố tại 193 đầu đường Đống Đa Gia định gần nhà thờ.

82.000đ Một căn phố vách tường, gạch bông, có điện, khang trang, mát mẻ, gần bến xe sắp mở, tiện cho công tư chức và người làm thương mãi. Hỏi Cư xá Hồng Lan, hẻm 1051, đường Hậu Giang (bến bông trại cưa, gần Mũi Tàu Phú Lâm) vô 100m bên trái, từ 8g30 — 10g30.

PHÒNG cho ngoại kiều thuê, nơi yên tĩnh trang trí đẹp dễ, đầy đủ tiện nghi xin hỏi 528/1 Trương minh Giảng Saigon.

Bán nhà ở đẹp luôn đất, giống villa 5 phòng khoảng khoát, yên tịnh, đủ tiện nghi, chỗ để xe. Hỏi 361/38A Phan đình Phùng vào buổi sáng.

Sang phố buôn bán mặt tiền 350.000đ. Hỏi số 10, đường Ng. minh Chiếu, Phú Nhuận

NHÀ 3m,20x11m — gác suốt. Tiểu khu 24/17 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

SANG phố buôn bán 4x25m có lầu phía sau, Hỏi 463 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Đất bán Phú Thọ Bàu Cát khu F.16-10-27. Hỏi 585/17 Phan đình Phùng Saigon.

NHÀ bán 124/30 Công Hòa (Nancy). hỏi 124/24 bên cạnh 553/53 Trần hưng Đạo gần chùa Phật Ấn số mới TK5/36.

Nhà bán có gác, 3m5x11m. Hỏi 609/13 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà bán 1.150.000đ luôn đất khu Ngã Sáu Saigon tiện nghi mát mẻ giao liền có mối ngoại kiều thuê, lợi cao. Hỏi cô Mai tòa soạn Q.T. 54 Võ Tánh Saigon. Mỗi ông trả 1 triệu buổi sáng và b. 1 triệu buổi trưa đến thương lượng lại.

Nhà bán, luôn đất, 2 căn liền nhau, 4 cửa Hàng, khu buôn bán gần chợ. Lầu có 9 phòng đủ tiện nghi tiện mở Hotel, đường dương. do nơi 177 Lê đại Hành, Cholon chỉ dẫn.

CẦN NGƯỜI

Cần nhiều cô chiêu đãi viên, trẻ đẹp, và biết Anh ngữ Hỏi Bar Keeley's Hành lang Rạp Hát EDEN.

Cần dung 1 người thợ sửa phim và 1 người thợ làm buồng tối. Xin hỏi số 308 Bùi hữu Nghĩa Gia Định Nam Phương ảnh viện.

Cần 1 người bán thuốc Tây rành, ngoài tuổi quân dịch. Hỏi tại số 320 đường Phạm hồng Thái Gia Định (ngoài giờ làm việc).

Cần gấp nữ thư ký biết nói tiếng Anh và 4 cô thợ may, lương hậu. Hỏi 9A Sương Nguyệt Ánh Saigon.

Cần 1 người bếp và 1 người bồi đứng tuổi lương hậu ăn ở luôn tại nhà chủ. Xin hỏi 86 Nguyễn Du Saigon.

CẦN nhiều chiêu đãi viên 2 người chạy bàn 2 chị giúp việc nhà biết giặt ủi lương hậu. Hỏi từ 2 đến 4 giờ chiều 74 Trịnh Minh Thế.

Cần gấp 1 nữ thông ngôn Anh ngữ để giao dịch thông thường và làm việc, ăn ở ngay trên lầu chạy Ba Ngòi—Cam Ranh. Có cabine dành riêng cho dương sự, lương hậu. Xin hỏi tại 39 Châu văn Tiếp Cholon trong giờ làm việc. Ngoài giờ làm việc, xin hỏi tại 156/358 Minh Mạng CL.

CẦN TUYỂN
Nhiều Kỹ Sư : Hóa Học (Génie Chimique), Điện, Cơ Khí, Canh Nông, Công Chánh và Chuyên Viên Kinh Tế.
Gởi ảnh và Curriculum Vitae tới Hộp Thơ số 336.

Cần 4 cô thợ phụ lương 1.500đ Bao tất cả Rex Tây Ninh.

Cần thư ký biết Anh ngữ, đánh máy chữ, đã giúp việc nhiều nơi. — Tài xế kinh nghiệm, biết sửa máy xe tự động. Hỏi số 7. Ng. Huệ, Sg. phòng 206.

Cần gấp nhiều thợ ủi đồ Mỹ. Hỏi 39 Thủ khoa Huân — Saigon.

Cần 1 tài xế biết rành về máy ngoài tuổi quân dịch. Hỏi 354 Phan thanh Giản Sg.

Cần 1 thợ uốn tóc, 2 phụ giỏi lương cao, cho mượn tiền, 1 chị làm việc nhà, nấu ăn, mỗi tuần nghỉ một ngày. 116 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Cần nhà thầu khai thác Câu lạc Bộ Cư xá Sinh viên. Xin liên lạc gặp với Ban Đại Diện Sinh viên Đại học xá 230 Minh Mạng Cholon.

Cần gấp 1 người nấu ăn và 1 người giúp việc nhà. Hỏi 249 Vĩnh Viễn Cholon.

Cần 1 người đàn ông có xe đạp để đi lấy thuốc Tây. Hỏi số 69 Trần quang Khải Saigon từ 12g — 14g30 hoặc 18g — 20g.

Cần Hợp Tác với những ai sẵn vốn hoặc mấy Nhà Thầu lớn đặng hoàn tất một Building xây cất dở dang gồm luôn đất tọa lạc tại đại lộ Trần hưng Đạo (mặt tiền có điện thoại). Địa điểm an ninh số 1, gần C.S.C. Công Lộ và Sở Cứu Hỏa. Có thể ký khế ước cho mướn với điều kiện dễ dàng Hỏi : Nhà Thuốc Năm Châu, 630, Phan đình Phùng chỉ dùm.
BÁN : 1 máy may mua trong Hãng tháng Giêng 1966, và - 2 kệ bày hàng mới làm.

HỌC

DẠY Pháp, Anh và Toán do giáo viên đứng tuổi có Tú tài đảm nhiệm. Hỏi 101/7 Trần khắc Chân.

Français — MATHÉMATIQUES Cours particuliers méthodiques pour élèves de 7è (préparation au concours

Cours de Vacances De 11è à 7è, donné par groupe d'étudiants (ex J.J.R., M.C.) Places limitées. Résultats assurés. S'ad. 58 Phạm hồng Thái Saigon.

COURS DE VACANCES Khai giảng 1-4-66—Classe Maternelle — 12eme, 11eme, 10eme, 9eme, 8eme, 7eme S'adresser à l'institution Thái Sơn 354 Phan thanh Giản — Saigon.

Lớp Gia Chánh Bà Lộc Mở khóa mới chuyên dạy làm bánh, nấu ăn VIỆT, PHÁP, TÀU, 44. Lê Lợi — Saigon, 22.606.

Hàm thụ
và Tư Thục Hạnh-Nghĩa
42 Nguyễn-văn-Thành — Gia định bài gửi tận nhà dạy đủ các lớp : có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu học (thi đậu nhiều).

DẠY MAY
Tư thục DUY THÁI 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may Âu và VIỆT phục, thực hành ngay trên vải, có lớp 2 tháng Ngày và Tối, dạy bảo đảm.
Đảm nhiệm do Thủ Khoa kỳ thi kiểm soát năng lực may cắt của nha Kỹ Thuật ngày 15.4.1958. viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi địa chỉ trên. Trường lo giùm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa. (600đ. một tháng)

LÀM sở Mỹ
Hãy đến học đánh máy chữ tại THỦ KHOA, 237 Nguyễn - tri - Phương (Ngay Ngã Sáu Cholon) THỦ ĐÔ 355 Trần hưng Đạo (Ngang sở cứu hỏa) THỦ-NGUYÊN 808 Trần hưng Đạo (Bên phải rạp OSCAR) HANOI 370A Trương minh Giảng (Ngã ba đèn màu) Vì bài vở đặc biệt thi sở Mỹ, luyện thi Q.G.T.M. Công Tư sở. Toàn máy mới kiểu 65 và 66, phương pháp giản dị, kết quả bảo đảm học phí hạ. Lớp cấp tốc đi làm ngay. Nhận học viên mỗi ngày.

Học cắt may nên nhớ
« ELITE »
371 Đại lộ Trần hưng Đạo **371** ngang sở Chữa lửa Saigon.
— Đủ lớp ÂU PHỤC — VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ
— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

linh tinh

Bergers hai tháng rưỡi lên vàng lửa. vô địch, hỏi 400/7 Trương minh Giảng Saigon vào buổi chiều BÁN máy đang lên Singer 666 cả gấu, mới tinh. Hỏi 261/83/5C Trương minh Ký Gia Định.

Cần gấp một máy giặt còn tốt; Xin hỏi 355/65.B Phan thanh Giản (Vườn Chuối) Saigon.

Phòng chữa răng
Ông Bà NHA SĨ TRƯƠNG NHƯ SẢN trước ở Huế, nay đã dời về 645 Trần hưng Đạo Saigon (Ngã tư Nancy) bắt đầu làm việc *ngày 16-3-1966.*

Télévision Zeimith điều khiển télécommande—19 in dis. Hỏi 190 Trần quốc Toản Cholon.

MÁY tiện hiệu ITEFAQ dài 5 Feet mới nguyên bán lại 1072 Hậu Giang Cholon.

BÁN Télévision 19 inch. RCA — 1 máy nước nóng tự động 110L còn mới nguyên. 1 tủ lạnh hiệu Huê Kỳ còn mới nguyên. Liên lạc điện thoại 23.596.

BÁN máy phát điện. Dư xài bán máy phát điện 15kw và giường gỗ 2mx1m20, mới chưa xài 20 cái. 54 Tự Đức Jacqueline.

Bán 4 bàn Bi Da luôn cả giấy phép. Xin hỏi 109 F11/5 Bến Vân Đồn Vĩnh Hội Sg.

TELEVISION RCA. 13 inch, 15 Nguyễn Trãi «Quán Lợi Chung». Hỏi Thiếu úy Tâm đi xa cần bán rẻ.

National Sharp T.V. 23 inch meuble có cửa 362/23 Hai Bà Trưng Tân định.

TELEVISION Hiệu National có 19 inches, đầy đủ phụ tùng, mới tinh. Hỏi : Long 541/4 Phan thanh Giản Saigon.

Tủ Lạnh NATIONAL 120 lít còn mới— 1 tủ lạnh Electrolex chạy dầu hỏi và điện. Bán lại 113. Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Bán Rẻ: Ampli FM-AM The Fisher USA Loa Electrostatic Quad II (loại đặc biệt) 32. Tôn thọ Tường Thị Nghè GĐ.

Bán Máy phát điện 2Kva và nhiều chó Nhật.371K Hai Bà Trưng Tân Định.

Bán Máy tính hiệu VICTOR (U.S.A) quay tay rất gọn, tuyệt hảo, mới về. 42 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Bán máy bơm hơi hiệu SETAL Nhà số 25/19/2 dg Trương minh Giảng Sg. (hẻm Chợ)

Bán 1 Télévision 19 loại tốt nhứt. Hỏi 94 Hiền Vương Saigon.

Bán Gấp 1 Television Columbia 17 Inch và 1 bộ gồm : 1 Gaward 70A, 2 Speakers Coral BX 40 và 1 Ampli Sansui AU 70 còn mới nguyên. 261 Ng-Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán Dư dùng bán Television National 16 mới nguyên. Hỏi 66 Trương Minh Giảng Saigon.

Bác sĩ LÊ - VĂN - TRÍ
Đã chuyển phòng thăm bệnh ở Nha Trang về Saigon. tại số 11 đường Huỳnh Tịnh Của Tân Định Saigon, (bắt đầu từ 31-3-66).

Bình chữa lửa Stopfire
Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân Saigon.

TRANSLATION OFFICE
Nhận dịch sang ANH, PHÁP, VIỆT tất cả các tài liệu về Văn chương, báo chí, đơn từ và kỹ thuật. Nhanh chóng, đúng hẹn, đánh máy trình bày đẹp. Hỏi 130 Pasteur phòng 107 (trước rạp hát bóng Casino Saigon).

Muốn nhà đẹp, mỹ thuật
chỉ có bàn ghế ở hãng :
Phan văn Nhị
Nệm nằm ngồi êm như bên Pháp, Làm bằng máy tối tân, mau lẹ, bền chắc và bảo đảm. Có nhiều thứ bàn ghế đặt tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T 20.743. Đồ cũ đổi lấy đồ mới.

TRẠI CHĂN NUÔI PHƯƠNG NAM
Lớn nhứt tại : quận Bình Chánh (Giadịnh) văn phòng : 30-32 Thuận Kiều Cholon ĐT 37363. NHẬP CẢNG : gà giống ngoại quốc thật tốt về sản xuất giống Arbor Acres Vantress để sai nhiều thịt Hubbard Comet, New Hampshire dễ sai dễ nuôi hạp khí hậu. BÁN gà giống rặc giống đủ cỡ giá đặc biệt, bảo đảm có thuốc nuôi dễ dàng. Gà thịt trứng tươi và trứng giống.

Lecca kỹ nghệ
880 Trần hưng Đạo (cạnh Rạp Palace). Chuyên sản xuất các máy theo họa đồ hoặc kiểu mẫu. Ráp các máy ngoại quốc. Bán bơm nước cỡ nhỏ gia đình 110V Máy phát điện USA 450 W

Nhất Đàn Bà ?
Sanh đẻ da bụng bị nứt, bị nhăn, Crème Hormone của Nhật, làm mất vết nhăn ở bụng, ở mặt. Trị tuyệt tàn nhang, chứng cá, vết nhám, lang ben và vết thẹo thâm v.v... Kaminozoto mọc tóc, râu, lông mày.v.v... « THOA ĐÂU MỌC ĐẦY » sanh đẻ, sói đầu, ghẻ chốc thành sẹo sức Kaminozoto mọc rất nhanh, uốn tóc KIM HOÀNG 523 Trần hưng Đạo (Nha C.S. ngõ qua) uốn tặng 1 chai Shampoo, 1 cuốn Lịch 66, 10 bản nhạc mới, nhận thêm 2 em học nghề, cho ăn ở và tiêu bánh.

Bịnh Trĩ,
Bịnh Tử Cung
Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề nằm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.
Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN-THỊ-LONG bào chế, hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.
Nhà thuốc **VĨNH XUÂN** số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY *Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu)* Số K.N : 964 ngày 21-8-64.

CTY VỆ SINH TƯ
Có xe chuyên hút Hầm Cầu Tiêu Địa chỉ cần ghi vào sổ tay : 82 đường Lê Lai Saigon.
180A Lê Quang Định Gia Định ngã tư Bình Hòa — Đ.T : 23976
46 Khổng Tử Cho Lon.

Kỹ Nghệ Lạnh
LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng Saigon
Điện Thoại 23.486
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại : Tủ lạnh — Máy lạnh— Các loại điện cơ — Máy phát điện. Nhận đặt và Sửa chữa mọi hệ thống điện lực, Các nhà máy cơ xưởng v.v.

Thần cốc tử
THẦY QUẢNG ĐÔNG
nhà Tướng số đại gia được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigo

Đại hạ giá 999đ.
MỖI BỘ NỆM MOUSSE 1m00x2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn Luyện Cảnh Sát Đ.T) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ, hàng bảo đảm, mới tốt, bền và đẹp.

Ho lao, thận suy, tim lớn : đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu ngày : Mời lại nhà thuốc.
Kim Khuê
300 Hai bà Trưng và 3 Tổng đốc Phương Cholớn Đông y sĩ coi mạch tinh vi điều trị mau lành K. N. 1010 30-9-64

THUỐC TẨY TRẮNG RĂNG
DENTILUX
Hòa tan cận vàng, ngăn đen khói hại răng — Bán tại nhà thuốc Tây (Beta).

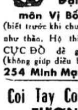
BÁN THẬT RẺ 3 cái bàn cắt thợ may 400đ. Có thể mua từ cái. 1.000 bộ đồ trẻ em, 8đ. Giá rẻ cho Cô Nhi Viện, Hội Phước Thiện v.v...Hỏi 178C Lê quang Định Gia Định (ngã tư Bình Hòa).

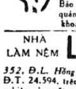
Lớp Khiêu Vũ ĐẮC CHÀ
Dạy riêng từng người, nhiều bước bay bướm, lịch sự phương pháp dễ hiểu dạy bảo đảm do **ĐẮC CHÀ**, chỉ dẫn. Địa chỉ 14 Phan văn Hùm (lầu 3) ngã sáu Saigon.

Thuốc trị lỗ mũi
Mới đau sổ mũi nghẹt ngứa, nhảy mũi, nhức đầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.
GIỜ TIẾP KHÁCH : Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.
Saigon đi vô đường Trần Hưng Đạo đến Công Hòa quẹo tay mặt 200 thước gặp đường Phan văn Trị số nhà 29.
Kiểm nhận số 308 — 21-8-62.

Để tránh tai nạn
và xe được bền, hãy sửa ngay đồng hồ tốc lực để kiểm soát tốc độ và thời kỳ thay dầu mỡ, nơi **BA BẢO** nhà chuyên môn duy nhất được cấp bằng Bộ Công-Chánh và chứng chỉ của các cơ xưởng lớn ở Đô Thành. Tại 14 Phố Vọng trong chợ An Đông vô cửa chợ căn góc mặt.

Táo dấy, tinh không bền
—UỐNG—
Cường Tráng Bướm Vàng Số 64
Di Mộng Hoạt Tinh
Uống **Cố Tinh** Bướm Vàng Số 32
Hỏi các tiệm thuốc Bắc và 19B đường Ngô Tùng Châu Saigon, K.N. 947 (23-7-64) 18 (11-7-62).

Minh-Triết
NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ

đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyên xem chỉ tay và quẻ bài **TINH TÚ**.
Chỉ rõ điều thành bại. Nhận truyền khoa : **Đại Lục Nhâm** và **môn Vị Bốc Tiên Tri** (biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần. Họ thỉnh phép THÁI CỰC ĐỒ để giải trừ tai họa (không giúp điều bất chánh).
254 Minh Mạng — Cholon

Coi Tay Coi số mạng
TƯƠNG LAI

Nhà Tướng số lão thành **KHÁNH SƠN** 184/7 Yên Đỗ (30 năm trước ở Hà Nội đã coi Toàn Quyền Pasquier và cựu Hoàng Bảo Đại khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
352, Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594, trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quí vị khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyển giao khắp nơi.

KHIÊU VŨ
Dạy riêng từng người, nhiều bước hợp thời.
Do bà **BÍCH - HỒNG** hướng dẫn, có âm thanh nổi, bảo đảm tập trong 3 tiếng đồng hồ có thể đến Vũ Trường nhảy được. **68/5A** Trần-q-Khải Tândịnh.

XE

Honda Bán 125cc EC... Thuế rồi. Chắc giá 70.000đ Hỏi tại 488 Lý Thái Tổ Cholon.

Honda 50cc bán. Hỏi Đức 259 Gia Long SG.

Prefect Bán gấp NBN toàn hảo có radio, 298 Minh Mạng.

Dauphine EA. Bán coi xe tại 3/103 Cư xá Lữ Gia SG. Từ 19giờ 30.

Vauxhall EC. R 8 F.B có Radio, cả 2 đều thật tốt. Bán, hỏi 106 Hồng Thập Tự Saigon.

Bán Jeep còn tốt 418 Võ di Nguy Phú Nhuận hoặc ông Kim Xóm Mới.

Bán gấp 1 xe Dauphine ED-5.. mới chạy 159km Hỏi tại 82 Lý trần Quán Tân Định. Sáng 10h - 12h chiều 16h - 20h.

Bán 1 xe Sachs, mới tinh hảo. Ông Thưởng, 219 Nguyễn công Trứ Saigon, từ 18 giờ đến 20g mỗi ngày.

Bán xe vận tải Ford Cargo, đang chạy. Hỏi ông Bảy (thợ máy) 269bis Tôn Đản Khánh Hội.

Bán Vespa NA... A hoàn hảo Hỏi 386/37 Trương minh Giảng Saigon.

Bán 2 Xe Camion Chevrolet NDG tiện gác benne hoặc thót. 1 xe Lambretta 150 li chưa xin số. 164 đường Minh Mạng CL.

Bán Lambretta chưa có số. 1 EC 4... Hỏi tại 212/74 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Bán Simca 1000 số 7... do chủ lái, ít đi. Toàn hảo. Hỏi 21 Nguyễn Trung Trực SG.

Bán Gấp Peugeot décapotable hoàn toàn tốt. Do 91 Hiền Vương Saigon.

Bán Peugeot 404 EB. 2CV du lịch EC. Hỏi 56 - 58 Phó đức Chính Gia Định.

Bán Peugeot 203 đời NBC kiếng lớn. Máy vỏ toàn hảo. Hỏi 45 Lê Thánh Tôn SG.

Bán Xe Chevrolet 58 NBU có Radio hoàn toàn tốt. 72 Bùi Chu Saigon.

Bán 1 xe Puch 3 đèn. Hỏi 138 Gia Long Saigon.

Bán 1 Taxi Dauphine NBS 266 Triệu Đà Cholon. Xem xe từ 14 đến 19 giờ.

Bán 1 Lambretta 150 li EC 7. 1 Solex mới tinh. 376/41 Phan đình Phùng Saigon.

Cần Mua 1 Traction giá khoảng 80 000đ. Xin hỏi Dã 338 Đỗ Thành Nhân nối dài.

STUDE BAKER 58 đời NBS., thiệt toàn hảo, bán vì dư dùng. Hỏi 76 Võ Tánh ĐT 25.145 mỗi buổi sáng.

Peugeot 203 NBE còn tốt đang dùng. Giá nhứt định 75.000đ. Có bán xe Goebel Hỏi tiệm ... Phú Mỹ, tại dốc cầu Thị Nghè

Taxi bán NBD chủ lái. Hỏi 22/5. Trần bình Trọng hoặc 119/3 Phạm thế Hiển Cholon

Bán xe Golliath lâm, cả chở hàng, máy mới—Cho mướn phòng đủ tiện nghi lối đi riêng (có đồ). Hỏi 19 Võ Tánh Saigon.

Bán xe DKW Junior EB.. toàn hảo Xem xe tại 4Bis Phùng khắc Khoan ĐT 22798.

Bán Traction 11 Normal, một đời chủ giá 180.000đ. P.203 NBK 270.000đ Hỏi 398 Phan đình Phùng Saigon.

TAXI NBA hoàn toàn tốt. mua xong chạy liền và 1 Vespa EB.6... Hỏi Y tá Bình 54 đường Thái lập Thành Phú Nhuận.

Plymouth 55 — NBL 6 máy, hộp số thường, 2 ... vỏ mới, ít xài còn tốt nguyên. Hỏi 635/21 Phan đình Phùng Saigon.

BÁN Jeep capot cao EC 80-B Nguyễn Lâm Cholớn hay sập vải IE đầu chợ Nguyễn tri Phương.

BUICK Special petit moteur, 18L x 100cs, sơn, máy, vỏ ruột mới, xe rất tốt. Bán nhất định 300.000. Xem xe cả ngày 32 Nguyễn văn Mai bên hông P.H. Ngân hàng Tân Định.

FIAT «600» Berline toàn hảo luôn phụ tùng. Xem từ 13 giờ Mời ông bà trả 280.000đ. 131 Trần quý Cáp Saigon.

BÁN 1 Mobylette xanh, de luxe loại AV85, mới nguyên và 1 xe Prior, máy Sachs, toàn đồ origine. Mời các vị đã trả 17 500đ. lại lấy xe (ưu tiên vị nào đến trước). 51/50 Cao Thắng Sg.

BÁN rẻ Vespa Ý EA.77... —Ampli FM-AM Trio Kenwood — Loa Pioneer 40w. 32 Tôn thọ Tường Thị Nghè G.Đ.

Traction 15 : NBE có hòm, xin kỹ, vỏ mới, cardan mới, máy thùng thiệt tốt. Hỏi ông Sinh 635/21 Phan đình Phùng.

TAXI Dauphine EC bán, do chủ lái. Hỏi 3/73 tiệm Phở Thanh Vân cạnh nhà giầy thép gió dg. Lê văn Duyệt nối dài

Bán Taxi Renault 4CV NBS và EA. 572bis Phan thanh Giản Saigon.

Bán P.203 hoàn toàn mới. Hỏi 521/58A Lê văn Duyệt Hòa Hưng Saigon.

Bán Xe ba bánh, hiệu Vespa chở hàng khách đang chạy 389/8 Minh Mạng.

Corvair EC (có radio) bán gấp xin hỏi 115 Trần quang Khải Saigon.

Dauphine ED. đang đi rodage bán gấp Hỏi 78 Trần quang Khải Saigon.

CHO thuê xe hơi mới. Nhận đưa rước sáng, chiều, tối bằng xe Ford-Fairlaine Mercédès trong đô thành và ngoại ô. Hỏi 97 Nguyễn cư Trinh Saigon. Tél. 20.173. Hãng I.M.C.

Bán P.203 NBQ hoàn toàn tốt giá nhất định 265.000đ. Xin hỏi số 270 Trương Minh Ký tức Trương minh Giảng nối dài.

Bán Lambretta 3 bánh thật tốt, ông Nghĩa Hải Quân 77/11 Huỳnh T. Của Tân Định.

Bán DAUPHINE mới tinh hảo. ED. Hỏi 30 Tạ Thu Thâu Saigon.

Bán Xe du lịch CHRYSLER toàn hảo Hỏi 49 Bùi Viện Saigon.

Bán OPEL 1700 EB. 4 cửa còn tinh hảo. Số 457/10 Trần Hưng Đạo Saigon sau Bộ Lao Động.

Bán Rẻ Vespa EA... Lambretta chưa xin số. Cửa sắt có lá sách 3m x 2m40. Hỏi 349/142 Lê Đại Hành

BÁN Peugeot 403 du lịch toàn hảo. Hỏi địa chỉ. 160 đại lộ Hưng Phú, ngang bót 30 thước.

Bán HONDA 50cc (Super) và 50cc (Cub). Hỏi Lăng 89 Phan Đ. Phùng SG.

Bán Xe nhà Dauphine ED. P.403 NBS, Simca 9 NBK và 1 Borgward NBQ còn tốt. 422/2 Thái Lập Thành P.N.

Bán Xe nhà Dauphine EC. , và 4CV. NBN 445 Bà Hạt Cholon.

TAXI Bán NBI — NBC xe thật tốt giá rẻ. Hỏi 177 Bùi Hữu Nghĩa Cholon.

Borgward NBR T.S. Super Luxe và Morris minor NBT cần bán gấp. Hỏi 128 Bác sĩ Yersin Saigon.

Camion International không người trông nom. Bán gấp. Nhường lại hai Bon Camion 268 Lê ... trong giờ ...

Cần mua Land Rover diesel Chassis dài. Hỏi 8... Lê Lai Saigon, ông Trung.

CITROEN 11 léger, máy, ... sơn, vỏ toàn hảo bán 145.000đ. Hỏi 54 Phạm hồng Thái Saigon.

CẦN bán OPEL EA 9424 Hỏi ông Thành Tâm 463/15 Đồng Khánh Cholon.

BÁN Dauphine ED chưa chạy Rodage — Volkswagen EA Hỏi 230 Võ di Nguy PN.

Bán Peugeot 203 Camionnette. Hỏi 132 Minh Mạng Saigon.

Vauxhall 101. Anglia Fourgonnette, Consul Cortina mới, Consul EC.5, Opel EC.7...có radio. Taunus NBN, Austin NBU. Peugeot 403 NBR— MUA : Consul,Opel, 2CV, Lambretta 3 bánh,Vespa-Lambretta. 222 đầu Trần quang Khải gặp Hai Bà Trưng

MUỐN SANG TÊN XE
Hoặc muốn bán VESPA — LAMBRETTA mau chóng nhất, dễ dàng nhất. Xin tới **Văn phòng sang tên xe VĂN-HOA** 8) Trần Quang Khải Tân Định.

Salon Xuân-Quang
354-356 Phan thanh Giản — Saigon
BÁN : Ford-K microbus EA đã cất kiến — Chevrolet microbus EB bằng nệm toàn hảo — 2 Renault 4CV. NBD-NBB—Morris NBO —Simca 9 NBP— Traction 11 Norm. EA và 11 Lég. EA (có cốp sau) — Opel Record NBL.
Nhận Gởi, Mua, Đổi và Bán các loại xe cũ mới. Huê hồng thật nhẹ. Săn sóc kỹ lưỡng.

Salon Việt Nam
MUA — BÁN — ĐỔI XE HƠI SCOOTERS
Bán Corvair EC (de luxe) — Dauphine ED (tinh hảo) NBW-NBR — Simca Élysée NB3 —P.203 NBL P.203 Décapotable NBI — Traction 11 Normal — 11 Légère.
Quý Ngài muốn MUA hay BÁN xe mau chóng xin đến :
115 TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH — SAIGON
Mọi giao dịch thương mại, xin gặp ông NGUYỄN VĂN THIỆP.

Salon Nguyễn Điều
2-4 Tạ Thu Thâu Saigon Đ.T. 24.045
BÁN— Volkswagen 1500 toit ouvrant
— Peugeot 404 Injection Directe.
— Peugeot 404 chưa xin số
— Fiat 600 «Multipla» EA
— Taunus 12 M. ED Station Wagon.
— Dauphine A'la Roméo ED
— Honda Moto mới.
NHÀ BÁN : Mặt tiền đường vùng Nguyễn Thiện Thuật có giấy phép sửa chữa và bán luôn vật liệu xây cất. Do Salon Nguyễn Điều 2 — 4 Tạ Thu Thâu bán.

OSS 117 KHÁM PHÁ BỌN LÀM BẠC GIẢ

ZORRO HIỆP-SĨ BỊT MẶT

Hoàng Thái Nữ

— Kỳ 60 —

Cả tỉnh có một quận cảnh sát, với vài người cảnh sát viên, nay ông bỏ đi truy tầm thù riêng, thì tất nhiên bọn đầu trộm đuôi cướp sẽ lộng hành hơn trước. Nhưng An Be tin chắc thế nào bọn cướp cũng trở lại và chúng sẽ dùng cách khác để hạ ông, và ông thì sẵn sàng chờ đợi giây phút bọn chúng trở lại để ông ăn thua đủ với nhau xem ai thắng ai bại.

Ma Lốc băng bó, trong vòng hơn tuần lễ thì vết thương đã ăn da non. Người trong tỉnh A Ka Li biết chuyện Ma Lốc nhờ nước bọt mà dập tắt được mìn, thì ai nấy đều kính phục chàng thanh niên da đỏ này lắm. Họ tỏ ra rất biết ơn Ma Lốc, vì nhờ có Ma Lốc mà nhiều gia đình xung quanh đó không bị đổ nát bởi sức nổ và sức ép mạnh của những thỏi mìn khổng lồ, chất trong chiếc thùng cao và lớn để sát chân tường văn phòng quận trưởng. Ma Lốc xưa nay vốn bị người ta đè nén, nay bỗng dưng được mọi người tỏ về cảm mến thì anh ta lấy làm thú lắm. Anh ta tự nhiên thấy mình quan trọng hẳn lên, và càng nghĩ càng thấy thích. Ma Lốc cho hành động của mình bỏ thành phố đầy bất công trong đó có Hắc Vây, là phải, quá trời. Nếu không theo cùng Dim thì làm sao Ma Lốc có cái vinh hạnh là được người ở A Ka Li coi bình đẳng như thế này ?

Điều đó kể ra cũng không lấy gì làm lạ, vì A Ka Li là một thành phố giáp biên giới Mễ tây cơ, vì thế có rất nhiều sắc dân ở chung đụng với nhau. Cho nên người ta không thấy vấn đề màu da là quan trọng nữa. Người ta coi nhau hoàn toàn ngang hàng. Anh da đỏ, anh da trắng, hay anh da đen thì cũng vừa mà thôi. Không nơi nào mà sức mạnh đồng tiền lại mạnh mẽ như ở A Ka Li, cho nên cũng chỉ vì tiền mà có nhiều người giết thuê giết mướn để độ nhật. Những tên cướp sống ăng vất trong những nhà trọ tồi tàn, có một lũ đắt mối cho chúng. Ai muốn thanh toán kẻ thù, có thể nhờ chúng lo hộ. Tuỳ theo sự quan trọng của vụ giết người mà bọn cướp này — người Mễ tây cơ gọi là bọn «pistolero» — định giá. Chúng giết người một cách công khai mà chẳng ai làm gì được. Nói cho đúng ra thì chúng tìm cách trêu tức kẻ kia rút súng ra và chúng sẽ nhờ tài bắn nhanh hạ trước. Luật pháp định rằng một khi hai bên cùng có súng, và bên kia cũng rút súng ra thì sự việc coi như là huề. Bởi lẽ, nếu bên này rút súng không kịp thì cũng sẽ chết. Những vụ thanh toán giết mướn có bằng cớ hẳn hòi đó luôn luôn xảy ra ở A Ka Li, và An Be khi tới nhậm chức vùng này thì không gì làm ông quan tâm hơn là việc chấm dứt hẳn những vụ đấu súng phi lý như thế.

Dim, An Be và Ma Lốc họp thành một bộ ba vô cùng lợi hại ở A Ka Li. Ma Lốc tuy mới học bắn tuy không bằng Dim và An Be, song đối với những tay súng khác, thì Ma Lốc cũng là tay khá. Ma Lốc còn có tài phóng dao. Ma Lốc tự chế cho mình một bộ dao bằng thép cứng, có cánh phía chuôi để khi ném dao bay thẳng. Bộ dao này gồm 12 chiếc, rất xinh xắn. Ma Lốc tập ném luôn tay nên rất thành thục.

Nhưng rồi một hôm Ma Lốc mất tích. Xưa nay Ma Lốc vốn là người rất cẩn thận, không hiểu vì sao mà Ma Lốc lại biến mất một cách bí mật như thế. Dim suy luận, chàng tin chắc không phải Ma Lốc bỏ đi vì Ma Lốc tự ý theo chàng để đi tầm thù, và chàng thì không có một cử chỉ, hành động gì làm cho Ma Lốc phật lòng cả. Như vậy chắc chắn Ma Lốc bị bắt hay là bị bọn cướp thủ tiêu mất rồi.

Dim tức điên người lên được. Chàng nhất quyết phải tìm cho ra vụ mất tích bí mật này. Từ khi sống chung với Ma Lốc, Dim thấy quý mến người da đỏ này lắm. Ma Lốc ngay thẳng, trung thành, có thế nào nói thế nấy, không hề đơn sai... Dim coi Ma Lốc như là anh em thân tín trong nhà, nên chàng không thể nào ngồi yên được. Dim nhất quyết phải đi đến cùng, và dù cho chàng có phải chết để cứu được Ma Lốc thì Dim cũng làm. Dim cho rằng ở đời người ta cần phải có anh hùng tính, nếu không tỏ được cái anh hùng của mình thì không đáng là thằng con trai.

Vì thế, Dim liền cởi bỏ ngôi sao phó cảnh sát trưởng đưa trả lại An Be.

An Be ngạc nhiên vô cùng định hỏi thì Dim đã nói :

— Tôi đi cứu Ma Lốc vì tình riêng của tôi, tôi không muốn nhân danh cảnh sát mà đi lùng bọn cướp đó...

— Nhưng Ma Lốc cũng là một cảnh sát viên. .

— Đành rằng thế, nhưng bọn cướp bắt Ma Lốc là bắt Ma Lốc, chứ không phải bắt nhân viên cảnh sát. Tôi biết chắc điều đó, và tôi sẽ đi một mình để ăn thua đủ với bọn cướp hèn mạt đó !

An Be nói :

— Tôi cũng mến Ma Lốc lắm, để tôi cùng đi với anh...

Dim lắc đầu :

— Không được. Tôi hiểu lòng anh đối với Ma Lốc, nhưng dù sao anh cũng là cảnh sát chính tông, còn chúng tôi thì chỉ là phụ tá, do anh tuyển mộ mà thôi. Chúng tôi tạm trả lại anh cái chức phó quận trưởng để tiện việc tầm thù hơn.

(Còn tiếp)

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO CHÍNH LUẬN 13-4-66

Mai Bê Bi

Phụ trách : Kiều-D.-Hồng, Tố-Ngọc

Câu đố

DƯƠNG-CÔNG-THỊNH

1) Sông nào gốc tại Lâm Viên
Phụ lưu của nó, là sông Saigon
Đó là gì ?

2) Nước nào nằm giữa Ấn Trung
Còn đối nước mình, nó lại phía Tây
Đó là gì ?

3) Nước nào đông bắc nước Nam
Phía Đông Nam Á, thờ thần Thái Dương
Đó là gì ?

GIẢI ĐÁP :

4) Sông Đồng Nai
5) Miến Điện
6) Nhật Bản

Giải đáp ô chữ hôm qua

Lời hay, ý đẹp

— Bạn hãy cho biết căn buồng của bạn ở ra sao, tôi sẽ nói cho bạn biết : bạn là người như thế nào. Căn buồng bạn ở sẽ phản chiếu xác thực tâm tính bạn hơn là những bộ quần áo trên người bạn. Một đầu óc phóng túng sẽ được trình bày đầy đủ trong căn buồng hỗn độn, vô trật tự.

J FLORY

Ô Chữ quả Cam

HOA BẠCH TRƯỜNG

DỌC

1) Chỉ là làm.
2) Dây đất ngựa — N.
3) Màu đỏ lợt — 12g đêm.
4) Người làm ruộng — Giống.
5) Cỏ lên — D.
6) NS — Tên ô chữ.
7) Đồ để đong gạo (bỏ chữ đầu) — E.
8) I — Tiếng chó kêu khi đau quá.
9) Con gái (VN) — Ăn
10) Không dài.

NGANG

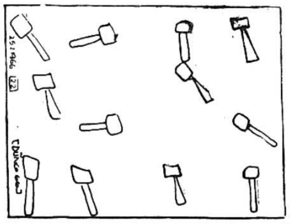
A) N.
B) Cọp.
C) Cha của cha.
D) Nước lãnh đạo khối Cộng sản — Cho vào 1 đồng.
E) Viết tắt chữ đầu và chữ cuối hai chữ Công Dân — Nghề làm ruộng.
G) Người không liên tục đến cuộc đời — Chỗ xe đậu (VN) — Con vật gáy sáng — A.
H) VOKN — Xé — Vật để che đầu
I) Sinh trước — Bao bọc thân cây — Đá banh có 2 người giữ (viết chữ đầu và chữ cuối).
K) Gặp phải khó khăn — Người sinh ra ta.
L) Ăn loát
M) Máng cầu.

Tò mò

NGUYỄN VĂN SƠN

• Hiện nay, tại nhiều bệnh viện Hoa Kỳ bác sĩ cho bệnh nhân mắc bệnh đau bao tử nuốt chiếc máy chụp hình nhỏ như viên kẹo vào bao tử. Máy chụp hình này sẽ tự động chụp trong vòng 35 giây đồng hồ một loạt 15 tấm hình rồi được kéo ra. Bác sĩ chỉ còn có rửa phim in hình là rõ bao tử bệnh nhân ra sao.

Tranh đố vui



Các bạn hãy chia miếng đất này ra làm 4 phần đều mà trong đó mỗi phần đều có 3 vật : cái rìu và cái xẻng (Ngày mai giải đáp)

VIỆN BÀO-CHẾ
ODILIA
BA-LÊ — PHÁP-QUỐC
Hân-hạnh giới-thiệu
ACTISÉDA
— BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ —
— TỈNH-TRÍ — KHỎI LUỐNG-CUỐNG
— TÌNH-TRẠNG LO ÂU — MẤT NGỦ —
— BI-QUAN — CHÁN ĐỜI
— HỒI-HỘP — NÓNG NẢY —
— BẦN-THẦN — KÉM HOẠT-ĐỘNG
KN SỐ 890-BYT-QCDP

CON NÍT Nóng và Ban
và ngừa được chứng làm kinh trong lúc nóng cao độ
Cho uống thuốc CHÍ LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc còn trị các chứng ban : ban đỏ, ban trắng và ngừa được chứng làm kinh. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tândịnh) K.N. 534 — 20-11-63

THẢO-NAM-SƠN
Để an giấc lúc trở mùa

Thuốc Ho «BÁC BỬU»
NHÀNH MAI
TRỊ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 536 ngày 20-11-64

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau bụng kinh niên
UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, NO HƠI, SÌNH RUỘT, Ợ CHUA
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt Sàigòn. 228 Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm — CHOLON
BYTKN số 951 ngày 10-12-39

TAM.TINH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI.TINH

VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
K N Số 688-17-1-64

Các bạn muốn giải thoát BỆNH NGHIỆN đã có
THUỐC CAI
ĐÔNG-KINH
RẤT HIỆU NGHIỆM
VỚI 4 ĐẶC ĐIỂM TRONG KHI UỐNG THUỐC CAI
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biến chứng
— Khi cai không thèm hút
— Thuốc dễ uống.
TỔNG PHÁT HÀNH :
101 Ngô tùng Châu Saigon
1997 BYT 2-12-65

Ai ĐAU KHỔ VÌ BỊNH TRĨ ?
nên uống
TRƯỜNG PHONG
trĩ lậu hoàn
TRỊ NỘI VÀ NGOẠI TRĨ
BỊNH MẠCH LƯƠN
KỴ THAI
SỐ 57

VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC-HÃNG
62 LÝ THƯỜNG KIỆT
• BÌNH-DƯƠNG
K.N. B.Y.T. SỐ 153/15-1-63
Hỏi các Hiệu Thuốc Bắc Gia Sô.

MUA Shell
thử vận hội mùa xuân!
Trong thời hạn tháng 4 và tháng 5 năm 1966 d. l., mỗi khi mua đúng từ phần :
5 lít xăng SUPER SHELL với ICA
— hay 10 lít xăng SHELL
— hay 10 lít SHELLINE
— hay 10 lít GAS OIL
tại các trạm xăng SHELL ở Saigon và Gia-Định,
QUÝ KHÁCH HÃY ĐỔI CHO ĐƯỢC 1 VÉ SỐ
để tham dự CUỘC RÚT THĂM TRÚNG GIẢI, sẽ tổ-chức
2 kỳ vào ngày 5-5 (Loại A) và 2-6-1966 (Loại B).
Các giải trúng mỗi kỳ rút thăm gồm có :
— 2 xe Vélo Solex
— 2 máy may
— 2 đồng-hồ Seiko
— 2 máy thâu thanh
— 2 quạt máy đứng
— 2 quạt máy bàn
— 2 máy đánh chữ
— 2 xe đạp Peugeot
— 10 cặp bút máy Parker
— 25 cây bút máy Parker
— 240 phiếu lãnh 10 lít xăng SUPER SHELL với ICA
— 320 hộp nhớt SHELL SUPER MOTOR OIL 2 lít.
và 1 lô độc đắc chung cho 2 loại A và B :
1 XÍ-CÚT-TƠ LAMBRETTA 150 LI
KẾT QUẢ CÁC CUỘC RÚT THĂM
sẽ được công bố trên báo chí và niêm yết ngay tại các trạm xăng SHELL và trụ sở ... TY SHELL V. N.
số 15 Bến-lộ Thống-Nhứt, Saigon.

.Trị bịnh trĩ
.Làm dịu đau
.Hết ngứa

PREPARATION H
WHITEHALL LABORATORIES (U.S.A)
BÁN KHẮP NHÀ THUỐC TÂY
K.N. SỐ 461 - 29-10-63

Quý bà, quý ông đã dùng nhiều thứ Shampooing nếu chưa vừa ý...
NÊN DÙNG NGAY SHAMPOOING
Diana

LÀM SẠCH TÓC
TRƠN MƯỚT
HẾT NGỨA . SẠCH GẦU
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
TIỆM UỐN TÓC ... PHẨM . BAZAR

2 TIẾP THEO TRANG 1

chủ nghĩa Cộng sản và tất cả những ai phản đối việc thiết lập Quốc Hội».

TT Trí Quang cũng bác bỏ những luận điệu «xuyên tạc» cho rằng trong hàng ngũ Phật giáo có nhiều phần tử Cộng sản.

Trả lời câu hỏi rằng sau khi có Quốc hội, Viện trợ của Mỹ và các nước Đồng minh còn cần thiết nữa không, TT Trí Quang đáp: «còn cần chống cộng thì còn cần viện trợ của Đồng minh». Nhưng ông nói thêm: «Viện trợ đó sẽ chẳng còn giá trị gì nếu Việt Nam không có một Quốc Hội để xây dựng chế quyền quốc gia, tranh thủ sự ủng hộ của nhân dân và tồn tại trên căn bản hợp pháp».

Giải thích về việc một số người sợ rằng nếu Phật giáo dành được đa số trong Quốc Hội thì sẽ «Phật giáo hóa Quốc Hội» và chấp nhận chủ nghĩa Cộng sản. TT Trí Quang nói nghĩ như vậy là chưa hiểu Phật giáo Việt Nam.

Phật Giáo sẽ không tìm cách khống chế Quốc hội như chế độ Diệm đã làm và sụp đổ vì đó. Phật Giáo sẽ cùng với các đoàn thể khác thiết lập một sự thăng bằng trong Quốc hội về hình thức cũng như tinh thần. Phật Giáo sẽ bỏ phiếu cho những ứng cử viên đáng tin cậy, không nhất thiết người đó có phải là ứng cử viên Phật giáo hay không. Nguyên tắc thăng bằng đó cũng sẽ áp dụng trong chính phủ và «bọn mật vụ và bè lũ tay sai sẽ không được kết nạp vào Quốc Hội hay chính phủ».

Trả lời câu hỏi rằng Phật giáo sẽ có tham dự chính quyền hay không, TT Trí Quang đáp:

«Nếu tham dự chính quyền để mưu cầu tư lợi bất chính như những người ủng hộ và lợi dụng các chính phủ bù nhìn » từ ngày 1-11-1963 đến nay thì không. Nếu tham dự chính quyền để phục vụ đất nước thì các Phật tử sẽ đảm nhiệm chớ không phải là Tu sĩ Phật giáo.»

12 TIẾP THEO TRANG 1

Trở lại quân ngũ

Tại khu vực phân chia căn cứ với thành phố qua những hàng rào giây thép gai, dân chúng Đà Nẵng và Thủy Quân Lục chiến tỏ ra thân thiện với nhau qua sự trao đổi các khẩu phần lấy gạo và nước mắm. Vào lúc xế trưa, những chiếc xe có gắn máy phóng thanh đã đi qua các nẻo phố kêu gọi các quân nhân nổi loạn trở về doanh trại.

Trung tướng đã triệu tập vào hồi 15g00 hôm thứ hai tại Bộ tư lệnh Vùng 1 chiến thuật, tất cả các sĩ quan, kể cả các phi công ở Đà Nẵng để nói vắn tắt cho họ biết là tất cả các quân nhân phải tôn trọng kỷ luật và tự đặt mình dưới sự kiểm soát của chính phủ.

Tuy nhiên vào buổi chiều thứ Hai cũng vẫn còn nhiều quân nhân đóng tại các chùa chiền mà từ 1n ngày nay phe chống đối lấy làm0 hành dinh.

Cũng có nhiều chiếc xe Jeep đi lại trong thành phố với những người võ trang ngồi trên, mà người ta không biết rõ là thuộc vềphe nào.

Ngược lại những sinh viên ở Huế đã thôi không đi tuần tiễu ngoài phố từ sáng hôm nay.

14 TIẾP THEO TRANG 1

tin yêu cầu Tổng thống Johnson «chấm dứt ngay lập tức sự can thiệp của Mỹ ở Việt Nam và một cuộc thương thuyết không điều kiện giữa các phe liên hệ (kể cả Mặt Trận Giải Phóng miền Nam, tức Việt Cộng) trên căn bản hiệp định Genève». Cho đến nay Cộng sản vẫn chống cuộc thương thuyết không điều kiện tiên quyết.

Vận động hòa bình

Theo tin AFP, xứ A Phú Hãn vừa gửi cho Hồ chí Minh lá thư đề nghị chấp nhận thể thức thành lập một ủy hội vận động hòa bình cho V.N.

Đề nghị này cũng hơi giống đề nghị của Nhật sẽ bao gồm nhiều nước. Theo A-phú-hãn, Nga đồng ý với sáng kiến đó. Chưa rõ Bắc Việt và Trung cộng có chịu hay không.

8 TIẾP THEO TRANG

Phật giáo sẽ tìm cách đàn áp giáo hội Công giáo.

Đồng thời, Công giáo muốn tuyệt đối bảo đảm rằng bất cứ một chính phủ dân cử nào cũng không được chịu ảnh hưởng của Cộng sản.

Với Phật giáo trên tiền tuyến chống chính phủ và Công giáo tại bàng tuyến chưa xông vào vòng chiến, tình thế hiện nay để dưởng trống cho một «Lực lượng thứ ba» chưa xuất đầu lộ diện nhưng có tin đang phát triển.

Hoa kỳ vẫn mong mỏi thấy chính phủ quân nhân này tại chức chỉ vì họ tin rằng một chính phủ thực sự ổn cố khả dĩ bảo đảm sự thực thi cuộc tuyển cử tự do dự liệu.

Ngỏ lời trong một chương trình vô tuyến truyền hình Thứ trưởng Ngoại Giao G. Ball nhận định rằng sự xáo trộn chính trị hiện nay ở Nam Việt Nam đương nhiên là một vấn đề đáng quan tâm, song đây là một cuộc xung đột giữa các phần tử mong muốn chống lại sự xâm lược của Cộng sản.

Ông cho biết chưa có gì chứng tỏ là một Chính phủ liên hiệp trong tương lai sẽ quyết định thương thuyết với Việt cộng hay kêu gọi Hoa kỳ rút bộ đội khỏi miền Nam Việt Nam. Được hỏi liệu Hoa Kỳ có mong muốn một chính phủ dân sự hay quân sự lên cầm quyền, ông tuyên bố: «Nếu có thể thành lập được một chính phủ dân sự theo nguyện vọng của nhân dân NamViệt Nam thì chúng tôi mong muốn một điều như vậy».

7 TIẾP THEO TRANG 1

vòng theo cái bản hình chữ U lật ngược là đại biểu các đoàn thể chính trị, tôn giáo, đoàn thể chuyên nghiệp, thân hào nhân sĩ, đảng phái Hội đồng Đô thành và tỉnh, với sự có mặt của một số các vị cỡ tên tuổi: bác sĩ Phan huy Quát, bà Lê thị Ân, Nguyễn tường Bá, Nguyễn ngọc Huy, Hoàng cơ Bình, Phan quang Đán, La thành Nghệ, Nguyễn thành Nam.

Phía trong cái vòng hình chữ U lật ngược là ngoại giao đoàn trong đó có Đức Khâm Mạng Toà Thánh, đại sứ Cabot Lodge và các vị đại sứ khác, và phái đoàn nhân viên chính phủ gồm các vị Tổng ủy viên, Tướng Huỳnh văn Cao, Tổng cục Trưởng Tổng cục chiến tranh chính trị cũng ngồi ở trong hàng ghế này.

Trong số người có mời nhưng không tới người ta nhận thấy có mấy vị thuộc các tôn giáo lớn: Thượng Tọa Thích Tâm Châu, Tổng Giám Mục Nguyễn văn Bình, Lãnh mục Hoàng Quỳnh. Và một số các lãnh tụ Đảng phái như ông Hà Thúc Ký (Đại Việt) bác sĩ Nguyễn xuân Chữ, (Hội Đồng Cách mạng dân tộc)

Hội nghị dự trù sinh hoạt trong 3 ngày. Ngày đầu tiên sẽ thảo luận nội qui ấn định thể thức sinh hoạt hội trường. Và ngày chót 14-4 sẽ tổng kết thảo luận và đúc kết.

Thăm dò trong giới đảng phái chúng tôi được biết rằng họ chỉ đến với tư cách cá nhân chứ không phải với tư cách đảng bởi lẽ trong giấy mời người ta đã mời đích danh mà không để cho các đoàn thể chỉ định đại biểu.

Mặt khác, các đảng viên của Đại Việt, Việt Quốc cũng hội ý với các nhóm khác để khi hội nghị bắt đầu thảo luận thì sẽ góp ý kiến để mở rộng vấn đề thảo luận: mở sẽ mọi vấn đề liên quan đến đất nước kể cả công cuộc chống Cộng, tìm một lối thoát ngõ hầu vãn hồi lại an ninh trật tự, chứ không đóng khung trong việc thảo luận về Quốc Hội Lập Hiến.

Ngoài ra, cũng tại Hội nghị này, theo một nguồn tin của một số các vị thân hào nhân sĩ từ miền Trung về dự hội nghị cho biết thì ngày hôm qua (11-4) Việt Nam Quốc Dân Đảng đã tổ chức mấy cuộc biểu tình lớn tại Quảng Tín gồm 15.000 người. Tại nhiều Quận ở Quảng Nam, Quảng Ngãi, cũng có biểu tình của V.N.Q.D.Đ.

Trong dịp này, các chiến sĩ Việt Quốc đã rao2 loại truyền đơn, đại ý có những điểm chính sau đây:

— Toàn thể đảng viên Việt Quốc sẵn sàng chờ đảng lệnh để hành động.

— Chính phủ và các tổ chức liên hệ phải giải quyết tức khắc những điều đòi hỏi trong bức kháng thư 7-4-66 của VNQDĐ.

— VNQDĐ sẵn sàng chiến đấu để bảo vệ uy danh của Đảng cùng tính mạng và tài sản của dân chúng.

Những cuộc biểu tình ấy còn nhằm phản kháng sự bất lực của chính phủ và chống tại «Lực Lượng Đấu tranh» của những người nổi loạn ở Đà Nẵng đã xâm phạm trụ sở và bắt 15 đảng viên VNQDĐ.

Cũng theo nguồn tin trên cho biết thì VNQDĐ ở miền Trung đã tập hợp được một số đảng viên tung vào Đà Nẵng hoạt động để chống lại nhóm Lực Lượng Đấu Tranh.

11 TIẾP THEO TRANG 1

Với những phần tử gọi là «ôn hòa» hình như cũng đoàn kết với phe tích cực tranh đấu do T.T. Thích Trí Quang lãnh đạo, các lời yêu sách gay gắt của Phật Giáo xem chừng đã làm tan vỡ hi vọng trước kia của Hoa Thịnh Đốn là chia rẽ Phật Giáo bằng cách cô lập hóa TT Thích Trí Quang.

Rõ ràng ý định cô lập hóa ấy là mục tiêu trong một lời tuyên bố chính thức của Hoa Kỳ hôm thứ Sáu, trong đó, TT Thích trí Quang được mô tả như một nhân vật quá khích, đã từng đóng một vai trò chính trị trong việc lật đổ những chính phủ trước, mà không bao giờ người ta biết rõ loại chính phủ nào là chính phủ vừa ý ông ta.

Lời tuyên bố nói trên là của ông William P. Bundy, phụ tá Bộ trưởng Ngoại Giao, ông này đã đối lập thái độ của TT Thích Trí Quang với lập trường của phe ôn hòa trong Phật giáo. Ông Bundy coi như phong trào Phật Giáo là bao gồm nhiều nhóm khác nhau và ông ngụ ý rằng Hoa Kỳ nhận thấy có thể đi đôi với các nhóm ấy được.

Từ khi bắt đầu bùng nổ tình trạng sôi động này, do Phật giáo lãnh đạo, Hoa kỳ đã có một thái độ nói cho đúng là thờ ơ. Giới chính quyền đã quả quyết rằng đó chỉ là một sự biểu lộ lành mạnh của các lực lượng chính trị dân chủ đang hoạt động.

Tuy nhiên, đàng sau cái bề ngoài chính thức ấy, cả những cá nhân trong chính quyền ấy làm lo lắng về sự thiệt hại mà nỗ lực chiến tranh phải gánh chịu. Những người ấy cũng biết rằng tình trạng hỗn loạn cứ tiếp tục, mà thỉnh thoảng lại lộ ra màu sắc bài Mỹ, rất có thể gây ra những phản ứng ở Mỹ, đòi rút lui ra khỏi cuộc xung đột này.

Ông Bundy cũng như những nhân viên khác trong chính quyền tuyên bố rằng «cá nhân» không phải là vấn đề quan trọng: điều quan trọng là nguyên tắc về tình hình tiếp tục ổn định vẫn căn cứ vào Hội Đồng Quân lực.

CAO MIÊN - BẮC VIỆT tăng cường liên lạc

NAM VANG (AFP).— Chính Phủ Cao Miên loan báo rằng Cộng Sản Bắc Việt và Cao Miên đã thỏa thuận nâng phái bộ đại diện thương mại của Bắc Việt đặt tại Nam Vang lên hàng phái bộ đại diệu chính phủ.

Nguồn tin chính thức Cao Miên nói rõ rằng phái bộ đại diện này của Bắc Việt được sắp vào hàng đại sứ, lãnh sự và các phái bộ ngoại giao khác.

5.000 binh sĩ Đại - Hàn

đã xuống tàu đề qua Việt-Nam

HÁN THÀNH (Reuter).— Hôm chủ nhật, một trung đoàn Đại Hàn gồm 5.000 binh sĩ đã xuống tàu tại Phủ Sơn để lên đường qua Việt Nam.

Trung đoàn này là bộ phận đầu tiên của số 20.000 binh sĩ mà Đại Hàn quyết định gửi thêm qua V.N. Số còn lại gồm 15.000 sẽ lên đường vào tháng bảy tới đây.

Trung đoàn xuống tàu hôm chủ nhật sẽ tăng cường cho Sư đoàn «Mãnh Hổ» lâu nay chiến đấu tại Trung phần V.N.

4 TIẾP THEO TRANG 1

hàng ngũ chống cộng của chúng ta. Nếu dân chúng muốn rút ngắn thời gian thực hiện chế độ dân cử thì ý nguyện ấy không trái ngược lại nguyện vọng của U.B.L.Đ.Q.G. Quân đội không tham quyền cố vị nên sẵn sàng giao lại cho dân sự để trở về hàng ngũ chiến đấu. Mọi vấn đề khó khăn đều có thể giải quyết được, nếu tất cả chúng ta họp nhau lại mà bàn luận tìm một gì ải pháp Mong rằng đại hội sẽ thành công.

Điều đáng chú ý là ông Phó Thái Gia đại diện cho Hội đồng Đô thành, còn ông La Thành Nghệ thì đi dự với tư cách đại diện nghề nghiệp.

Sau khi thông dịch viên dịch xong bài diễn văn, các tướng lãnh, đại diện chính quyền và ngoại giao đoàn ra về. Trong phòng họp chỉ còn lại 92 «đại diện» tham dự đại hội nghị chính trị, trong khi số ký giả trong và ngoài nước thì lên tới con số100 (nhiều hơn «đại diện). Sau đó 92 «đại diện» bầu một chủ tọa đoàn tạm thời để soạn thảo nội quy của hội nghị.

10 TIẾP THEO TRANG 1

Mỹ và các binh sĩ Vùng I Chiến Thuật vừa mở một cuộc hành quân phối hợp.

Sáng thứ hai, tôi đã chuyện vãn với ông Bửu Tôn, Chủ tịch các «Lực lượng Nhân Dân CáchMạng» một phong trào qui tụ 48 tổ chức ở Huế, mà Uỷ Ban Tranh Đấu Sinh Viên, là lực lượng Tiền Phong của phe nổi dậy. Ông Bửu Tôn cho rằng Trung tướng Tôn thất Đính là một người «tốt và thẳng thắn». Ông đã hội đàm với Trung tướng tại Chùa Linh Quang thứ bảy vừa qua. Ông đã trình bày các quan điểm của ông và tin chắc rằng Trung tướng Đính cũng đứng về phía của phe nổi dậy.

Với khoảng 10 sĩ quan cấp Trung Úy người nào người nấy có vẻ sốt sắng, ông Bửu Tôn đã lập Tổng hành dinh ở bên tả ngạn Sông Hương. Đi chân đất, ông ngồi trước một máy điện thoại và cứ 5 phút chuông lại reo một lần, ông là dòng dõi nhà Nguyễn do vua Gia Long sáng lập. Ông Bửu Tôn cho tôi biết là chi tiết đó không quan hệ gì và kể đó ông nói với tôi về chuyện thiếu thuốc men nhất là thuốc trụ sinh từ khi xảy ra cuộc khủng hoảng.

Các đại diện sinh viên Huế đã bác bỏ lời mời của chính phủ về việc tham dự cuộc thảo luận, và đã xác nhận dự định tổ chức biểu tình chống chính phủ, trù tính vào ngày 12-4. Họ đã tuyên bố đoàn kết với các «nhóm tranh đấu» khác trong lời hô hào các người buôn bán và các công nhân vận tải hãy đình công vào ngày 12.

Theo gương Phật giáo, sinh viên Huế cho biết họ tẩy chay cuộc họp của «Đại Hội Chính trị toàn quốc» do chính phủ triệu tập vào ngày 12.

«Uỷ Ban Tranh Đấu» miền Trung, đặt trụ sở ở Huế, đã gửi cho đại sứ Henry Cabot Lodge một diện văn phản đối sự ủng hộ của Hoa Kỳ dành cho chính quyền quân đội ở Saigon.

Sinh viên Huế đã gửi một công diện cho Hội Hồng Thập Tự Quốc Tế ở Genève, yêu cầu thay thế cho những bác sĩ Mỹ vừa mới rút khỏi miền Trung trong tuần trước, đồng thời yêu cầu gửi thuốc men.

3 TIẾP THEO TRANG 1

đô Mạc Tư Khoa cách đây hai tuần lễ để tham dự Đại Hội Cộng Đảng Nga Sô kỳ thứ 23. Đại Hội kết thúc hôm thứ Sáu vừa qua. Đây là cuộc gặp gỡ chính thức giữa Brezhnev và Lê Duẩn kể từ khi phái đoàn Cộng sản Bắc Việt đến Mạc tư Khoa.

Vấn đề chính được đem ra thảo luận giữa lãnh tụ điện Cẩm Linh và lãnh tụ đảng Lao Động Bắc Việt là vấn đề Nga Sô viện trợ cho Bắc Việt nhằm chống lại Hoa Kỳ và vấn đề đoàn kết trong phong trào Cộng sản quốc tế.

Tự thiêu

MẠC TƯ KHOA 11-4 (AFP) — Một người đàn ông 30 tuổi chỉ được biết tên la Nicolas đã tự tử giữa thanh thiên bạch nhật tại Mạc Tư Khoa bằng cách tưới xăng lên người và tự thiêu.

Nạn nhân, một tài xế xe vận tải ở Ukraine rất khổ tâm vì chiến tranh VN đã bắt chước các nhà sư ở Saigon tự thiêu sau khi vận động không có kết quả để sang chiến đấu ở Việt Nam.

PHÂN ƯU

Được tin THÂN PHỤ Đại Úy, **NGUYỄN - LONG - THÀNH** Tham Mưu Trưởng kiêm Trưởng Phòng Chiến Tranh Chính trị Tiểu khu Biên Hòa, vừa thất lộc tại tư thất ngày 7-4-66.

Trong dịp đau buồn này, chân thành phân ưu cùng Đại-úy Tham Mưu Trưởng và thân quyến, xin cầu nguyện linh hồn cố thân phụ Đại Úy được về trong cõi Chúa.

Trung Tá TRẦN-VĂN-HAI
Tỉnh Trưởng kiêm Tiểu Khu Trưởng Biên Hòa cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Binh sĩ.

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ:
— Đại Đức Chánh Đại Diện Chi Vĩnh Nghiêm Hòa Bình Saigon.
— Quý Cụ Ban Hộ niệm chi Hòa Bình
— Quý Ông Kỹ Sư, Trưởng Ty Công chánh Vĩnh Bình và toàn thể quý vị trong Ty.
— Quý vị thân bằng quyến thuộc, quý vị quan khách đã thương tình giúp phương tiện, phúng điếu, phân ưu, đưa linh cữu đến phần mộ và hộ niệm cho con, anh, chồng và cha chúng tôi là:

BÙI-HUY-HÀNH tức THI

Trong lúc tang gia bối rối, không sao tránh khỏi những điều sơ sót, kính xin quý vị rộng tình tha thứ.

Đồng tang gia cảm tạ

1 TIẾP THEO TRANG 1

phi cơ Mig-21 vào cuộc chiến tranh có thể làm thay đổi toàn thể cuộc diện. Chúng ta sẽ bị thất lợi rất nhiều. Chúng ta sẽ ở một cái thế chiến thuật kém hẳn.

Nguồn tin nói Phi cơ F-105 của Hoa kỳ mang theo 2 tấn bom sẽ không thể nào địch nổi phi cơ Mig 21.

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cho thân bằng quyến thuộc hay con, anh, chồng, cha của chúng tôi là:

TRẦN-BÁ-LỘC

tùng sự tại Ty C.S.QG Long An đã từ trần tại bệnh viện Đồn Đất vào hồi 15g.30 ngày 10/4/1966 hưởng dương được 37 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành tại 635 đường Vĩnh-Viễn Saigon và an táng tại Quận-Bình-Chánh Gia-Định ngày 13-4-1966.

Cha: Trần-phú-Quới
Mẹ: Nguyễn-thị-Được
Em gái: Trần-thị-Bạch-Mai, Trần-thị-Bạch-Loan
Em trai: Trần-bá-Tòng
Vợ: Lứ-ánh-Tuyết — Nguyễn-thị-Thiệt
và các con đồng khấp cáo

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc rõ:

Ông Nguyễn-Văn-Lễ

đã từ trần ngày 25-3-1966 tại Los Angeles.

Linh cữu di chuyển đã về Saigon ngày thứ Bảy 9-4-1966 lúc 11 giờ 15, và quàn tại 134 Đại lộ Hàm Nghi Saigon.

Tang lễ sẽ cử hành vào 8 giờ sáng ngày thứ Năm 14-4-1966 (nhằm ngày 24 tháng 3 âm lịch) và sẽ an táng tại nghĩa trang Vĩnh Bình ở Thủ Đức.

Mẹ: Bà góa phụ Nguyễn văn Ngọ.
Nhạc gia: Ô. và bà Huỳnh thủy Lê và các con
Vợ: Bà góa phụ Nguyễn văn Lễ và các con
Anh: Ô. và Bà Nguyễn tòng Hiến và các con
Chị: Bà Nguyễn Thị Tri và các con; Bà và Ông Trần tử Sâm và các con
Em trai: Ô. và Bà Nguyễn văn Chiểu và các con; Ô. và Bà Nguyễn văn Kiệt và con
Em gái: Bà và Ông Bùi văn Hoạt và các con
và tang gia đồng khấp báo.

Cáo phó này thay thế thiệp tang.

Xin miễn phúng điếu

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn con trai, chồng, cha, chúng tôi là:

ÔNG

Phạm-Đăng-Hay

Điền chủ tại Cần - Đước

đã tạ thế ngày 11-4-66.

Lễ an táng sẽ cử hành tại Cần Đước vào sáng ngày 14-4-66.

Mẹ VƯƠNG-THỊ-LƯỠNG
Vợ NGUYỄN-THỊ-CÚC
và các con

Cáo phó này thay thiệp tang.

Cáo phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin để thân bằng quyến thuộc biết: Mẹ, Bà, Cụ chúng tôi là:

Cụ quả phụ **PHẠM-GIA-MẬU**

nhũ danh **MAI-THỊ-CHẤT**

đã mệnh chung tại Hà nội, hưởng thọ 76 tuổi.

Lễ phát tang sẽ cử hành hồi 9giờ ngày chủ nhật (17-4-1966) tại Chùa Đại Giác số 118 Đại lộ CáchMạng Saigon.

Con trai: Phạm-văn-Chử, vợ, các con, cháu, chắt

Con gái: Bà quả phụ Phạm-thị-Kim-Thanh hiệu Vĩnh - Tường các con cháu, chắt.

Tang gia đồng báo tin.

Cùng bạn đọc

TIỂU THUYẾT THỨ NĂM VÀ CHỌN LỌC

Vì không có giấy nên Tiểu Thuyết Thứ Năm ra trễ một tuần. Số báo111 sẽ phát hành vào thứ Năm 14-4-66.

Chọn Lọc số 20 đáng lẽ ra ngày 10-4-66 phải phát hành trễ 14-4-66

Xin quí bạn đọc thông cảm cho nỗi khó khăn hiện tại của báo chí mà lượng thứ cho.

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc biết:

Ông:

Lê - XUÂN - KHANG

đã mệnh chung ngày 11-4-66 tại Sg. Tang lễ sẽ cử hành tại tư thất số 27/22 Bà Lê Chân Tân Định vào lúc 9giờ sáng 14-4.

Cáo phó này thay thế thiệp tang.

Bà quả phụ: Nguyễn-thị-Thanh-Nhàn cùng các con khấp báo

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng các Cụ và thân-bằng quyến-thuộc rõ hiền-phu, thân-phụ, thúc-phụ chúng tôi:

Cụ ĐÀO-CÁT-TRIỆU

hưởng thọ 64 tuổi

đã mệnh-chung tại Saigon ngày 20 tháng 3 năm Bính Ngọ (10-4-1966).

Tang lễ sẽ cử hành hồi 8 giờ sáng ngày 23 tháng 3 năm Bính Ngọ (13-04-1966), từ tư-gia 13 Đại-lộ Hùng-Vương (F. Drouhet cũ) gần công-trường Cộng Hòa, đến nghĩa-trang Mạc-Đĩnh-Chi Saigon.

Quả-phụ: Đặng-thị-Thìn; Nguyễn-thị-Dung
Cô-ai tử: Đào-huy-Bưu, vợ Lưu-minh-Anh và các con. Đào-huy-Bình, vợ Huỳnh-tú-Nhàm và các con. Đào-huy-Thành
Cô-ai nữ: Đào-kim-Lân, chồng Nguyễn-văn-Thịnh và các con (Paris); Đào-kim-Bảng, chồng Đỗ-đức-Vượng và các con. Đào-kim-Chi, chồng Trần-quốc-Khang và các con. Đào-kim-Thu, chồng Trần-huy-Định và các con. Đào-kim-Phong và con; Đào-kim-Tâm; Đào-kim-Thắng
Điệt: Đào-huy-Phan và gia-đình; Đào-ngọc-Đính và gia-đình; Đào-huy-Chấn và gia-đình; Đào-huy-Giao và gia-đình (Toulouse); Đào-huy-Trường.

Tang-gia đồng khấp cáo

Cáo-phó này thay thiệp tang

Giải trí hôm nay

REX — *Furia à Bahia pour O.S.S. 117* Frédérick Stalfort, M. Démongeot Scope. Màu. T. Pháp. P.Đ. Việt-Hoa

ĐẠI NAM — *Furia à Bahia pour O.S.S. 117* Fédérick Stalfort. M. Démongeot Scope. Màu, T. Pháp. P.Đ. Việt-Hoa

EDEN — *Mon Séducteur de Père* Fred Astaire, Debbie Reynolds. L. Palmer Tab Hunter Màu. T. Pháp. P.Đ. V. Hoa

IMPÉRIAL LÊ NGỌC — *Seul contre Tous* (Le fils de jess james) Robert Hundar. M. Alonso. Scope. Màu. T. Pháp. P.Đ.V.N.

VICTORY LÊ NGỌC — *Blondes, Brunes et Rousses* (Giai nhân và Lãng Tử) Ca vũ nhạc. E. Presley, Scope. Màu. P.Đ.V. Hoa

PALACE CHOLON — *Furia à Bahia pour O.S.S. 117* Fédérick Stalfort. M. Démongeot Scope. Màu. T. Pháp. PĐ Việt-Hoa

KIM CHÂU — *Hiệp Sĩ Mù Nghe Gió Kiếm.* Phim Nhựt mới. Shintaro Katsu. Scope. Màu, P.Đ. Việt Hoa Anh.

LONG VÂN — 1) *Les Marines Attaquent* Alan Ladd P.Đ.V.N. 2) *Le Géant de Thessalie* Roland Carey Scope. Màu. P.Đ.V.N.

DIÊN HỒNG — 1) *Les Marines Attaquent* Alan Ladd P.Đ.V.N. 2) *Le Monde des Bikinis* Ca Vũ Nhạc. Màu P.Đ.V. Pháp

NAM VIỆT — 1) *Les Marines Attaquent* Alan Ladd P.Đ.V.N. 2) *Pilote dans la Lune* của Walt Disney. Tom Tryon. Màu.

HỒNG BÀNG — *Hiệp Sĩ Mù Nghe Gió Kiếm.* Phim Nhựt mới — Shintaro Katsu. Scope. Màu. P.Đ. Việt Hoa Anh.

THANH BÌNH — *Hiệp Sĩ Mù Nghe Gió Kiếm.* Phim Nhựt mới — Shintaro Katsu. Scope. Màu. P.Đ. Việt Hoa Anh.

MODERNE — 1) *Mùi phiêu cuối cùng.* Scope. Màu. T. Việt V. V, 2) *Express Bongo* Cliff Richard. Scope. P.Đ.V. Pháp.

VIỆT LONG — *Seul Contre Tous* (Le fils de jess james) Robert Hundar. M. Alonso. Scope. Màu. T. Pháp, P.Đ.VN.

CASINO SAIGON — *Seul Contre Tous* (Le fils de jess james) Robert Hundar M. Alonso. Scope. Màu. T. Pháp. P.Đ.V.N.

KHẢI HOÀN — *Seul contre Tous* (Le fils de jess james) Robert Hundar. M. Alonso. Scope. Màu. T. Pháp. P.Đ.V.N.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ) — 1) *Maciste contre le Cyclope* (Xả Thân cứu lấy Giang San) Sp. Màu 2) *Le Mouchard* (Kẻ phản bội)

VĂN HOA — *La Bataille de Naples* (Trận Naples) Một phim chiến tranh đầy máu và nước mắt.

KIM ĐÔ (Máy điện riêng) — 1) *Võ Lâm Thất Tiểu Hiệp* 2) *Chiếc Mặt Nạ Nguyền Rủa* Tiếng Anh Phụ Đề Việt Pháp

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ. *Giòng máu hải tặc* Tô màu Scope Phụ Đề Việt Ngữ *Buôn lậu khí giới* Phụ Đề Việt Ngữ

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Tổng-Cuộc Tiếp-Tế

Thông-Cáo số 002/66/DD/TCTT

V/v hợp-doanh sản chế tập vở học sinh.

★

Tổng-Cuộc Tiếp-Tế trân trọng thông báo để các nhà in và ấn hành sách, tập vở v.v... như sau

Để cung-cấp một số lượng quan trọng tập-vở học sinh, trình bày do Tổng-Cuộc Tiếp-Tế, dành cho giới tiêu-thụ trực dụng thuộc hệ-thống phân phối của Tổng-Cuộc Tiếp-Tế, yêu-cầu các nhà in và ấn hành sách, tập-vở v.v.., liên-lạc gấp với Doanh-Dịch-Cuộc (Tổng-Cuộc Tiếp-Tế) số 233, đường Tự-Do, Saigon để

— Tham khảo.
— Đặt những căn-bản tiến-tới sự hợp-doanh sản-chế những loại tập-vở học-sinh.

Saigon, ngày 7 tháng 4 năm 1966
TL. Tổng-Cuộc-Trưởng Tiếp-Tế
Phụ-Tá Tổng-Cuộc-Trưởng
Kỹ-Sư LÊ-THÀNH-CƯỜNG

KỂ TỪ THỨ TƯ 13-4-66

Hãng Phim Trung Quốc hân hạnh trình bày cùng Quý vị tại 3 Rạp Thủ Đô

THANH - BÌNH KIM - CHÂU HỒNG - BÀNG

Một xuất phẩm VÕ-HIỆP, GIANG-HỒ Vĩ đại của Hãng DAIEI Nhựt-Bồn mà từ 10 năm về trước và 10 năm về sau chưa có một sản phẩm nào đem ra so sánh.

HIỆP - SĨ MÙ NGHE GIÓ KIẾM
(ZATOICHI)

PHIM MỚI CHIẾU LẦN ĐẦU TIÊN TẠI VIỆT NAM

Với Đại Tài Tử **SHINTARO KATSU** mà Quý vị đã từng khen ngợi qua tài nghệ diễn xuất trong vai TẦN-THỦY-HOÀNG.

— Một phim Võ hiệp được thực hiện với nghệ thuật tân kỳ, lồng trong cốt truyện sôi động liên miên không ngừng mà người xem phải toát mồ hôi và nín thở theo dõi.

— Một phim phá kỷ lục về số thâu trên toàn thể Đô thị lớn Đông Nam Á và trình diễn liên tiếp nhiều tuần liền mà số khán giả không đủ chỗ xem.

— Một Hiệp sĩ Giang Hồ mù đôi mắt với thanh bảo kiếm trên tay, tung hoành dọc ngang, hành hiệp khắp bốn phương cứu khổ phò nguy, diệt gian trừ bạo, khiến cho bọn gian tà phải khiếp đởm kinh tâm.

— Ánh kiếm tuyệt luân lòe lên như sấm chớp bủa giăng...

— Một thân gan lỳ tung hoành xông vào hang hổ giữa trận loạn kiếm coi thường hiểm nguy...

— Mắt mù nhưng tai thính gió... ánh thép lòe chớp, thây người gục ngã...

HIỆP SĨ MÙ NGHE GIÓ KIẾM... một phim tuyệt kỳ trong năm, là một phim giải trí xứng đáng trong tuần của mọi gia đình và là một phim mà quý vị không nên bỏ qua để khỏi phải tiếc rẻ.

Màn ảnh DAIEISCOPE — Màu EASTMANCOLOR — Phụ đề VIỆT, HOA, ANH Ngữ

THỨ TƯ 13-4-66

ĐỢT SÓNG MỚI tặng bạn 200.000 Phụ bản.

— Ngoài phụ bản BÍCH SƠN — HOÀI TRÚC PHƯƠNG cỡ (13x18) Chúng tôi còn tặng bạn ảnh cỡ KIM TUYẾN khổ lớn (36x20)

In offset nhiều màu — Tuyệt đẹp

ĐỢT SÓNG MỚI

mỗi tuần phát hành vào ngày thứ tư.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:

Ngày 18-4-1966 hồi 9 giờ 00 tại Cục Mãi-Dịch số 163 Đại lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (GIA-ĐỊNH).

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:

Về việc cung cấp vật liệu điện, gỗ, ống nước, sắt, lưới sắt và vật liệu xây cất trị giá 9.490.500đ00.

(ĐLS số 008 ngày 26-3-1966)

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi-Dịch. 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (GIA-ĐỊNH) (Phòng Mãi-Ước 1)

KBC.3.528 ngày 25-3-1966
CỤC MÃI-DỊCH

Thông Cáo
(Lần Thứ II)

TRUNG TÂM VẬT DỤNG/CƠ QUAN MÃI DỊCH (Khánh Hội) cần tuyển một số nhân viên sau đây:

— Tài xế xe vận tải, lương tháng	3.400đ	chưa kể phụ cấp gia đình
— Tài xế xe xúc	3.700đ	»
— Thợ máy	3.400đ	»
— Thủ Kho	3.620đ	»
— Điểm hóa viên	3.290đ	»
— Gác dan	3.400đ	»
— Thư ký khai Quan Thuế	5.600đ	»
— Thư ký thanh toán Q.T.	4.390đ	»

ĐIỀU KIỆN:
Không can án và có hạnh kiểm tốt.
Nam ứng viên phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch.

HỒ SƠ PHẢI NỘP:
1 Đơn xin (viết tay)
1 Trích lục khai sanh
1 Sao văn bằng (nếu có)
1 Giấy hợp lệ tình trạng quân dịch (nếu trong tuổi quân dịch) hoặc giấy giải ngũ, hay bản tướng mạo và quân vụ (nếu là cựu quân nhân).
1 Chứng chỉ hạnh kiểm (không quá 3 tháng) có thể nộp sau.
1 Tư pháp lý lịch (không quá 3 tháng)

HẠN NỘP ĐƠN:
Kể từ ngày ra Thông cáo đến hết ngày 30-4-1966.
Những ứng viên đã nộp hồ sơ và đơn trước, nay cũng phải lập đơn lại, và yêu cầu bổ túc đầy đủ hồ sơ như đã ghi trên.
(Những hồ sơ không hợp lệ sẽ không được cứu xét).
Quyền ưu tiên sẽ dành cho cựu quân nhân và ứng viên có nhiều kinh nghiệm, đã làm việc tại các hãng tư hoặc các Cơ quan trong Chính phủ, và phải qua một kỳ thi khảo sát năng lực chuyên môn được ấn định từ 09 giờ sáng ngày 5 đến ngày 7-5-1966 tại TRUNG TÂM VẬT DỤNG/CƠ QUAN MÃI DỊCH (Khánh Hội).
Các ứng viên phải có mặt, và trình diện Ông Chủ Sự Phòng Nhân viên vào ngày giờ và địa điểm nói trên.

Saigòn, ngày tháng 4 năm 1966
QUẢN ĐỐC TRUNG TÂM VẬT DỤNG
CƠ QUAN MÃI DỊCH

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ:
— Đức Tổng Giám Mục địa phận Saigon
— Quý Linh Mục Giám đốc và quý Linh Mục Câu lạc Bộ Phục Hưng
— Quý sư huynh Colomban và quý sư huynh [illegible]
— Ông Luật sư Nguyễn văn Huyền [illegible] giáo tiến hành V.N.
— Phong trào thanh niên Công giáo Đại học [illegible] Nam.
— Liên đoàn Sinh viên Công giáo Đại học Saigon.
— Hiệp Hội Thánh mẫu Sinh viên Việt Nam
— Sinh viên Công giáo Khoa học
— Ban hóa học Đại Học Khoa Học
— Nhân viên và Sinh viên phòng Sinh hóa Đại học Khoa học.
— Ban Giám Đốc và Sinh viên Thanh Quan Lưu xá.
— Sinh viên Câu lạc Bộ Phục Hưng.
— Sinh viên Quân Y năm thứ 4.
— Sinh viên Kiến Trúc năm thứ 4.
— Tổng đoàn hiệp sinh.
— Ban hợp ca Trùng dương.
— Ông bà Luật sư: Phan kiến Khương.
— Ông bà Kỹ sư: Trương văn Thưởng.
— Ông bà Dược sư: Lê tấn Thọ.
— Sinh viên Dược Khoa Lê tấn Hữu.
— Sinh viên Dược Khoa Võ văn Hòa.
— Luật Sư Hồi dương Tường.
— Quý vị giáo hữu họ Thị Nghè cùng thân bằng quyến thuộc đã đến dự lễ và đưa linh cữu: Con, cháu, em, anh, chú cậu, của chúng tôi là:

JEAN MARIE LA - VĨNH - CÁT

Sinh viên Đại học Khoa học đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ sót xin quý vị niệm tình tha thứ.

Cha mẹ: Ông Bà LA - CẨM - HY.
Chú: Bác sĩ LA - CẨM - TUYỀN.
Cùng gia quyến đồng bái tạ

RÚT GIỜ GIỚI NGHIÊM! ĐÓN XEM

KIM-CHUNG 5 TẠI RẠP QUỐC-THANH

TẤN-TÀI — LỆ-THỦY — HỀ-SA — HOÀI-TRÚC-PHƯƠNG

NGƯỜI MANG SÔNG NÚI của YÊN-LINH và YÊN-TRANG

ĐÓN XEM: HAI BUỔI BA NGÀY ĐẶC BIỆT

3g.30 chiều Thứ Bảy 16 và Chủ Nhật 17-4-66

Đã bán vé trước tại rạp QUỐC - THANH

KIM-CHUNG I tại TÂN-AN và sẽ trở về OLYMPIC ngay khi hết giới nghiêm.